SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE JEUDI **8 JANVIER 2009** www.lequotidien.com 36e ANNÉE • No 84 • DÉPÔT **89 ç** + TAXES

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

–DERNIÈRE HEURE–

UN TAUDIS RAVAGÉ

/2

Alma avait ordonné l'évacuation de la bâtisse le 2 septembre dernier

Photo Steeve Tremblay

Photo Rocket Lavoie

Les familles Gauthier et Laliberté unies dans le deuil

/3

Les obsèques samedi à la Cathédrale

Le cycle country de Mario Pelchat

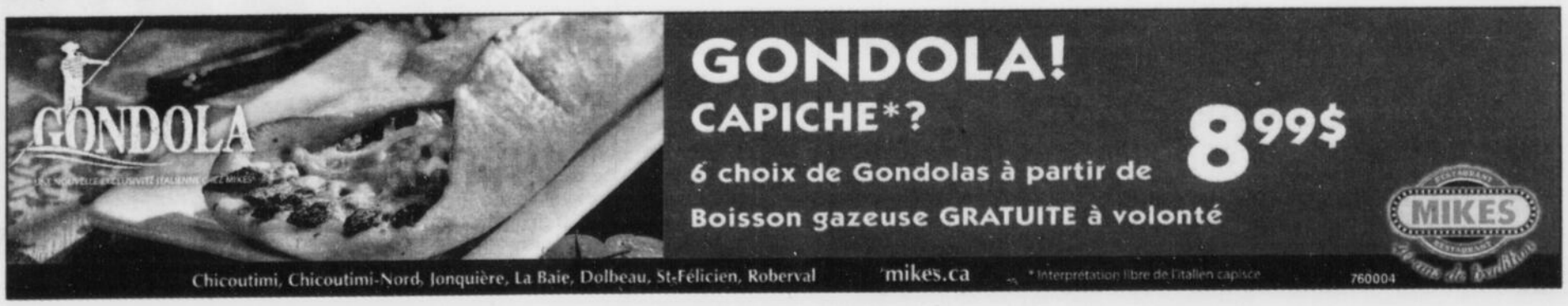
/4 et 5

Photo Sylvain Dufour

SAGUENAY

Les bacs dans votre cour dès le mois d'avril

Les centres de tri débordent ici comme au Québec /2



À l'arrivée des pompiers almatois, les flammes avaient déjà pris beaucoup d'ampleur et les secouristes ont rapidement sécurisé le secteur.

Photos Steeve Tremblay

Alma

Spectaculaire incendie

ALMA (LT) - Les flammes ont ravagé un immeuble désaffecté situé au 475, Scott ouest, à Alma en fin de soirée hier.

Les pompiers d'Alma ont été dépêchés sur les lieux vers 21 h 30 alors que des flammes et de la fumée sortaient de cet immeuble à logements inoccupé.

Au moment de l'arrivée des pompiers, l'élément destructeur avait déjà pris de l'ampleur, de sorte qu'ils ont tout juste assuré le contrôle de l'élément destructeur et sécurisé le secteur. D'ailleurs, un autobus scolaire était sur place au cas où l'évacuation de voisins aurait été nécessaire.

De nombreuses personnes s'étaient rendues sur place, le brasier alimenté par cette vieille structure de bois étant visible à des kilomètres à la ronde. Il s'agit d'un édifice à logements de quatre étages qui avait été évacué après une décision de la ville en raison de la désuétude des lieux.

Au moment d'aller sous presse, les pompiers n'étaient pas en mesure de confirmer les causes de l'incendie.

Retour sur les événements

Selon un texte paru dans Le Quotidien du 3 septembre 2008 sous la plume du journaliste Marc St-Hilaire, le conseil de ville d'Alma avait ordonné l'évacuation de l'édifice à logements le jour précédent pour des raisons d'insalubrité.

Il s'agissait alors du deuxième évincement du genre à survenir à Alma en moins d'un an, le dernier remontant à novembre 2007.

Selon un rapport d'inspection réalisé par le service de prévention des incendies d'Alma, au moment de son évacuation, le bâtiment de trois étages n'abritait qu'un ou deux locataires légitimes. Les autres logements étaient alors occupés par des squatters, ce qui multipliait les risques d'incendie. La plupart des installations électriques avaient été détruites, comme l'ensemble des commodités sanitaires.

Selon un rapport rédigé à l'époque par Jacky Piquette, des amoncellements de détritus étaient éparpillés ici et là, à l'intérieur comme à l'extérieur de la bâtisse, au moment de l'inspection.

Le 2 septembre 2008, une vérification a permis de constater que les propriétaires, François Brui et Liliana Calderon, avaient respecté les premières demandes de la ville, formulées le 28 août précédent, soit de barricader tout accès à l'édifice. Ils devaient cependant se conformer à d'autres exigences, par exemple fournir aux autorités un plan d'architecte et le mettre en oeuvre, sans quoi ils étaient tenus d'assumer les coûts de démolition.

Le directeur général de la ville, Guy Simard, affirmait alors que tout devait se régler rapidement. «Il faut que ce dossier soit réglé très rapidement, avant l'hiver», précisait-il à ce moment.

À la suite de cette visite des inspecteurs municipaux, une mise en demeure avaient été expédiée aux propriétaires afin de les informer des démarches à entreprendre. ❑

Nouveaux bacs de récupération de 360 litres

La distribution débutera le 6 avril à Saguenay

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La distribution des bacs de récupération de 360 litres tant attendue par les citoyens de Saguenay débutera finalement le 6 avril prochain.

C'est ce qu'a confirmé le maire de la métropole régionale, Jean Tremblay, hier.

À compter de cette date, deux équipes sillonneront le territoire de la ville afin de distribuer environ 1000 contenants par jour. À ce rythme, la distribution des bacs de récupération devrait prendre fin au plus tard le 30 juin. Comme prévu, les contenants bleus seront remis gratuitement à la population.

Selon Jean Tremblay, il est prévu que les nouveaux bacs pourront être utilisés par les citoyens dès leur réception.

Un total de 66 000 bacs seront distribués sur le territoire de Saguenay, et quelque 7000 autres contenants similaires seront remis aux résidants de la MRC du Fjord-du-Saguenay, partenaire avec la capitale régionale dans la gestion des matières résiduelles. Du côté de la MRC, les dates de distribution des bacs devraient être sensiblement les mêmes.

La remise des nouveaux bacs de récupération coïncidera avec l'entrée en opération du nouveau centre de tri de matières résiduelles de Saguenay, rénové au cours des derniers mois au coût de 5,5 millions de dollars.

Le nouvel équipement situé à proximité du boulevard Saint-Paul sera en mesure de traiter jusqu'à 35 000 tonnes de matières recyclables annuellement. Toutefois, les élus de la capitale régionale s'attendent à recevoir chaque année environ 15 000 tonnes de rebuts. Actuellement, environ 6000 tonnes transitent par le centre de tri.

La récupération déborde

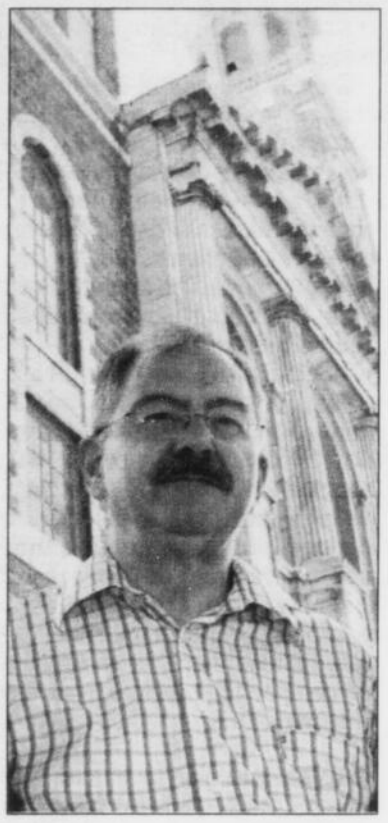
Par un étrange concours de circonstances, Saguenay s'apprête à distribuer ses nouveaux bacs de récupération au moment même où les centres de tri des matières résiduelles du Québec débordent. Une situation qui prévaut également dans la région.

«Pour l'instant, il est très difficile de revendre les matières traitées dans les centres de tri. Les marchés des métaux et du papier sont très bas. Toutefois, on ne reviendra pas en arrière. Et nous ne procéderons pas non plus à l'enfouissement des matières en surplus. Cela enverrait un très mauvais signal à nos citoyens qui se forcent et se font un devoir de remplir leur bac de récupération à chaque semaine. Donc, on accumule et on attend que la demande reprenne», illustre le maire Tremblay.

Dans le contexte actuel, ce dernier s'attend à ce que Québec intervienne tôt ou tard afin de permettre aux centres de tri d'écouler plus facilement et à meilleur prix leurs surplus de papier, de carton, de plastique et de métaux divers. ❑

Obsèques des victimes du drame familial

Une vive douleur à respecter



Serge Lemelin

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les familles Laliberté et Gauthier font leur deuil côte à côte et souhaitent que les obsèques de Joëlle, 12 ans, Marc-Ange, 7 ans, et Louis-Philippe, 4 ans, ainsi que celles de leur père, Marc Laliberté se passent dans une sérénité empreinte de compassion. Elles demandent aux médias de respecter leur douleur, en particulier à la résidence funéraire où les quatre défunts seront exposés ensemble et à la cathédrale de Chicoutimi où une cérémonie aura lieu samedi.

La responsable de la résidence funéraire Gravel & fils, Betsy Gravel, a transmis ce souhait de leur part en précisant qu'elles refusent l'accès des lieux aux médias qui ont été très présents dans leur vie au cours des derniers jours.

Les familles recevront les condoléances des proches et du public en général samedi à partir de midi à la résidence funéraire située à l'intersection des avenues Bégin et des Champs-Élysées avant de se rendre à la cathédrale à 15 h pour une messe présidée par l'abbé Gaétan Thibeault, curé de la paroisse. Son homélie sera particulièrement difficile. «Dans ces circonstances, il n'y a presque rien à dire. Presque rien à expliquer. J'y réfléchis depuis ce matin (hier) et j'espère être inspiré», a-t-il indiqué.

Les obsèques seront célébrées simultanément pour les quatre défunts.

L'organisation des funérailles a été facilitée par Mme Gravel qui a pris l'initiative de joindre les deux familles et d'offrir ses services à titre gracieux.

Elle a discuté avec les représentants de chaque famille et convenu avec elles de tous les détails.

Les proches pourront ainsi voir les trois enfants et leur père exposés une dernière fois avant leur incinération après la cérémonie religieuse. Les deux familles sont originaires de Normandin et de Dolbeau-Mistassini et plusieurs amis se déplaceront de l'extérieur de la région. Les camarades de classe de l'école primaire André-Gagnon et de l'école secondaire Lafontaine feront parvenir des mots d'encouragement tandis que les familles demandent de privilégier les dons à la Fondation Rêves d'enfants.

«Les deux familles ont une grande peine, déclare Betsy Gravel, et elles aimeraient que les gens respectent leur deuil, autant au salon qu'à la cathédrale. Elles vivent cela difficilement. La population a beaucoup de compassion pour elles. Les familles ont été bien reçues partout où elles ont dû rencontrer des gens pour les préparatifs.»

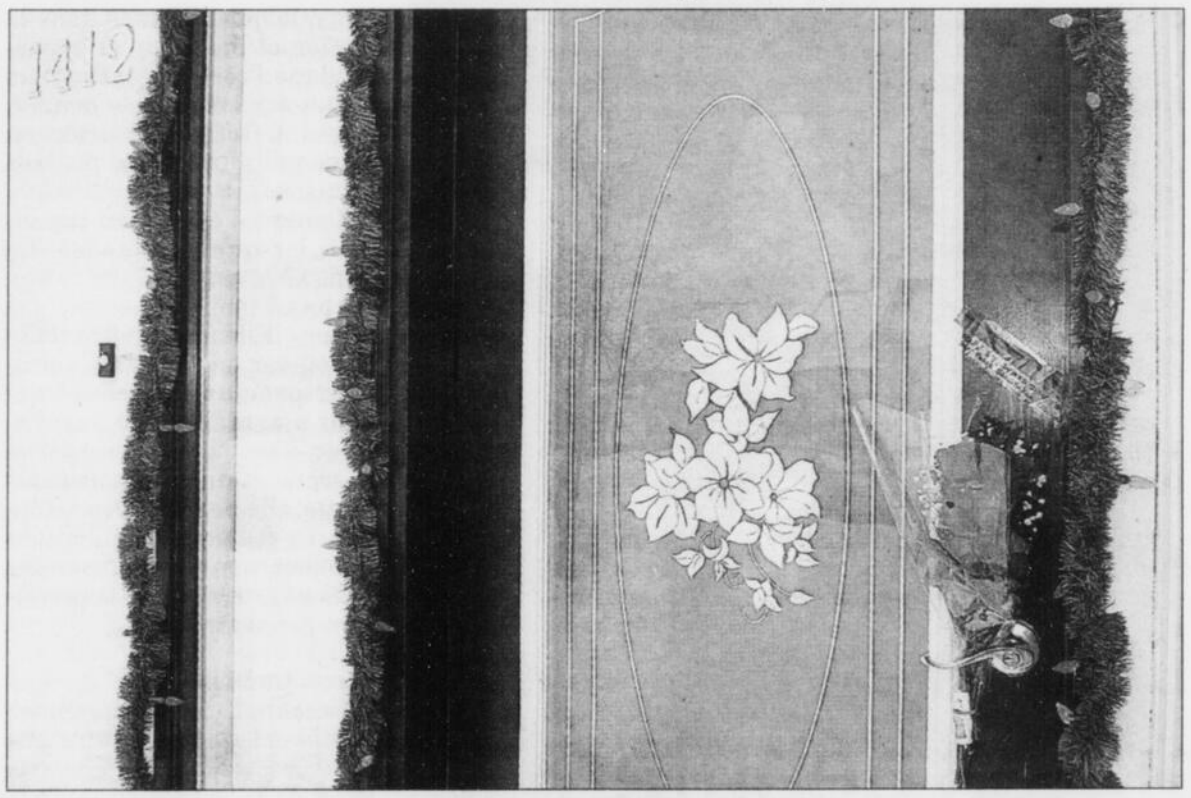
Betsy Gravel avoue qu'elle vit la situation familiale la plus pénible rencontrée au cours de ses 28 ans de carrière professionnelle et c'est ce qui a motivé son initiative corporative. Les grands-parents éprouvent de la peine pour une situation à laquelle rien ne les avait préparés et elle espère pouvoir leur apporter son aide comme de nombreuses autres personnes l'ont fait depuis le 2 janvier. ❑

«Dans ces circonstances, il n'y a presque rien à dire. Presque rien à expliquer.»

-L'abbé Gaétan Thibeault

«Les deux familles ont une grande peine et elles aimeraient que les gens respectent leur deuil, autant au salon qu'à la cathédrale.»

- Betsy Gravel



Des gens ont déposé des fleurs devant la résidence de la rue du Portage à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

Louis-Philippe Laliberté

Marc-Ange Laliberté

Joëlle Laliberté

Marc Laliberté

LA CAISSE DESJARDINS DE LA RIVE-NORD DU SAGUENAY ENCOURAGE SES MEMBRES ÉTUDIANTS

45 000$ en bourses d'études

Desjardins 418-549-4273

Caisse de la Rive-Nord du Saguenay

INSOLITE

Le «gratteux» n'était pas gagnant

TORONTO (PC) - Un Ontarien qui avait cru à tort que son «gratteux» lui valait un lot de 135 000 $ a obtenu une «compensation» de la Société des loteries et jeux de la province.

Thomas Noftall a affirmé qu'après avoir obtenu des explications des autorités lors d'une rencontre à Toronto mercredi, il a reconnu ne pas avoir eu entre les mains un billet gagnant.

M. Noftall a ajouté que les responsables lui avaient présenté leurs excuses pour le billet mal imprimé. Il a dit ne pas pouvoir dévoiler les détails de l'entente.

Une porte-parole de la Société des loteries et jeux de l'Ontario a indiqué que l'organisation avait versé une certaine somme d'argent à M. Noftall, mais n'a également pas voulu donner de détails sur l'entente.

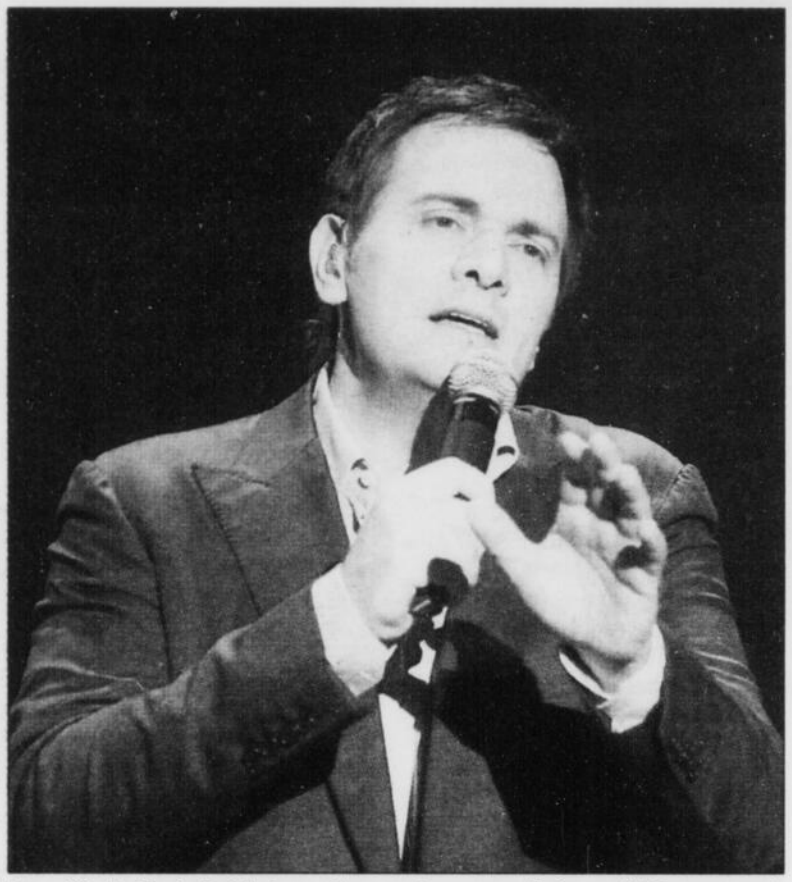
L'Ontarien de 27 ans avait soutenu qu'un employé de la Société lui avait d'abord dit qu'il recevrait les 135 000 $ même s'il semblait que son billet n'était pas conforme, mais qu'on lui avait dit par la suite qu'il n'obtiendrait rien.

La Société des loteries et jeux de l'Ontario a indiqué que jusqu'à 1100 «gratteux» Fruit Smash à 3 $ mal imprimés avaient été en circulation dans la province avant qu'un rappel soit ordonné.

Malgré cette mésaventure, M. Noftall a dit vouloir continuer à acheter des billets de loterie dans l'espoir de gagner un gros lot. ❑

Mario Pelchat à la salle Pierrette-Gaudreault

Telle une conversation entre amis



Le public de Mario Pelchat reçoit ses mots comme si chacun était personnellement concerné. Le ton, l'atmosphère, la résonance de ce spectacle intime, tout est très particulier.

Christiane Laforge

claforge@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le spectacle bénéfice de Jonquière en neige, réunissant sur la scène Mario Pelchat et Cindy Daniel, s'inscrit dans l'humeur festive des récentes fêtes de fin d'année. Un Mario Pelchat détendu, volubile, chaleureux, offrant à son public une soirée des plus sympathiques.

Déridé par Monsieur et Madame Flocon faisant des pitreries joyeuses dans le dos du président d'honneur de la 25e édition de Jonquière en neige, Réjean Laforest, pendant son bref discours de remerciement, le public a accueilli avec chaleur la protégée de Mario Pelchat.

Promesses

En première partie du spectacle, Cindy Daniel a présenté six chansons avec beaucoup de retenue. Trop peut-être. Le timbre de voix est agréable, quelques lacunes dans la diction et beaucoup de réserve dans l'interprétation. La chanteuse hésite à se donner, laissant flotter l'impression de ne pas vibrer à ses propres chansons.

Moment d'exception cependant, lorsqu'elle a entonné «Le pont s'est écroulé entre ton corps et moi qui ne sait pas nager». Elle a su rendre toute la douleur de ce drame amoureux avec une intensité qui nous a agréablement surpris. Avec le temps, l'expérience de la scène et un répertoire plus étoffé, elle pourrait nous étonner. Le feu couve. Souhaitons un vent pour en attiser les braises ardentes qui la révéleront pleinement.

Rencontre intime

Discours d'usage et première partie ont occupé à peine une demi-heure de la soirée que l'on annonce un entracte de 30 minutes. Murmures dans la salle et résignation.

Il est 21h10 quand Mario Pelchat entre en scène, accompagné d'un pianiste et d'un guitariste pour chanter «Je n'attendais que toi». Très vite, avec humour et chaleur, il saura établir le contact avec les spectateurs occupant presque tous les sièges de la salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière.

Le chanteur évoque ses 28 ans de métier et les rêves de ses 17 ans: «J'ai encore le sentiment de n'avoir rien fait, confie-t-il, avant de chanter «Je suis parti de rien pour arriver jusqu'à toi. Aujourd'hui c'est demain tant que tu seras là.» Son public reçoit les mots comme si chacun était personnellement concerné. Le ton, l'atmosphère, la résonance de ce spectacle intime, tout est très particulier.

Sans prétention

Entre les souvenirs, les confidences, la nostalgie et le récit de ses découvertes musicales, le spectacle prend la forme d'une conversation entre amis... sans prétention. «Tu peux posséder une belle voix, mais si tu n'as rien à chanter tu ne peux pas rejoindre le public», déclare-t-il avant de rendre hommage à de grands paroliers.

Une soirée sympathique qui s'est déroulée comme une histoire racontée, dont la chute demeure inconnue, ayant dû m'esquiver avant la fin. Convaincue cependant que son public a su apprécier. Et cela se répétera ce soir, devant une salle comble encore une fois. ❑

Photos Sylvain Dufour

Moment d'exception, lorsque Cindy Daniel a entonné «Le pont s'est écroulé entre ton corps et moi qui ne sait pas nager». Elle a su rendre toute la douleur de ce drame amoureux avec une intensité qui a agréablement surpris.

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 12 h 05 (5m1)
Basse: 18 h 48 (0m8)
Haute: 00 h 47 (4m2)
Basse: 06 h 39 (0m9)

LA BAIE
Haute: 12 h 05 (5m1)
Basse: 18 h 48 (0m8)
Haute: 00 h 47 (4m2)
Basse: 06 h 39 (0m9)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige jusqu'à 15 cm
Max: -10 • Min: -13

VENDREDI
Neige, prob. 30 %
Max: -15 • Min: -17

SAMEDI
Ensoleillé
Max: -15 • Min: -22

LEVER
7 h 34

COUCHER
16 h 06

SOMMAIRE

Arts ..... 4 et 5
Bandes dessinées 20
Bourse 21
Détente 20
Décès ..... 24 à 26
Économie 19
Horoscope 18
Petites annonces 22-23
Sports ..... 27 à 31
Télévision 18

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

De nombreux projets pour 2009

La triple mission du Dolmissois

Daniel Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Mario Pelchat aura besoin de trois agendas pour gérer l'année qui commence. En plus de veiller sur la carrière de Cindy Daniel, sa protégée avec laquelle il a donné le premier d'une série de deux spectacles hier soir, à Jonquière, il assurera la mise en scène du spectacle «Quand le country dit bonjour» et participera à une tournée mondiale en compagnie de Michel Legrand.

C'est ce dernier qui monopolisera le gros de ses énergies puisqu'ensemble, ils se produiront en France et au Québec, de même qu'à l'extérieur de la francophonie. Parmi les pays qui les attendent, notons la Bulgarie, le Brésil et le Japon. Au programme: des compositions de l'auteur des «Moulins de mon coeur» évoquant ses 50 années de carrière.

«Il sait ce qu'il veut et est exigeant, mais c'est ce que j'appellerais une exigence normale, saine», a décrit Mario Pelchat hier, lors d'une entrevue accordée au Quotidien. Après avoir participé à un hommage collectif à la fin de février, à la salle Pleyel de Paris, il s'engagera dans la tournée proprement dite.

La première escale est prévue pour le 9 avril, au Théâtre du Palais municipal de La Baie. Déjà, le fils du Haut-du-Lac a hâte de renouer avec cette salle où il avait lancé sa tournée précédente, celle de l'album «Le monde où je vais», «Comme j'ai remporté un Billet d'or grâce à ce spectacle, je crois que ce lieu me porte bonheur», laisse tomber le chanteur.

Il lui tarde également de montrer sa région à l'illustre compositeur et arrangeur, lui qui l'a accueilli avec chaleur dans sa maison-château située en banlieue de Paris. «Ça me sécurise de donner le premier spectacle devant ceux qui m'ont encouragé dès le départ. S'il y a des erreurs, ils auront l'indulgence de me pardonner», avance Mario Pelchat en esquissant un sourire.

Un cycle country

La tournée «Pelchat chante Legrand» empêchera le Jeannois de partager la scène avec les artistes associés au spectacle «Quand le country dit bonjour». Elle aussi s'arrêtera au Théâtre du Palais municipal, le 13 mars. Elle proposera une affiche prestigieuse comprenant les noms de Boom Desjardins, Cindy Daniel, Jonathan Painchaud, Paul Daraiche, Marie-Denise Pelletier, Mara Tremblay, Mélanie Renaud et Antoine Graton, ainsi que des Respectables.

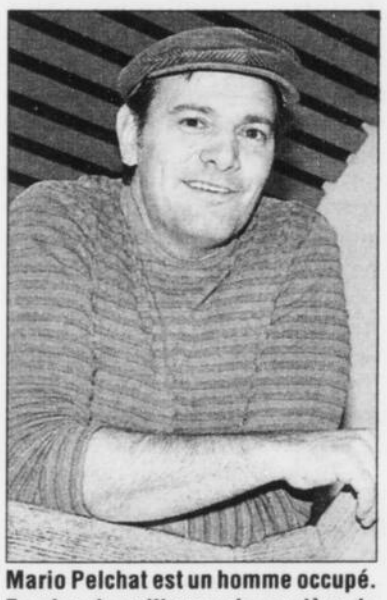
«À chaque soir, de dix à 12 artistes vont se relayer. Le défi sera de faire en sorte que ça se tienne et qu'il y ait un crescendo. Il faudra doser les ballades et les chansons qui bougent», décrit Mario Pelchat. Lui qui se définit comme «un gars de gang» avait envie de défendre quelques titres en compagnie de ses collègues. Il se contentera de veiller à la mise en place de cet hommage au country québécois.

La tournée complétera le cycle ouvert par les deux albums collectifs produits par le Jeannois. Fier d'avoir contribué à la réhabilitation du country, il a vu ce projet couronné par un Félix en 2008. Le succès populaire fut également au rendez-vous, comme en témoignent les 150 000 exemplaires vendus à ce jour.

Traçant un parallèle entre ce genre musical et le folklore, remis au goût du jour grâce à des formations comme Mes Aïeux et La Volée de Castor, Mario Pelchat n'est pas surpris outre mesure par son pouvoir d'attraction. «Pourquoi avoir honte de ce qu'on est? C'est la musique de nos racines, des textes portant sur le quotidien et qui sont écrits avec des mots simples. On y revient parce qu'on en est plus fiers», analyse le chanteur. ❑

Cindy Daniel et Mario Pelchat ont donné un spectacle hier, à Jonquière. Au printemps prochain, la jeune chanteuse participera à la tournée «Quand le country dit bonjour», dont le Jeannois assurera la mise en scène.

(Photo Sylvain Dufour)



Mario Pelchat est un homme occupé. En plus de veiller sur la carrière de sa protégée Cindy Daniel et de mettre en scène le spectacle «Quand le country dit bonjour», il passera une bonne partie de l'année qui commence en tournée avec Michel Legrand.

(Photo Sylvain Dufour)

Quinze chansons enregistrées avec Michel Legrand

Sa plus belle expérience de studio

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En novembre, Mario Pelchat a enregistré 15 chansons de Michel Legrand en compagnie de ce dernier. Étalée sur quatre jours, cette séance tenue à Montréal a constitué la plus belle expérience de studio vécue par le chanteur. Motivé comme jamais, il avait poussé le zèle jusqu'à maigrir de 25 livres afin de maximiser ses capacités vocales.

Il suffit d'un coup d'oeil pour remarquer le changement. L'homme a pris un coup de jeune et pas juste au physique. Amorcée à l'initiative de son gérant, Lionel Lavault, sa collaboration avec le compositeur et arrangeur français l'enthousiasme. Il a hâte que sorte leur album de reprises, en mars, et que leur tournée mondiale se mette en branle.

«Au moment d'enregistrer les chansons, j'étais tellement prêt qu'on aurait dit un lion en cage. J'avais coupé l'alcool depuis deux mois, ce qui m'a aidé à me discipliner en matière de nutrition. Aussi, j'avais travaillé d'arrache-pied afin de maîtriser ce répertoire qui sort parfois de mon registre», a-t-il expliqué hier, à la faveur d'une entrevue accordée au Quotidien.

La cause de cet acharnement est, bien sûr, Michel Legrand. Sa renommée impressionnait tant le Jeannois que lors de leur première rencontre, il a perdu une bonne partie de ses moyens. Ça s'est passé chez son hôte, qui vit en banlieue de Paris. La nervosité, la grippe et le décalage horaire se sont coalisés contre le visiteur, qui a toute la misère du monde à pousser quelques notes.

«Je crois que c'était psychosomatique. Après tout, il s'agit d'un personnage mythique. Il a été le directeur musical de Maurice Chevalier dans les années 50 et a écrit des chansons mémorables. Il a aussi créé la bande sonore du film «Yentl» avec Barbra Streisand», rappelle Mario Pelchat.

Compréhensif, le Français a remis leur première session de travail au lendemain. Le chanteur allait mieux, mais pas autant que lors de la mise en boîte de l'album. Entre-temps, il a pioché et pioché afin de s'approprier des compositions parfois connues, comme «Les parapluies de Cherbourg», et parfois moins. «Ça faisait longtemps que j'étais dans une zone de confort, que je ne m'imposais plus de défis», reconnaît Mario Pelchat.

Il a été récompensé en studio, où toutes les prises ont été faites en direct avec Michel Legrand au piano. Lui qui n'aime guère les séances d'enregistrement, les jugeant angoissantes, en garde un souvenir presqu'ému. «C'est ma plus belle expérience de studio, révèle le chanteur. J'ai adoré ça parce que c'était comme sur la scène. On a fait des chansons «one take». On se regardait et on «trippait». C'était magique.» ❑

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES

Professionnels de l'audition!

1-877-ENTENDRE +

SURDITÉ INDUSTRIELLE?

NOUVELLES PROTHÈSES AUDITIVES

DÉFRAYÉES PAR LA CSST

POUR MIEUX RÉPONDRE À VOTRE TYPE DE PERTE AUDITIVE

CHICOUTIMI 545-7766 JONQUIÈRE 695-6232 LA BAIE 544-7005 Critères d'admissibilité

INFORMEZ-VOUS!

Campagne publicitaire

L'hiver pour charmer les touristes

Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean a procédé à un investissement de 253 153 $ dans une campagne publicitaire visant à promouvoir les charmes de la région pour la saison hivernale 2009.

Cette campagne publicitaire se divise en trois parties. La première et la plus importante a nécessité des investissements de 148 153 $ dans le cadre de la campagne « Équipé pour jouer dehors ». Une autre tranche de 40 000 $ a été affectée pour la promotion de la motoneige ainsi qu'un dernier montant de 65 000 $ pour des actions sur les marchés internationaux.

« Nous avons une offre qui se distingue des autres régions du Québec et nous souhaitons par les moyens mis en œuvre consolider la clientèle actuelle et en inciter des nouvelles à nous choisir », a insisté le directeur général de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carol Martel.

Le directeur général de l'organisme explique que les succès obtenus au cours des deux dernières saisons justifie de reconduire pour une troisième année une campagne qui met l'accent sur trois thématiques. Il s'agit de la motoneige, de l'aventure éco-tourisme et les multi-activités. Les clientèles ciblées comprennent les couples âgés entre 25 et 54 ans ainsi que les familles provenant de la grande région de Québec, de la Mauricie et de Charlevoix. Les hommes de 18-44 ans sont aussi ciblés pour les activités complémentaires en lien avec la motoneige.

En plus de ces placements médias traditionnels, Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean fait découvrir les attraits de la région à des journalistes étrangers. Il s'agit principalement de représentants de médias français et ontariens. L'objectif est d'exposer à un plus large public possible les différentes activités hivernales de la région.❑

Le directeur général de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carol Martel, souligne que la stratégie de mettre de l'avant les charmes de l'hiver a fait ses preuves.

(Archives)

Une tranche de 40 000 $ du budget publicitaire a été affectée pour la promotion de la motoneige.

(Archives)

Un premier cas d'influenza

FRANÇOIS SAINT-GELAIS

fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un premier cas d'influenza a été recensé au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

C'est ce qu'a confirmé, hier, le Dr Gilles Pedneault, de la Direction de la santé publique de l'Agence régionale de la santé et des services sociaux.

Le spécialiste assure toutefois qu'aucune épidémie de grippe n'a encore été confirmée dans la région, bien qu'une telle situation soit à peu près inévitable.

« Les cas d'influenza ne sont pas à déclaration obligatoire, mais nous n'avons pas encore la preuve que de nombreuses personnes aient été victimes de ce virus. Pour l'instant, les indices d'activités grippales sont nuls. Mais chose certaine, la région va subir une épidémie tôt ou tard. C'est absolument incontournable, d'où le fait que nous restons très vigilants », indique le Dr Pedneault.

Ce dernier rappelle qu'au cours des dernières années, la majorité des cas de grippe a été répertoriée aux mois de février et de mars.

Règle générale, le virus de l'influenza est actif au Québec entre les mois de novembre et de mars.

Afin de freiner la progression de la maladie, l'Agence régionale de la santé et des services sociaux invite la population, et surtout les citoyens les plus vulnérables à la grippe, soit les aînés et les enfants notamment, à se faire vacciner en grand nombre.

« Les vaccins sont efficaces, et ils permettent de briser la chaîne de transmission de la maladie et donc de freiner la progression des épidémies », relate le Dr Pedneault.

L'influenza se caractérise par une forte fièvre, des douleurs musculaires, des courbatures, des maux de tête parfois violents et une grande fatigue. Des symptômes beaucoup plus intenses qu'un simple rhume, généralement accompagné de maux de gorge, de congestion nasale et d'éternuements fréquents. ❑

Au nord de Kandahar

Une bombe tue un soldat canadien

STEVE RENNIE

Presse Canadienne

KANDAHAR, Afghanistan - Une bombe artisanale a tué un soldat canadien et en a blessé trois autres, mercredi, au nord de la ville de Kandahar, en Afghanistan.

Brian Richard Good est mort lorsqu'une bombe a explosé au passage de son véhicule blindé dans le district de Shah Wali Kot.

Les talibans mèneraient actuellement une offensive hivernale violente, parsemant les routes de la province de Kandahar d'engins explosifs artisanaux.

Âgé de 42 ans, le cavalier Good était membre des Royal Canadian Dragoons, au sein du 3e Bataillon du Royal Canadian Regiment basé à Petawawa, en Ontario.

Le commandant adjoint des forces de l'OTAN à Kandahar, le colonel Jamie Cade, a décrit ce père de deux enfants comme un homme souriant et bon vivant, et comme « un homme facile à vivre qui était toujours prêt à aider ».

« Il est reconnu par ses frères d'arme pour l'amour qu'il portait à sa famille. Il parlait régulièrement des siens », a ajouté M. Cade.

Le soldat Good est le premier militaire canadien tué cette année, et le 10e à mourir en un peu plus d'un mois d'une attaque à la bombe en bordure de route. Il s'agit du 107e soldat canadien à perdre la vie en service en Afghanistan depuis le début du déploiement en 2002.

La mort de Brian Richard Good survient au cours d'un hiver particulièrement meurtrier pour les soldats canadiens. Un porte-parole des talibans a fait savoir que les combattants menaient une offensive non conventionnelle et hors saison ciblant les forces de la coalition, et particulièrement les Canadiens.

« Nous avons mis l'accent sur les mines ces derniers jours car cela donne des résultats, a indiqué le porte-parole, qui s'est présenté sous le nom de Sangaryar. Cet hiver, nous allons accroître le nombre d'attaques suicides. Les Canadiens seront nos cibles principales. »

Au cours des hivers précédents, la violence a eu tendance à diminuer à mesure que les montagnes s'enneigeaient et que le froid s'installait, repoussant les combattants talibans dans leurs refuges.

Mais ce n'est pas le cas cette année, alors que neuf soldats canadiens sont morts dans le seul mois de décembre - le pire bilan en un mois depuis avril 2007.

Des responsables militaires canadiens ont rejeté l'hypothèse d'un accroissement des opérations talibanes et ont attribué les nombreuses pertes de la mission à de la malchance.

« C'est une véritable plaie qui est difficile à combattre », a reconnu M. Cade à propos de la préfwérence des talibans pour les bombes artisanales.

Brian Richard Good est mort lorsqu'une bombe a explosé au passage de son véhicule blindé au nord de la ville de Kandahar.

(Photo PC)

En dépit du bilan des victimes qui s'alourdit, M. Cade a tenu à souligner que les soldats canadiens et afghans désamorçaient plus de bombes artisanales qu'ils n'en frappaient. Il a indiqué que les alliés de l'Otan recueillaient et partageaient de l'information sur ces engins explosifs. ❑

Importante découverte du CIGELE

Un premier bouclier contre le givre

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les chercheurs de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) ont finalement compris le principe d'adhérence du verglas aux matériaux (câbles électriques, ailes d'avion et autres) et développé un matériau dont la surface ne permet pas aux gouttelettes de pluie verglaçante de s'accumuler.

Cette découverte importante dans l'histoire de la Chaire industrielle sur le givrage atmosphérique des équipements des réseaux électriques (CIGELE) a retenu l'attention de la revue Québec Science qui en a fait l'une de ses 10 découvertes les plus importantes au cours de l'année 2008. L'équipe du professeur Massoud Farzaneh a travaillé à partir de structures naturelles comme les ailes de papillon et les feuilles de fleur de lotus pour en arriver à comprendre la mécanique qui permet de faire glisser l'eau.

« C'est un pas majeur dans nos travaux de recherche », a déclaré le professeur qui a tenu à souligner la collaboration soutenue de tous les membres de l'équipe de recherche. Cette découverte ne règle cependant pas tous les problèmes, mais le professeur croit que tout est en place pour attirer l'attention des entreprises ou gouvernements qui doivent composer avec les problèmes de givre.

Les chercheurs ont constaté que les tissus qui recouvrent les ailes de papillon ou la surface des feuilles de lotus ressemblent à des tapis cloutés comme ceux utilisés par les fakirs. Ces très petites structures font rebondir les gouttelettes d'eau de telle sorte que ces feuilles ou les ailes des papillon sont toujours sèches. L'utilisation des nanotechnologies a permis de concevoir un matériau offrant les mêmes propriétés.

Le professeur a admis que les premières expériences avec le matériau n'avaient pas été concluantes quand elles étaient menées dans les laboratoires où la température est sous le point de congélation. Les chercheurs ont alors constaté que les mécaniques d'adhérence de l'eau à des surfaces ne sont pas les mêmes que la glace. Des modifications et des ajustements au tapis clouté ont cependant permis d'en arriver à produire une surface qui empêche la pluie verglaçante de coller à une structure.

Brevet

La découverte est à ce point sérieuse que le directeur du CIGELE envisage la possibilité de faire breveter le matériau. De cette façon, le CIGELE pourrait demeurer au centre des recherches qui devront être réalisées pour en arriver à une application industrielle.

Le professeur de l'UQAC affirme que la découverte fonctionne sur une base expérimentale dans un milieu contrôlé. L'attrait de ce matériau réside toutefois dans son utilisation sur les lignes à haute tension ou les ailes d'avion. Massoud Farzaneh précise que cette étape nécessitera des ressources importantes.

Les chercheurs ont déposé des nanoparticules sur différentes surfaces (aluminium, céramique, acier) et les résultats ont été positifs. Le nouveau revêtement éjectait systématiquement les gouttelettes de pluie.

La prochaine démarche consiste à mettre au point une façon de recouvrir les surfaces des structures sensibles au givre pour les protéger. Selon le professeur, ces travaux avanceront au rythme auquel le laboratoire disposera des moyens pour soutenir les travaux.

« Nous publions régulièrement les résultats de nos travaux dans des revues scientifiques qui circulent partout dans le monde. Les entreprises connaissent ce que nous faisons », a déclaré le directeur du CIGELE.

Des entreprises québécoises comme Bombardier, qui fabriquent des avions, et Hydro-Québec seront évidemment intéressées par cette découverte.

Le scientifique lance à la blague qu'il est tout de même un peu tôt pour se départir de notre grattoir si utile en période hivernale pour dégivrer les automobiles en attendant que le CIGELE confectionne le bouclier parfait contre le givre. ❑

Le professeur Massoud Farzaneh de l'Université du Québec à Chicoutimi et les chercheurs qui ont mis au point un nouveau matériau pour créer un bouclier contre le givre.

(Courtoisie)

Accusé par l'Autorité des marchés financiers

Marc Girard devra s'expliquer en Cour

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - L'ex-courtier en assurances Marc Girard, d'Hébertville, doit répondre de cinq chefs d'accusations portés contre lui par l'Autorité des marchés financiers, devant la chambre criminelle et pénale de la Cour du Québec.

Selon l'enquête menée par l'organisme provincial, Marc Girard aurait négocié 34 contrats d'assurances alors qu'il n'était titulaire d'aucun certificat l'autorisant à exercer sa profession. Les événements remontent à la période se déroulant entre février et septembre 2007.

«Nous sommes persuadés que M. Girard n'avait pas l'intention de flouer qui que ce soit, mais la Loi doit être appliquée, explique le porte-parole de l'Autorité des marchés financiers, Sylvain Théberge. Les personnes qui ont fait affaires avec M. Girard n'ont à craindre aucun préjudice. Leurs contrats d'assurances sont valides.»

S'il est reconnu coupable, Marc Girard s'expose à une amende de 2500 $.

Depuis environ un an, ajoute Sylvain Théberge, le courtier Marc Girard détient tous les permis nécessaires pour exercer son métier. Cependant, selon Rachèle Maltais, l'une de ses anciennes consoeurs chez Tremblay Assurances, celui-ci a abandonné la profession il y a déjà quelque temps. ❑

Ascension du mont Washington

Trois jeunes livrent un message d'espoir

Annik et Sylvain Bergeron, organisateurs de l'expédition, encadrent Jonathan Dion-Morin, 19 ans, de Roberval, Keven Dumont, 12 ans, de Jonquière et Gabrielle Bouchard-Rhéaume, 17 ans, aussi de Jonquière, quelques instants avant le début du périple.

(Photo Rocket Lavoie)

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Trois jeunes de la région ayant surmonté de graves maladies sont partis à l'aventure, hier matin, afin de livrer un message d'espoir à tous les enfants qui luttent présentement pour leur survie.

Jonathan Dion-Morin, 19 ans, Keven Dumont, 12 ans et Gabrielle Bouchard-Rhéaume, 17 ans tenteront, au cours des trois prochains jours, de se rendre au sommet du mont Washington, dans l'état américain du Vermont. Une ascension de près de 2000 mètres qui se réalisera dans des conditions qui promettent d'être difficiles.

La montagne est effet réputée pour les forts vents qui la balaient durant la saison froide.

Le défi n'effraie pourtant pas les trois jeunes, qui en ont vu d'autres dans leur vie. Jonathan, Keven et Gabrielle ont tous survécu récemment à des maladies qui auraient pu les emporter. Des maladies graves qu'ils ont finalement vaincues avec brio.

De plus, les trois participants se sont minutieusement préparés à leur aventure au cours des dernières semaines.

« Ça fait trois mois que je m'entraîne, que je marche et que je fais plusieurs kilomètres de raquette par jour. Je suis prêt et je suis convaincu que nous allons réussir notre ascension », a souligné, peu avant le départ, Jonathan Dion-Morin, un grand adolescent plutôt extraverti.

« Par cet exploit, nous voulons faire passer un message d'espoir. Il y a quelque chose après la maladie: le meilleur », ajoute ce dernier.

En plus du message véhiculé par leur geste, les trois jeunes randonneurs sont également parvenus à amasser auprès de différents commanditaires une somme de 25 000 $ qui sera versée à la section régionale de la Fondation Rêves d'enfants.

Une forme de retour de balancier puisqu'alors qu'ils luttaient contre la maladie, Jonathan, Keven et Gabrielle ont pu compter sur le soutien de cet organisme.

Au cours de leur périple, les trois participants pourront profiter de l'appui d'une vingtaine de bénévoles et de leurs parents, qui ont collaboré à la préparation de l'aventure et qui les accompagneront jusqu'au sommet du mont Washington pour y hisser le drapeau de la région et celui de la fondation. ❑

«Dansons pour le Fonds» adopte une nouvelle formule

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le Fonds de dotation Santé Jonquière récidive avec son activité « Dansons pour le Fonds », calquée sur l'émission « Le Match des étoiles ». Mais la formule a été revue pour s'adapter au contexte économique actuel.

En effet, au lieu d'être un souper-spectacle avec présentation de numéros entre deux services, l'édition 2009 prendra la forme d'une soirée cocktail. Les chorégraphies se succéderont et des bouchées seront offertes au cours d'un entracte.

« Cette formule permet de diminuer les frais et par conséquent, de faire passer les prix des billets de 100 $ à 75 $. Mais je suis optimiste que les gens vont répondre en grand nombre malgré le contexte économique car nous offrons une activité de qualité », souligne la directrice générale du Fonds de dotation Santé Jonquière, Marie-Christine Larouche.

Cette dernière a choisi de présenter cette année cet événement à la salle François-Brassard, qui offre plus de 700 places. Au cours des années précédentes, elle se tenait au Palace et accueillait entre 400 et 450 personnes. M^me^ Larouche estime être en mesure de vendre au moins le même nombre de billets, ce qui permettrait de dégager un profit de 25 000 $ destiné à l'achat d'équipements pour le Centre de santé et des services sociaux de Jonquière.

La directrice générale du Fonds de dotation Santé Jonquière Marie-Christine Larouche et le président Jean-Francois Girard entourent quelques-uns des valeureux danseurs de l'activité «Dansons pour le Fonds»: Josée Gagnon, Yvan Pageau, Dominick Béland, le Dr Jean-Jacques Dallaire et Caroline Leclerc.

(Photo Rocket Lavoie)

Concept

Marie-Christine Larouche assure n'avoir aucune difficulté à recruter des personnalités connues qui acceptent de se prêter au jeu, d'apprendre une chorégraphie avec des danseurs d'une école de danse de la région, et d'être jugées par un jury.

« Les gens sont intéressés à relever un tel défi. C'est une occasion exceptionnelle de découvrir la scène et la danse », souligne M^me^ Larouche.

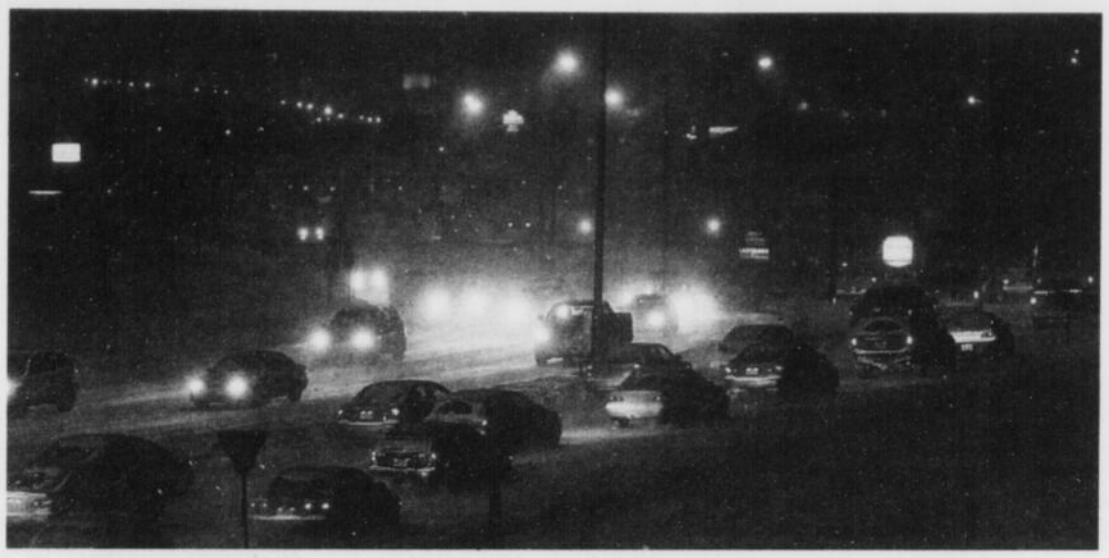
Cette année, ceux qui monteront sur scène sont Bruno Harvey, Dominick Béland, Yvan Pageau et Josée Gagnon (gagnants des deux éditions précédentes), Caroline Leclerc, le D^r^ Jean-Jacques Dallaire, Mélissa Viau, Jean Descôteaux, Francyne Gobeil, Martin Jean et le D^r^ Catherine Laprise. Ils seront jugés par Michel Simard, Brigitte Deschênes, Denis Simard, Richard Turcotte de même que Monik Vincent.

« Dansons pour le Fonds » aura lieu le vendredi 20 février à 19 h. Les billets sont en vente au bureau du Fonds de dotation ou au 695-7711. ❑

Centre de Langues Secondes
Saguenay Valley
Riverside Regional High School
COURS D'ANGLAIS LANGUE SECONDE
• 9 niveaux d'enseignement
• Cours de groupe, privés et semi-privés
• Session de cours de 60 heures
• Cours en matinée, en soirée ou en soirée et 2 fins de semaine
• Cours en entreprise (adaptés selon les besoins)
• Formateurs agréés Emploi Québec
• École 100 % régionale
• Plus de 30 années d'excellence
Bienvenue aux adultes de tous âges

Test de classement au moment de l'inscription
Manuel de référence et notes de cours inclus
Début des cours: 19 janvier 2009
Inscriptions: 12 et 13 janvier 2009 de 18 h 30 à 21 h à l'École Saguenay Valley/Riverside Regional School
1770, rue Joule, Jonquière (secteur Arvida)
Centre de langues secondes - Saguenay (93-09-606)
Pour de plus amples informations contactez Mme Valerie Wieler (directrice) ou visitez notre site web www.clssv.ca
548-9514
757615

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du 2009-01-07
lotoquebec.com
Les Paniers Oeufs d'OR — 1 25 000 $ 958288 — 2 50 000 $ 065734 — 3 100 000 $ 383529
Les Paniers Oeufs d'OR Plus — décomposables
Numéros «Télé» 292582 777070 686618 (non décomposables) — Numéro boni 06
Les Paniers Oeufs d'OR Spécial Gala — 3 lots « 500$ + TV »* (non décomposables) 712A810 846A373 926A983
* Si « VOTRE NUMÉRO PRÉTIRAGES » correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 prétirages, vous devez réclamer votre lot au plus tard le 14 février 2009 à 16 h 30 aux bureaux de Loto-Québec pour participer au tirage télé.
Lotto 649 10 13 19 35 39 41 — 04 compl. — Québec 49 12 19 24 30 38 42 — 11 compl.
La Quotidienne 3 802 4 1952 — Banco bonis du 2 au 10 janvier 2009 : 03 04 09 15 19 23 27 28 30 36 38 40 42 45 46 47 48 49 56 62 — Triplex 05 24 28 36 40
Astro Jour 04 - Mois MARS - Année 86 - Signe CANCER — Extra 4451873
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



// RETOUR À LA MAISON

La région a été légèrement touchée par la tempête qui a frappé le Québec en début de soirée, hier. Ici, la neige a entraîné un ralentissement de la circulation à l'entrée sud du pont Dubuc, dans l'arrondissement de Chicoutimi, lors du retour à la maison. Les chutes de neige ont recommencé en fin de soirée, mais les policiers n'avaient aucun événement important en lien avec la tempête.

(Photo Sylvain Dufour)

// LIBÉRÉ SOUS CONDITIONS

Un juge militaire, le lieutenant-colonel Louis-Vincent d'Auteuil, a libéré hier Robert Semrau (photo), cet officier de l'armée canadienne accusé du meurtre d'un insurgé afghan, blessé et non armé, pour la suite des procédures en cour martiale, l'automne prochain au plus tôt. Le juge a consenti à la demande conjointe présentée par la défense et la poursuite visant à permettre au capitaine Semrau, 35 ans, de réintégrer son unité, à la base des Forces canadiennes à Petawawa, et de vivre chez lui à Pembroke, en Ontario. Plusieurs conditions balisent cette libération. Robert Semrau doit notamment demeurer sous l'autorité militaire : il ne peut quitter le Canada, il a remis son passeport et il ne peut entrer en communication avec l'armée afghane et avec cinq militaires canadiens pouvant être considérés comme des témoins potentiels.

(Photo PC)

350 employés d'AbitibiBowater en congé forcé à Gatineau

Fermeture temporaire

GATINEAU (PC) - La papetière AbitibiBowater de Gatineau fermera ses portes du 20 janvier au 24 février, privant de travail près de 350 employés.

Le porte-parole de l'entreprise au Québec, Pierre Choquette, a confirmé hier que l'usine de Gatineau et plusieurs autres de la compagnie au Canada doivent arrêter de produire parce que l'entreprise veut réduire ses inventaires de papier journal.

« Nous devons réduire notre production de 20 000 tonnes par mois en raison de la baisse importante de la demande pour le papier journal. Nous avons connu une année très difficile et, le 4 décembre dernier, nous avons annoncé des arrêts de production et des fermetures dans des usines de Terre-Neuve et des États-Unis. Nous avons aussi décrété un arrêt de production à notre usine d'Amos en décembre», a déclaré M. Choquette.

«Mais malgré la baisse de la demande en Amérique du Nord, nous demeurons relativement optimistes et nous explorons d'autres marchés en Europe de l'Est, en Asie et au Brésil », poursuit-il.

Les représentants des syndicats de l'usine de Gatineau n'étaient pas surpris. « La compagnie avait déjà fermé des usines en décembre, alors on ne peut pas être trop surpris que ça touche notre usine. D'ailleurs, notre papier est surtout exporté aux États-Unis, où l'économie est très mal en point », a déclaré le président de la section 142 du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP), Gaston Carrière.

Kruger

La papetière Kruger a annoncé son intention de réduire sa production de papier journal de 25 000 tonnes au cours de la première moitié de 2009, une mesure qui ne devrait entraîner aucune mise à pied.

Cette réduction sera répartie à travers les trois usines canadiennes de papier journal de la société, situées à Trois-Rivières, à Sherbrooke et à Corner Brook, à Terre-Neuve-et-Labrador.

«Ça va être des réductions de production sporadiques échelonnées au cours des six prochains mois parmi les trois usines, donc ce n'est pas assez significatif pour générer des mises à pied», a expliqué Jean Majeau, vice-président aux affaires publiques chez Kruger, au cours d'un entretien téléphonique. «On va en profiter pour faire des réparations d'équipement», a-t-il ajouté.

Kruger produit un million de tonnes de papier journal annuellement. ❑

Super Vente de janvier

40% Incroyable!

de rabais sur collection 2009 «Halva»

Grandeur	Prix rég.:	Spécial:
39 pouces	749 $	449 $
54 pouces	899 $	539 $
60 pouces	999 $	599 $

15% de rabais sur tous nos lits de métal

AMISCO

Prix début d'année

Matelas mix-match #340 (à ressorts) 39 pouces — Prix rég.: 239 $ — Spécial: 179 $

Nous sommes dépositaire de toute la gamme de matelas TEMPUR

MATELAS LION D'OR

3229, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi 418-549-5466 / 1-800-463-9824

375, 8e Avenue, Dolbeau-Mistassini 418-239-0678

Dépositaire: J.M. Brisson, 121, du Pont Nord, Alma 418-669-3000

www.matelasliondor.com

759480

Clinique d'acupuncture St-Vallier

Martin Donaldson, acupuncteur

Hélène Grenon, acupuncteure

Membres de l'O.A.Q.

Nous traitons:

- Douleur au dos
- Douleur lombaire
- Douleur musculaire
- Douleur articulaire ou autre
- Maux de tête, migraine
- Insomnie
- Stress, anxiété
- Tabagisme
- Allergie
- Suivi de grossesse et plus encore

CSST - SAAQ acceptés

SAGUENAY: 452, Hôtel-Dieu, Chicoutimi QC G7H 1V7 — Pour information ou rendez-vous: 418-543-3303 / 418-944-2651

LAC-SAINT-JEAN: 404, rue Brassard, Roberval (Centre Physio + sport) — Pour information ou rendez-vous: 418-275-4473

HORAIRE: Saguenay du lundi au vendredi • Lac-Saint-Jean mercredi et jeudi

757694

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Carol **Néron**
cneron@lequotidien.com

Pas de panique?

La crise forestière perdure dans la région et aucun espoir ne pointe à l'horizon. La colère a fait place à la résignation…

Heureusement, les effets négatifs de ce drame sans précédent sur l'ensemble de l'économie et des familles du Saguenay—Lac-Saint-Jean ont été plus ou moins compensés par la vigueur affichée dans d'autres secteurs d'activités. Ce constat n'enlève rien, cependant, au drame personnel vécu par les milliers de travailleurs oeuvrant dans ce créneau et qui se retrouvent aujourd'hui sans emploi.

La décision de Rio Tinto Alcan (RTA) d'appliquer les freins à son programme régional d'investissements constitue également une autre source de grande inquiétude.

Entrepreneurs confiants

La crise financière est à la veille de nous frapper, prédisent avec une régularité dramatique tous les experts. Pourtant, malgré la situation effroyable dans laquelle se retrouve l'industrie forestière et le ralentissement prévu chez RTA, l'économie régionale ne présente encore aucun signe de véritable ralentissement.

De plus, au cours de la récente période des Fêtes, les consommateurs ne semblent pas avoir été influencés trop négativement dans leurs habitudes d'achats par les mauvaises nouvelles en provenance du front économique.

Encore plus curieux, de manière générale les entrepreneurs locaux continuent d'afficher une belle assurance, qui peut être qualifiée d'étonnante dans les circonstances. Certains dirigeants de PME ne comprennent pas le climat de défaitisme ambiant; ils s'élèvent contre le discours «alarmiste» véhiculé par les médias. «Mon carnet de commandes est plein et rien ne semble indiquer que cette vigueur soit sur le point de connaître une baisse», affirme l'un d'eux!

Cet optimisme serait-il justifié, à tout le moins en partie?

Statistiques révélatrices

De tous les pays faisant partie de l'OCDE, le Canada, pour affronter la crise, est le seul ayant en sa possession les armes les plus efficaces incluant le meilleur système bancaire de la planète. Pour preuve, notre économie s'en tire plutôt bien jusqu'à présent alors qu'ailleurs c'est loin d'être le cas.

De toutes les provinces canadiennes, c'est le Québec qui, toujours au plan économique, se défend le mieux depuis le début de l'alerte générale. Les pare-feu mis en place par le gouvernement Charest, associés au programme des infrastructures, sont perçus tels des outils de première main pour adoucir les effets de la crise économique.

Enfin, de toutes les régions périphériques, incluant même d'autres situées à proximité des grands centres, le Saguenay—Lac-Saint-Jean est celle ayant en sa possession les meilleurs atouts — dont, justement, le Plan Nord — pour se tirer sans trop de dégâts de la catastrophe économique en gestation partout dans le monde et en particulier aux États-Unis.

Scénario

Hier, à la Une de sa section Affaires, La Presse titrait : «Économie en 2009 : la tempête épargnera Montréal». À l'appui de sa thèse, qui va dans le sens des observations de l'OCDE, le quotidien mettait notamment en relief un PIB en progression dans la métropole, des mises en chantier par milliers et des prix immobiliers à peu près stables.

Le même type de scénario pourrait s'appliquer au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Certes, la région devra rester constamment sur ses gardes, car des dommages collatéraux sont toujours possibles, un danger illustré de façon spectaculaire par la décision récente de RTA de mettre ses projets régionaux sur la glace. Cela dit, les régionaux sont loin d'être totalement démunis. Leur avantage le plus significatif repose sur la position stratégique qu'ils occupent, parallèlement aux divers programmes d'infrastructures, et à caractère énergétique que met en place Québec en partenariat avec le privé.

CLIN D'OEIL

Vague de froid parisienne

Lu en début de semaine dans un quotidien de la Ville-Lumière: «Une vague de froid sibérien s'abat sur Paris, moins 8 degrés la nuit prochaine, un record!» Mouais... **C. Néron**

Radio-Canada tiendra des auditions sur la diversité
Bye Bye 2009 pourrait devenir...

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un drame traité de façon honteuse

Un malheur récupéré! Une famille du Saguenay plonge le Québec en plein drame. Un drame devenu médiatique, faut-il le préciser: un père et ses enfants, morts dans des circonstances tragiques, le 1er janvier!

Voilà la nouvelle à laquelle on aurait dû s'en tenir, point à la ligne. En lieu et place, on transforme une tragédie familiale en tragédie saguenéenne.

Plates observations

Le Saguenay est plongé en plein drame, etc. Alors, sans relâche, LCN et d'autres chaînes de télévision ne lâchent pas le morceau depuis le 1er janvier. Elles nous mitraillent de la même nouvelle à chaque heure du jour.

Le grand négociateur, Claude Poirier, se mêle de la chose et nous relate ses plates observations dans son langage décoloré et presque niais.

Maintenant, on nous trace un portrait psychologique de la population du Saguenay qui doit vivre avec les images de ce drame montrées en boucle à la télévision.

Le fait divers a été amplifié une fois de plus par une certaine presse télévisuelle à la LCN.

Tristesse sans nom

La façon de parler de ce drame devient, dès lors, presque grossière. C'est vraiment déplacé. Cette manière d'agir est irrespectueuse.

Le drame de cette famille de Saguenay est d'une tristesse sans nom. Mais, il ne doit pas finir par envahir nos vies, au point de faire de nous, contre notre volonté, des voyeurs et des mauvais juges devant ce qui a poussé des individus vers une telle tragédie.

J'ai remarqué que, du côté de Radio-Canada et des journaux, on se montre plus discret et plus nuancé. Mais, le 6 janvier, la nouvelle nous était encore présentée en début de bulletin de nouvelles du TVA national et de sa chaîne d'information en continu. Il me semble que l'on devrait démontrer un peu plus de retenue et avoir plus de respect pour les proches de cette famille qui vient d'être décimée et qui est décriée sous nos yeux de façon honteuse.

Cela aura sans doute augmenté les cotes d'écoute. Une autre tragédie humaine qui est récupérée aux mains de profiteurs.

Yvan Giguère
Saguenay

On connaît la suite...

À l'école, peut-on enseigner avec succès une religion que, en majorité, les parents semblent avoir mise sur la glace?

Je pourrais citer sept études ou rapports d'enquête «tablettés» sur l'enseignement de la religion à l'école. Le dernier, le rapport Proulx , proposait de remplacer l'enseignement religieux catholique et protestant par des cours sur les grandes religions, les nouveaux mouvements religieux et les courants de pensée laïcs. Il suggérait aussi que, dans chaque école, il y ait un service d'animation et que, pour l'enseignement de la catéchèse, des locaux soient mis à la disposition des élèves en dehors des heures de cours. Tout le monde connaît la suite.

L'actualité nous démontre que les grandes questions sur le sens de la vie auxquelles répond l'Évangile, demeureront.

Désormais, les étudiants ne feront plus, à l'école, l'apprentissage des vérités évangéliques. Les évêques et les parents semblent accepter que l'enseignement de la religion catholique relève des paroisses.

Maurice Larouche
Alma

Licenciements dans le secteur de l'aluminium

Les travailleurs canadiens s'en tirent bien

Directeur québécois du syndicat des Métallurgistes unis, Daniel Roy explique que les travailleurs d'ici sont plus confiants que leurs camarades américains.

(Photo La Presse)

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Les travailleurs de l'industrie canadienne de l'aluminium poussent un soupir de soulagement, car le faible coût de l'énergie hydroélectrique a jusqu'à présent protégé le pays contre les licenciements annoncés par des géants de l'aluminium tels que Alcoa (NYSE:AA) et Rio Tinto Alcan (LSE:RIO, NYSE:RTP), qui cherchent à réduire leur production dans un contexte de fléchissement de la demande mondiale.

Daniel Roy, directeur québécois du syndicat des Métallurgistes unis d'Amérique, a indiqué que les travailleurs étaient soulagés, alors qu'ils voient des milliers de leurs collègues syndiqués perdre leur emploi aux États-Unis.

«Il y a des inquiétudes puisque rien n'est acquis dans la vie, mais nos membres (...) sont pas mal confiants», a-t-il affirmé en entrevue, mercredi.

Le syndicat représente environ 900 travailleurs d'ABI Bécancour, coentreprise de deux producteurs d'aluminium qui menaient auparavant leurs opérations de façon distincte. Il représente également de 800 à 900 employés de l'usine d'Alcan à Alma, au Lac-Saint-Jean.

M. Roy a indiqué que les travailleurs québécois tiraient profit d'ententes qui permettent la création d'emplois au Québec en échange de taux qui rendent les usines de la province concurrentielles.

«Le Canada s'en est plutôt bien tiré», a affirmé l'analyste Tony Robson, de BMO Marchés des capitaux, à Toronto.

Tandis que des milliers d'emplois sont sacrifiés dans le secteur de l'aluminium à la grandeur de la planète, les travailleurs canadiens sont protégés parce que les alumineries du Québec et de la Colombie-Britannique figurent parmi les moins coûteuses à exploiter dans le monde.

La faiblesse relative du dollar canadien protège aussi ce secteur d'activité au pays. Le huard a maintenant chuté bien endeçà de la parité avec la devise américaine, après avoir passé le dernier trimestre de 2007 et le début de 2008 à des sommets rarement atteints.

Les grandes entreprises métallurgiques de la planète cherchent à réduire leurs coûts, à un moment où les principales économies de la planète tournent au ralenti.

Alcoa a annoncé mardi l'abolition de 13 500 emplois, soit 13 pour cent de sa main d'oeuvre. L'entreprise compte plusieurs installations au Québec et en Ontario, mais un porte-parole a expliqué que ces coupures ne visaient pas le Canada.

Pour sa part, Rio Tinto Alcan a annoncé le mois dernier l'abolition de 14 000 emplois, soit 12,5 pour de sa main-d'oeuvre. Encore une fois, le Canada devrait être épargné. ❑

Belle carte pour le zoo

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Une photographie d'un ours polaire du zoo de Saint-Félicien fait partie des 40 meilleures photos sélectionnées par le journal Boston Globe.

La photographie de Mathieu Bélanger pour l'agence Reuters montre un ours blanc se secouant. Cet instantané côtoie des photos saisissantes marquant l'année 2008 dont des images immortalisées en Afghanistan, en Afrique et à Haïti.

Pour Lauraine Gagnon directrice générale du zoo sauvage, il s'agit d'une belle carte de visite. «Ça n'a pas de prix. C'est une visibilité mondiale. C'est un positionnement d'être parmi les quarante photos qui marquent l'année, c'est remarquable d'autant plus qu'il y a beaucoup de photos tristes et poignantes», mentionne-t-elle.

Par contre, il est difficile d'évaluer si cette photo pourrait inciter des gens à venir visiter le zoo.

Il est possible de voir les 40 photos sur le site du journal américain au: <http://www.boston.com/bigpicture/2008/12/the_year_2008_in_photographs_p.html> On retrouve aussi la photo sur le site de nouvelles de Yahoo. ❑

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

«Bye Bye»: le message est reçu 5 sur 5!

La controverse qui entoure la dernière édition du «Bye Bye» démontre à quel point la production d'une émission humoristique, axée sur la satire et présentant plusieurs degrés d'interprétation, comporte des risques. Cela est d'autant plus vrai quand il s'agit de l'émission la plus attendue, la plus écoutée et la plus critiquée de l'année.

Radio-Canada est sensible à l'ensemble des commentaires formulés dans les communications que nous avons reçues, dans la presse et sur Internet. Nous entendons clairement le message qui nous est envoyé. Nous en tirons des leçons et nous en tiendrons compte dans nos réflexions et décisions futures relatives à des projets du même ordre.

Controverse

Ceci ne doit pas être interprété comme un désaveu de l'équipe de l'émission qui a mis tout son cœur dans ce projet, ni comme le fait que Radio-Canada entend désormais renoncer aux concepts audacieux. Il serait par ailleurs dommage que cette controverse occulte la remarquable programmation originale que nous avons offerte au public tout au long de la soirée du 31 décembre.

Ce que je retiens de tout cet épisode, c'est qu'il montre à quel point nous sommes confrontés à un exercice d'équilibre particulièrement délicat. D'un côté, il y a l'inspiration des créateurs, de l'autre, des limites non écrites qui varient d'une personne ou d'un groupe social à l'autre.

Choix

Je suis conscient que c'est à nous qu'il revient de trancher en tant que diffuseur. C'est un exercice qui se fait au cas par cas et nous ne prétendons pas être infaillibles dans les choix que nous prenons. D'aucuns nous accuseront de «laxisme» et d'autres de «censeurs» parfois sur un même dossier. Cela est incontournable dans une société pluraliste et démocratique.

Trop tolérants?

Avons-nous été trop tolérants dans le cas du dernier «Bye Bye»? La réponse que nous recevons du public est oui et nous en prenons acte. Une chose est sûre: cet exemple illustre à quel point Radio-Canada doit être au diapason de la population et ne ménager aucun effort pour remplir cette responsabilité de façon juste et transparente, dans le respect de la liberté d'expression et des sensibilités du public.

C'est ainsi que Radio-Canada pourra démontrer que l'une des plus grandes qualités dont le diffuseur public doit faire preuve est de savoir entendre.

Sylvain Lafrance
Vice-président principal
Radio-Canada

«Avons-nous été trop tolérants dans le cas du dernier «Bye Bye»? La réponse que nous recevons du public est oui et nous en prenons acte.» Sylvain Lafrance, Radio-Canada.

(Archives)

Un pied dans la tradition

Dans cette deuxième partie du reportage réalisé par le journaliste Louis Potvin, Gordon Moar nous parle de l'entreprise touristique qu'il a développée pour faire découvrir la culture autochtone en forêt.

Préparer une peau d'orignal exige 12 jours de manipulation à concurrence de quatre heures de travail, chaque jour.

Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

RÉSERVE FAUNIQUE ASHUAPMUSHUAN - Gordon Moar est un être lumineux. Intarissable, il parle de sa culture avec passion : un pied dans la tradition et un pied dans la modernité.

Depuis 50 ans, l'homme vit sur le terrain familial des Moar. Son existence est lovée à ce territoire de chasse et de pêche de 440 kilomètres carrés. Avec sa femme, Catherine Basile, il respire en bordure du lac Centaure. Une oasis en plein cœur de la réserve faunique Ashuapmushuan.

C'est parce qu'il voulait absolument habiter en forêt que l'esprit entrepreneurial de Gordon Moar s'est réveillé. Il a développé une entreprise touristique. Son but : faire vivre une expérience unique aux touristes. Ils les plongent dans la vie de l'époque. Ils couchent dans des tentes rustiques. L'odeur de sapinage les embaume. « Je leur enseigne la façon de vivre de mon peuple : notre philosophie, notre savoir-faire et, surtout, notre grand respect de l'environnement », précise l'homme de 70 ans au regard perçant.

Comme plusieurs Amérindiens de Mashteuiatsh, Gordon Moar a gagné sa vie comme guide pour les Blancs. Il a aussi bossé dans les chantiers. « J'ai commencé à travailler à 13 ans. L'envie de guider a été très forte. Mon père m'a initié à la trappe très jeune. Je me souviens d'avoir vendu du lièvre chez Ernest Guay, à Saint-Félicien, et à la boucherie Perron, de Saint-Prime. Une époque où les Indiens voyageaient par la rivière Ashuapmushuan et portageaient dans des sentiers. « La route de Chibougamau n'existait pas. Se rendre à Mashteuiatsh, c'était un périple. Ça nous prenait quelques jours en canot », relate-t-il.

Par la suite, vers l'âge de 25 ans, il devient responsable de camps forestiers et de clubs de chasse dans la réserve faunique. Gordon Moar a géré également le camping Plume Blanche.

Riches expériences

Ses expériences avec les chasseurs et les pêcheurs sont enrichissantes. Ils constatent qu'ils ont une soif de mieux connaître la culture autochtone. « Les Européens posaient beaucoup de questions. Comme je savais que je ne pourrais pas vivre de la trappe, j'ai commencé à réfléchir pour mettre sur pied mon entreprise », explique-t-il.

Au début des années 90, Gordon Moar crée Aventure Mikuan, une entreprise touristique proposant un séjour en forêt afin de rencontrer la culture autochtone.

Depuis sa création, le site accueille entre 300 et 500 visiteurs, par année. Sa clientèle est composée à 90 % d'Européens. Une infrastructure qui propulse les touristes dans la réalité autochtone : tournée des pièges et collets, démonstration de tannage de peau, fumage de viande, rôle des plantes médicinales. Gordon Moar concocte un programme selon le goût des visiteurs. « J'ai déjà donné

Au début des années 90, Gordon Moar crée Aventure Mikuan, une entreprise touristique proposant un séjour en forêt afin de rencontrer la culture autochtone. Sa femme Catherine Basile et lui accueillent chaque année entre 300 et 500 visiteurs. Sa clientèle est composée à 90 % d'Européens qui viennent découvrir la culture autochtone.

et un dans la modernité

des ateliers sur la fabrication de raquettes. Avec d'autres, j'ai tanné une peau d'orignal. Ils ont été impressionnés. Ils ont pu voir tout le travail que ça demande », affirme-t-il. Préparer une peau d'orignal exige 12 jours de manipulation à concurrence de quatre heures de travail, chaque jour. Pour une belle peau, on reçoit 400 $.

Son entreprise se porte à merveille. Son seul regret : cesser ses activités. Sa santé ne lui permet plus d'assurer un service de qualité. « C'est difficile de trouver de la relève pour ça. Il y a la problématique du financement. Je ne sais pas ce que je vais faire », laisse-t-il tomber, le regard posé sur la cime d'un sapin.

Spiritualité

Après le repas, on a fait une marche sur le site d'« Aventure Mikuan ». « Les rituels sont importants. La spiritualité occupe une grande place dans notre culture », lance-t-il, se dirigeant vers un arbre où sont accrochés une multitude d'ossements. « Pour remercier les esprits, on accroche une partie de la bête », ajoute-t-il. Cette tradition ne se retrouve pas que chez les Amérindiens. Michel Mpambara est venu ici et m'a raconté qu'on faisait la même chose en Afrique. Il a profité de l'occasion pour accrocher un chapelet », souligne Gordon Moar, le sourire radieux.

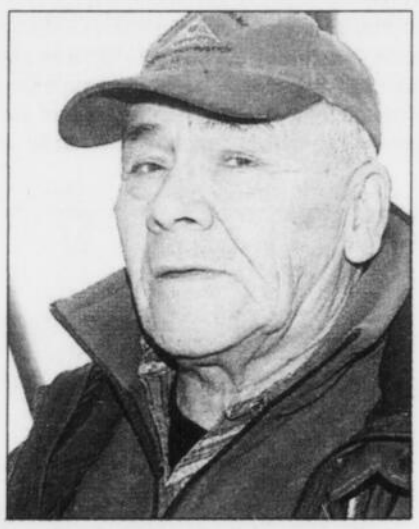
Tout au cours de l'entretien, il raconte avec passion différents rites de sa culture. Il est bien content que sa famille ait fait revivre la cérémonie des premiers pas. Un passage important pour les enfants qui commencent à marcher. « Cette façon de faire a été interdite par la religion catholique. C'est une autre preuve de sa volonté de nous déraciner de notre culture », rappelle-t-il, les yeux en feu.

Lors de ce rite, l'enfant sortait de la tente pour y chercher un gibier, un sac et autres produits. Cela, pour l'initier aux responsabilités qui l'attendent dans la vie.

Et les rognons de castor ? « C'est un analgésique très fort. Mon arrière-grand-mère a coupé le bras de mon arrière-grand-père parce qu'il avait la gangrène. Elle a improvisé un bandage en mettant sur la plaie des rognons de castor. Ça a cicatrisé », raconte-t-il.

Gordon Moar est captivant. Il multiplie les récits où s'entremêlent la vérité et la légende. Le suspense demeure. Car, il y a d'autres récits, notamment ceux mettant en évidence des événements surnaturels comme la fameuse tente tremblante. ❑

> « Les Européens posaient beaucoup de questions. Comme je savais que je ne pourrais pas vivre de la trappe, j'ai commencé à réfléchir pour mettre sur pied mon entreprise.»
>
> - Gordon Moar



Photos Louis Potvin

Injustice du gouvernement envers son peuple

«Un génocide déguisé»

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

RÉSERVE FAUNIQUE ASHUAPMUSHUAN - Gordon Moar est un homme fier. Il déteste ce que le ministère des Affaires indiennes a provoqué chez son peuple. Il n'hésite pas à dire qu'il s'agit d'un génocide déguisé.

« La manière que ces gens nous traitent, ça m'insulte et ça me choque. Ce sont des dictateurs », s'insurge-t-il.

« Si tu veux tuer du monde, tu leur donnes de l'argent. Quand tu es payé à rien faire, tu perds ta fierté. C'est ça qu'ils ont réussi à faire. Heureusement, on s'est réveillés à temps, avant qu'on nous assimile », professe-t-il.

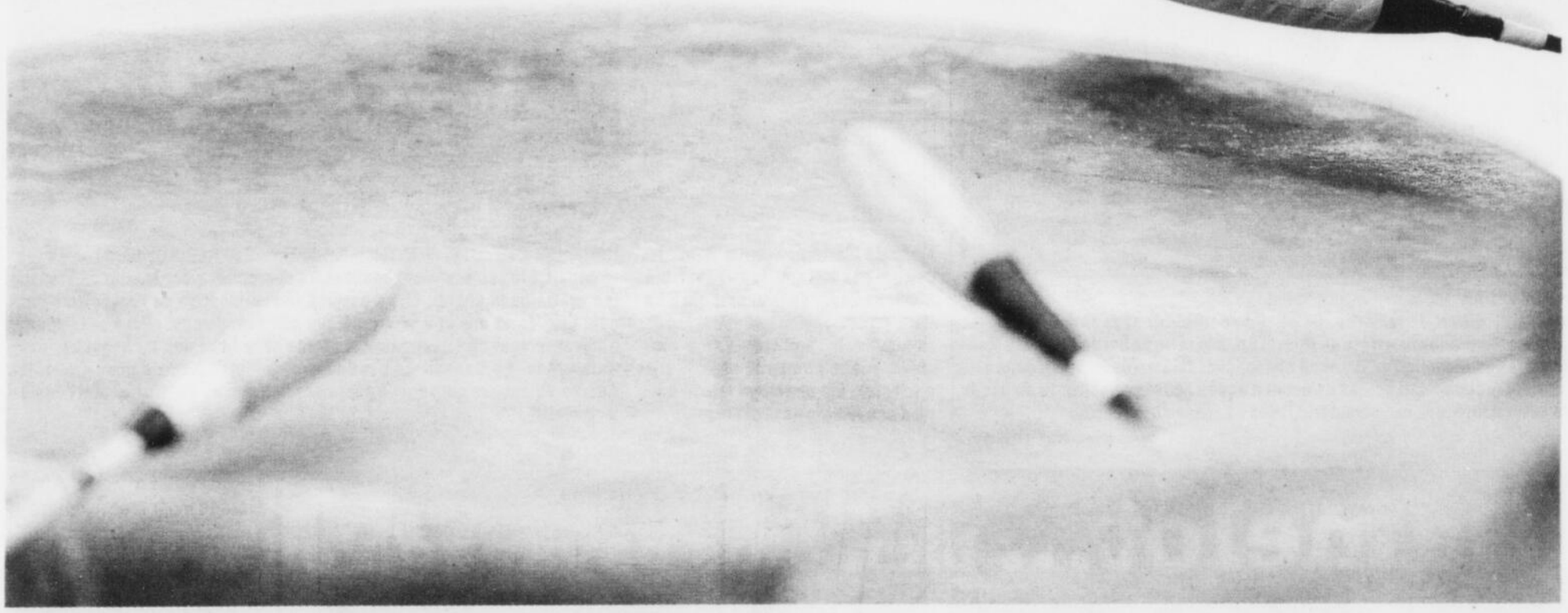
Quand on aborde ce sujet avec Gordon Moar, le regard doux de l'homme de 70 ans se durcit. Une hargne et une amertume, qu'il ne peut contenir, montent en lui. Sa rage, bien enfouie au fond de lui-même, surgit pour dénoncer les innombrables injustices qu'a vécues son peuple.

L'arrogance du gouvernement fédéral lui déplaît encore. « Le gouvernement du Québec montre une ouverture sincère, ce qui n'est vraiment pas le cas avec le fédéral », lance-t-il.

Gordon Moar dénonce une autre difficulté pour les Autochtones. « Cette mainmise du ministère des Affaires indiennes est éloquente quand il est temps de se partir en affaires. On n'est pas solvables. Quand tu es sous la tutelle de Sa Majesté la reine, tu ne peux pas emprunter », s'indigne-t-il, toujours aussi amer.

Il prend alors une grande respiration. « Bon, allons prendre une marche. Je vais me défâcher. Je vais vous montrer mes outils du temps pour travailler la fourrure ». ❑

Fin



En janvier à La cuisine
On casse les prix !
387, rue Racine Est, Chicoutimi
www.restaurantlacuisine.ca
Pour réservation • Téléphone: 418-698-2822
Menu du jour ~~11$~~ 10$
Table d'hôte (en soirée) À partir de: 20$
758790

La BLACK Liste

Roger **Blackburn** rblackburn@lequotidien.com

Zec Saguenay

On se croirait sur une zec quand on circule dans les rues de quartier à Saguenay depuis le début de l'année. Il a neigé, il a plu, il a fait tous les temps et l'on dirait que nos élus municipaux ont mis les employés de la Ville en pénitence dans le garage municipal pour 2009. Est-ce que nos élus sortent de leur maison à l'occasion ? Comment ça se fait qu'il n'y a pas un apôtre de conseiller municipal qui s'occupe de faire gratter les rues de son quartier ? Sommes-nous pauvres au point que nos rues, en plein hiver, doivent ressembler à des chemins forestiers ? Si Saguenay manque d'argent pour gratter les rues, qu'on nous le dise, on va organiser un brunch-bénéfice au profit de la Ville.

La machinerie existe, les employés de la voirie savent comment faire pour remettre nos rues d'aplomb, mais rien ne se passe. Interrogé à ce sujet par la journaliste Laura Lévesque du Progrès-Dimanche, le conseiller municipal responsable du déneigement, Jacques Cleary, dit aux automobilistes de s'armer de patience avant de constater une réelle amélioration des conditions routières. « À moins d'un léger réchauffement, la glace restera... on attend une bordée de neige pour boucher les trous ». Non, mais, tant qu'à y être on pourrait se rendre au dépôt de neige municipal pour remplir des camions afin de remettre de la neige dans les rues afin de boucher les trous, comme on le fait avec l'asphalte durant l'été.

C'est gênant, la parenté s'est promenée dans des rues cabossées pendant le temps des Fêtes, c'est comme si on ne savait comment faire avec l'hiver. On dirait une ville du Maine aux États-Unis.

Les citoyens devront s'armer de patience et attendre les travaux routiers à saveur électorale que nous serviront nos élus tout au long de l'été en fonction des élections municipales de novembre. On sait que l'équipe en place est très habile sur le plan politique, mais en attendant de troquer des votes pour de l'asphalte on va continuer d'endommager la suspension de nos voitures. C'est peut-être une façon de relancer l'économie dans le domaine de l'automobile. À Saguenay on ne gratte pas nos rues dans le but de permettre aux garagistes de faire de bonnes affaires et de maintenir des emplois. Ça ferait une bonne conférence lors du congrès de l'Union des municipalités du Québec.

//EXCENTRIQUE

Le magazine de Télé-Québec Kilomètre zéro nous amène à la rencontre d'excentriques dans son émission du lundi 12 janvier à 19 h. L'historien et polémiste Russel Bouchard de Chicoutimi, comme certains autres de sa trempe, a osé faire un pied de nez à l'uniformité à un moment ou un autre. Et ce, au risque de déplaire. De Russel Bouchard à Aurore Boréale. L'un des historiens les plus célèbres du Saguenay-Lac-Saint-Jean a choisi récemment de s'affirmer comme Aurore Boréale, la femme cachée en lui depuis toujours (transgenre). Quand excentricité rime avec ouverture d'esprit. Un reportage de Philippe-David Gagné de l'équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Courtoisie)

//NOUVEL AN

Marcel Gendron, Line Fortin, Chistianne Bordeleau et Jean Bordeleau ont célébré dans la joie l'arrivée du Nouvel An, à la salle de bal de l'Hôtel le Montagnais de Chicoutimi où il y avait une foule considérable le 31 décembre au soir. Un groupe festif qui, en ce début d'année 2009, symbolise le plaisir de la convivialité, une des caractéristiques des gens de la région.

(Photo Michel Tremblay)

//108 ANS

Madame Marie-Antoinette Riverin a célébré ses 108 ans, le 29 décembre 2008, au Foyer de Grande-Baie à La Baie, en compagnie des membres de sa famille. Il s'agit certes de la plus vieille célibataire de la région, elle n'a jamais été mariée et faisait partie d'une famille de sept enfants.

(Courtoisie)

//RETRAITE

Le Conseil de gestion de la table de concertation RÉCIF 02 tient à souligner le départ à la retraite récemment de sa coordonnatrice, Monique Larouche (au centre de la photo). Elle a assumé la coordination de l'organisme pendant près de 12 ans et a contribué, par son engagement et ses convictions, à l'avancement de la condition féminine dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le Conseil de gestion profite de l'occasion pour présenter Audrée Villeneuve qui sera en poste dès le 5 janvier 2009 ainsi que l'équipe de travail.

(Courtoisie)

Transport d'huiles lourdes

SFK confie le contrat à Transports YDT

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Les Transports YDT de Saint-Félicien ont décroché un important contrat avec SFK pâte. Ils transporteront 30 millions de litres d'huiles lourdes par année entre Sorel et l'usine félicinoise. Au moins six emplois seront créés.

«C'est une excellente nouvelle dans le contexte actuel du domaine forestier. SFK pâte a décidé de nous faire confiance. C'est un signal fort pour démontrer que la direction veut faire affaires avec des entreprises locales», mentionne le président de la compagnie, Daniel Tremblay.

Auparavant, ce contrat était octroyé à une entreprise de l'extérieur de la région. Transports YDT est déjà bien connue de l'usine de pâte kraft. Elle transporte depuis 1984 la pâte de la compagnie à travers le Québec et les États-Unis ainsi qu'au port de Grande-Anse. «Ça consolide notre entreprise, car nous avions des remorques-citernes qui n'étaient pas utilisées en hiver», précise Daniel Tremblay.

Yvon Tremblay, fondateur des Transports YDT, et Daniel Tremblay, président, sont heureux d'avoir décroché cet important contrat avec SFK pâte.

(Photo Louis Potvin)

L'entreprise, qui fête ses 25 ans en 2009, donne du travail à une douzaine de personnes. Elle dispose d'une flotte de six tracteurs, cinq remorques-citernes et cinq remorques fermées.

C'est l'expertise et la crédibilité acquises au fil des ans avec l'entreprise d'asphaltage Pavex qui a aidé à décrocher ce contrat, selon le président de Transports YDT. «C'est grâce à la confiance accordée depuis 1986 par Martin Demers et Luc Ménard que l'entreprise a pris de l'expansion. Avec le contrat de transport d'asphalte, nous disposons des remorques-citernes capables de transporter les huiles pour SFK pâte», souligne Daniel Tremblay.

Transports YDT devra faire quelques investissements sur de l'équipement afin de bien répondre aux exigences de son client.

Daniel Tremblay n'a pas voulu dévoiler la valeur de l'entente avec SFK pâte. La livraison de 30 millions de tonnes d'huiles lourdes représentera environ 850 transports par année entre Sorel et Saint-Félicien. ❑

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER

Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité 7 jours/7
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
Sutton

Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié

GRATUITE OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE GRATUITE

Cell.: 540-2442 - Bur.: 542-7587

Plus de 30 ans d'expérience dans l'habitation incluant 12 années comme agent immobilier.

rcomeau@sutton.com

759919

Dolbeau-Mistassini

Le budget fait jaser

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Le budget 2009 de Dolbeau-Mistassini fait jaser. Pendant que certains citoyens se disent insatisfaits du document adopté en décembre dernier par la ville en raison de la hausse de la taxe résidentielle, la Chambre de commerce du secteur, quant à elle, appuie les efforts déployés par la municipalité afin de soutenir le commerce et l'industrie.

«Nous supportons le budget de l'année 2009, car il assure le maintien des avantages déjà consentis aux secteurs industriel et commercial», a affirmé André Guy, président de la Chambre de commerce, dans un communiqué.

Selon lui, les mesures prises dans le budget auront des conséquences positives à court terme. «Nous sommes conscients que ces avantages sauront aider nos industries à traverser la crise économique actuelle. Par ailleurs, le budget appuie, du même coup, les efforts du Comité papetière au sein duquel siège la Chambre de commerce et ce, dans le but d'offrir un avenir prometteur à l'ensemble de notre communauté», soutient-il.

Toutefois, il a été impossible de joindre M. Guy pour obtenir davantage de détails, le président de la Chambre de commerce étant à l'extérieur de la ville pour quelques jours. ❑

1 MILLION $ EN DIRECT À LA TÉLÉ
20e ANNIVERSAIRE
Célébration 2009 MC TM

AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE « NUMÉRO 20e ANNIVERSAIRE » ?

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE PARTICIPATION AU GALA CÉLÉBRATION 2009 ET COURIR LA CHANCE DE REMPORTER 1 000 000 $ EN DIRECT À LA TÉLÉ !

1000 $ + PARTICIPATION AU TIRAGE TÉLÉ*
(NON DÉCOMPOSABLES)

283N837	668N643	526P750	238T973	632T937
393N184	140P083	543P821	525T338	644T577
403N285	390P784	582P281	560T207	866T712
459N025	509P516	866P421	581T368	875T355

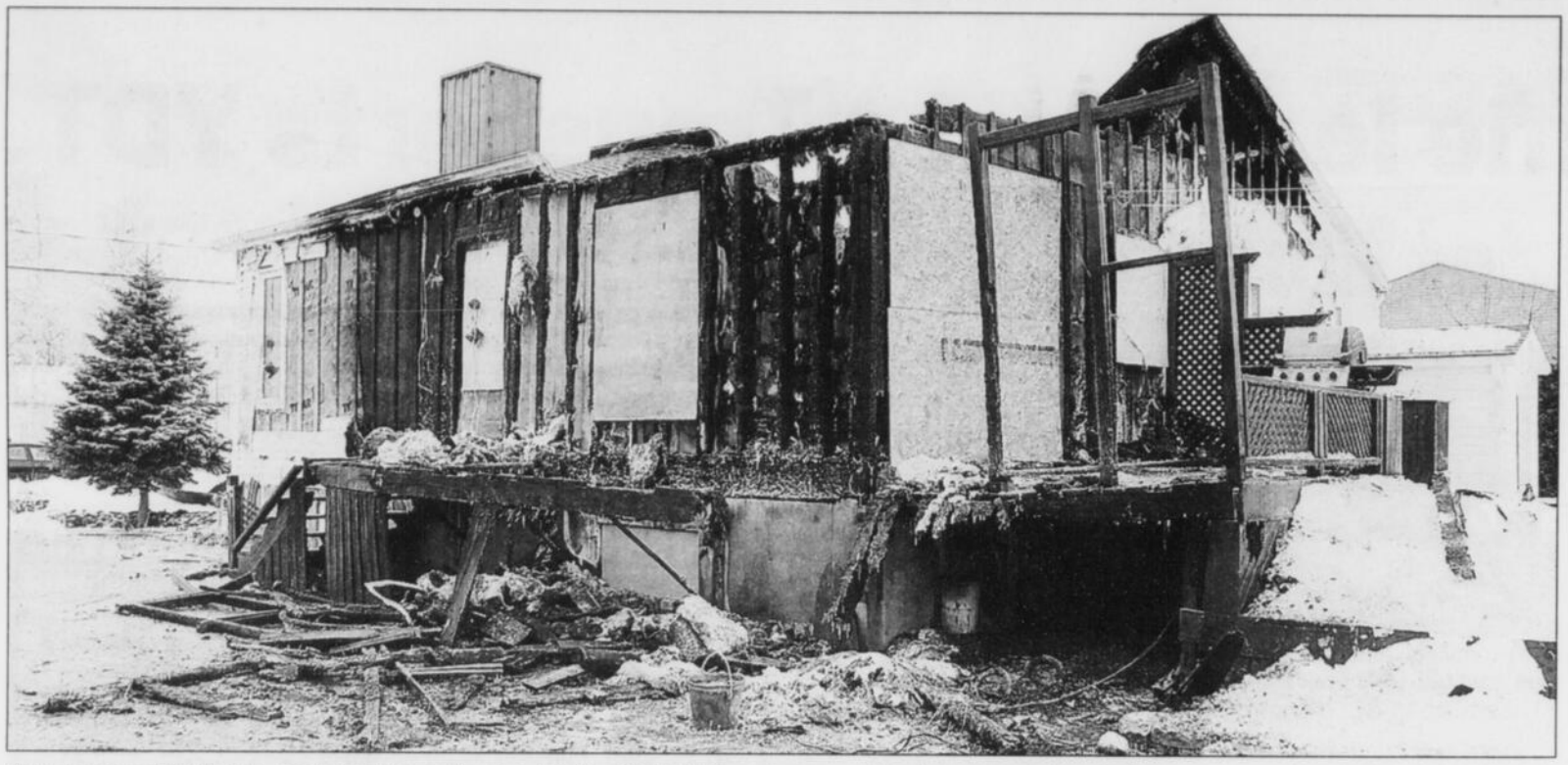
* POUR PARTICIPER AU TIRAGE TÉLÉ, LES PARTICIPATIONS TÉLÉ SUPPLÉMENTAIRES DOIVENT ÊTRE RÉCLAMÉES AU PLUS TARD LE 9 JANVIER 2009 À 16 H 30 AUX BUREAUX DE LOTO-QUÉBEC.

18 ans +

lotoquebec.com

LOTO QUÉBEC

760189



Un incendie a détruit cette résidence du quartier de la Rivière à Saint-Prime. Le feu a pris naissance sous la galerie.

(Photo Louis Potvin)

Résidence détruite à Saint-Prime

Prudence avec les cendres!

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-PRIME - Un incendie a détruit une résidence de Saint-Prime mardi en après-midi.

Le feu a pris naissance sous une galerie, à l'extérieur de la maison du 77, rue de la Rivière. Les enquêteurs ont déterminé qu'une chaudière de cendre aurait causé l'incendie.

«C'est clair que c'est la cause du feu. Nous faisons beaucoup de prévention pour aviser les gens de garder les cendres dans des contenants en métal. Le feu couve longtemps dans les cendres. C'est un feu qui aurait pu être évité. On invite les gens à être très prudent avec les cendres de poêles à bois», explique Carl Tremblay, directeur adjoint à la sécurité incendie de Saint-Félicien.

La famille de Dominic Gagnon se retrouve sans logis. Rencontré sur place, le propriétaire n'était pas trop découragé. «On encaisse le coup. Nous n'étions pas là quand c'est arrivé. Heureusement, il n'y a pas eu de blessé ni de mort. C'est du matériel. C'est certain qu'il y a des souvenirs qui sont disparus, mais on doit vivre avec la réalité», a-t-il mentionné.

Dominic Gagnon va reconstruire une maison le plus rapidement possible.

Une famille qui passait devant le domicile vers 15 h mardi a aperçu une épaisse fumée provenant de la maison du quartier de la Rivière. Ils ont appelé le 9-1-1. Les pompiers sont arrivés six minutes plus tard. Mais il était déjà trop tard. Le feu s'était propagé à deux murs et à l'entretoit de la résidence.

Les 25 sapeurs ont combattu les flammes pendant cinq heures.

Feu chez SFK pâte

Par ailleurs, un incendie mineur est survenu mercredi après-midi à l'usine SFK pâte de Saint-Félicien. Le feu s'est déclaré dans une machine qui sert à sécher la pâte. Des pompiers de Saint-Félicien et Normandin sont intervenus rapidement.

«Les pompiers de l'usine ont commencé le travail avant notre arrivée. Ils ont été très efficaces. Le feu est demeuré dans l'équipement. Il y avait beaucoup de chaleur, on devait procéder méthodiquement pour ne pas trop endommager cet équipement important de l'usine», explique Carl Tremblay.

Les pertes matérielles sont mineures, mais ce feu retarde le démarrage de l'usine fermée depuis trois semaines. ❑

LASIK MD VISION

Voyez maintenant, payez en 2010

CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par œil*

NOUVEAU FINANCEMENT
0$ Acompte | 0$ Paiement | 0% Intérêt
JUSQU'EN JAN. 2010†

Consultation GRATUITE
418 266-6661 • www.lasikmd.com
QUÉBEC : Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

AccordD Desjardins

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Sous réserve d'approbation de crédit du service de cartes Desjardins. Aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en janvier 2010.
757801

Halifax | Montréal | Ottawa | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

FAITS DIVERS

VOL DE PANNEAUX SOLAIRES

CHICOUTIMI (SL) - Un groupe de jeunes a dévalisé l'entrepôt de l'entreprise Proco et mis la main sur des panneaux solaires d'une valeur de 20 000 $. Un seul des jeunes a pu être identifié et accusé de vol par effraction. Yan-Maxime Gaudreault, de la rue Saint-Vincent à Chicoutimi, a été condamné hier à effectuer 240 heures de travaux communautaires. L'étudiant de 19 ans aura un casier judiciaire pour une aventure commune avec des compagnons qui s'en sont tirés indemnes.

La caméra de surveillance a surpris les gestes du groupe dont un des membres a fait sauter le cadenas de l'entrée avec des cisailles. Une partie du matériel a été retrouvé peu de temps après le vol.

SYLVAIN MARTEL EN PRISON

CHICOUTIMI (SL) - À 53 ans, Sylvain Martel de la rue Châteauguay à Jonquière, a repris le chemin de la prison pour les six prochains mois à la faveur d'une septième condamnation en rapport avec l'alcool au volant.

Le 30 novembre 2006, il a été surpris endormi et en état d'ébriété au volant de son véhicule stationné derrière un bar de la rue Saint-Dominique. Son taux d'alcoolémie atteignait 168 milligrammes par cent millilitres de sang.

La Direction des poursuites pénales et criminelles recommandait une peine de 12 mois d'incarcération avec une interdiction de conduire d'une durée de 10 ans. L'avocat de la défense, Me Charles Cantin, suggérait une peine plus clémente de quatre mois de prison accompagnée d'une interdiction d'une durée de trois ans.

Le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec a fixé à quatre ans la durée de l'interdiction de conduire.

DANS LA COUR DE LA PRISON

CHICOUTIMI- Un individu en attente de procès a été arrêté mardi après-midi après avoir présumément lancé un paquet de marijuana dans la cour extérieure de la prison de Chicoutimi.

Les gardiens et les caméras de surveillance ont rapidement relayé l'information à la police qui a procédé à l'arrestation de Luc Fournier, 35 ans, dimicilié au 21 de la rue Price, près de la prison.

Luc Fournier a comparu hier sous une accusation de trafic de stupéfiants et la Couronne s'est opposée à sa remise en liberté en attente de procès. Il reviendra devant le tribunal en compagnie de son avocat, Me André Villeneuve, le 13 janvier pour tenter de convaincre le juge de lui donner une deuxième chance en attendant de régler tous ses dossiers.

Le présumé trafiquant avait été remis en liberté le 5 décembre avec une promesse de garder la paix et d'avoir une bonne conduite». Lors de son interception, les policiers auraient découvert sur lui quelques grammes de marijuana.

LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@videotron.ca

La galette des Rois

«C'est comme ça que ça se passe dans le temps des Fêtes, tape la galette, les garçons, les filles avec! . »

Le temps des Fêtes étant terminé, il ne nous reste plus que la fête de l'Épiphanie à célébrer tout en dégustant une bonne galette des Rois. Mais quelle peut bien être l'origine de cette tradition? Vous n'en avez aucune idée, alors voici.

Bonjour,
J'ai lu votre chronique culinaire du vendredi 2 janvier et je voudrais savoir dans la recette de la tourtière vous écrivez de prendre de la viande en cube ou de la viande préparée par le boucher. Est-ce que cette dernière on la demande en cubes (si le boucher veut bien le faire ? ou haché ?) Aussi vous parlez de macération à la fin de la recette. Dans quel genre de liquide on peut faire macérer ? (Eau,bouillon bœuf , ou autres...) Merci et Bonne année !

Pour ce qui est de la viande, c'est à votre discrétion. Quant à moi, je préfère de beaucoup la viande en cubes. Évidemment que ce n'est pas toutes les boucheries qui la font, mais normalement, pour un léger supplément, c'est possible de le demander.

Pour la macération, c'est tout simplement avec les autres ingrédients qui composent la préparation et un peu d'eau. Les pommes de terre seront ajoutées au moment de la finition et la cuisson suivra aussitôt.

Au menu cette semaine

La recette de galette des Rois

Qu'est-ce que la frangipane qui compose la galette des Rois?

Ce fut la seconde épouse d'Henry IV, Marie de Médicis, qui, en quittant l'Italie, se fit remettre une recette d'une crème à la poudre d'amande, élaborée par le cuisinier de son plus proche soupirant, le comte Frangipani. La recette plut à la cour de France et est toujours appréciée de nos jours. Elle compose également diverses pâtisseries et produits de boulangerie ; les croissants aux amandes entre autres.

Préparation de la frangipane :

Fouettez 3 jaunes d'oeuf + 1 oeuf entier et 200 g de sucre jusqu'à ce que le mélange devienne mousseux.

Incorporez peu à peu 200 g d'amandes en poudre, puis ajoutez 80 g de beurre ramolli en mélangeant vigoureusement à la cuillère en bois. Parfumez avec 1 cuillère à soupe de rhum.

La galette

Étalez un cercle de pâte feuilletée de grandeur désirée et le garnir avec la crème frangipane tout en laissant une marge de 1,5 cm au bord du cercle. Glissez une fève dans la crème.

Etalez un second cercle de même grandeur et déposez-le sur le premier et appuyez du bout des doigts sur toute la bordure.

Badigeonnez la galette fourrée avec de l'oeuf entier battu.

Faites un décor de hachures ou des croisillons avec la pointe d'un couteau.

Faites cuire la galette pendant 10 minutes à four préchauffé 400° F, puis baissez la température 375° F et laissez cuire pendant 20 minutes environ jusqu'à ce que le dessus soit bien doré et gonflé.

Bon appétit...

Des questions? Des réponses!

Continuez de m'écrire!

En passant, saviez-vous que :

Traditionnellement, l'Épiphanie est célébrée par toutes les églises chrétiennes le 6 janvier. D'origine orientale, l'Épiphanie remonterait au IVe siècle. Le mot signifie «manifestation» en grec en référence à la naissance de Jésus. La date du 25 décembre se popularisa en Orient entre 380 et 430 et la spécificité de chacune des deux fêtes se fixa définitivement. Noël célèbre la naissance charnelle de Jésus et l'Épiphanie sa messianité.

« La tradition de la galette des Rois et de la fève qui la compose avait déjà cours au XIVe siècle.

« Le roi de la table, quel que soit son statut social, était alors élu à l'aide d'une fève cachée dans une galette et avait tous les droits.

« La galette était partagée en autant de portions que de convives avec une part supplémentaire destinée au premier pauvre qui se présentait.

« La forme ronde et dorée du gâteau est sans doute une référence au culte solaire des Saturnales.

« Quand l'Église place à cette date la visite des Rois Mages à l'enfant Jésus, elle transforme l'antique tradition populaire en rituel religieux.

« On trouve des coutumes similaires selon les pays et les régions, qui utilisent d'autres recettes de pâtisserie :

-le pithiviers en Belgique et dans le Nord de la France ;
-le gâteau des Rois, le pastis ou la brioche dans le Sud de la France ;
-la galette de Besançon vers Besançon (galette sèche à base de pâte à chou recouverte de sucre et de beurre) ;
-le tortell en Catalogne ;
-le roscón en Espagne ;
-le king cake aux États-Unis ;
-le bolo rei au Portugal ;
-la rosca au Mexique;
-la Vassilopita en Grèce.

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI

08h00 VIE COUPABLE D'AMOUR
(5) (Judgment Day: The Ellie Nesler Story), É.-U. 1999. Drame judiciaire de Stephen Tolkin avec Christine Lahti, Robert Bockstael et Andrew Ducote. Une femme dont le petit garçon a été violé par un pédophile est jugée pour avoir abattu ce dernier en pleine cour de justice.

10h00 TQS QUATRE GARS ET UN BALAI
(5) (Men With Brooms), Can. 2002. Comédie dramatique de Paul Gross avec Paul Gross, Molly Parker et Leslie Nielsen. Respectant les dernières volontés de leur entraîneur, quatre anciens joueurs de curling refont équipe pour remporter un important tournoi.

13h00 ARTV L'HISTOIRE D'ADÈLE H.
(2) Fr. 1975. Drame psychologique de Francois Truffaut avec Isabelle Adjani, Bruce Robinson et Sylvia Marriott. S'étant éprise d'un officier anglais qui la repousse, la seconde fille de Victor Hugo sombre dans le déséquilibre.

13h00 VIE UN BEAU MOTIF D'AMOUR
(Lilly Schönauer: Liebe gut eingef‰delt), All. 2007. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Elisabeth Lanz, Hendrik Duryn et Daniela Ziegler. La directrice d'une société de tissage en difficultés financières tombe sous le charme d'un bel étranger, sans se douter qu'il compte racheter son entreprise pour la liquider.

14h00 TQS AMBITION FATALE
(5) (Cover Story), Can. 2002. Thriller de Eric Weston avec Elizabeth Berkley, Jason Priestley et Costas Mandylor. Accusée du meurtre du frère cadet d'un milliardaire, une journaliste mène sa propre enquête afin de prouver son innocence.

14h00 HI LA CHASSE À L'HOMME
(4) Fr. 2006. Drame policier de Arnaud Sélignac avec Richard Berry, Serge Riaboukine et Aladin Reibel. En 1979, un policier aux méthodes peu orthodoxes rivalise avec un collègue d'un autre service pour arrêter le meurtrier Jacques Mesrine.

20h00 TQS LE POIDS DU PASSÉ
(Safe Harbor), É.-U. 2006. Thriller de Mark Griffiths avec Tracey Gold, Steve Bacic et Mitchell Kosterman. Une détective enquête sur les meurtres d'un tueur en série qui s'en prend aux anciennes pensionnaires d'un foyer d'accueil.

21h00 TFO CASQUE D'OR
(2) Fr. 1951. Drame de moeurs de Jacques Becker avec Simone Signoret, Serge Reggiani et Claude Dauphin. Dans les milieux de la pègre, au début du XX[e] siècle, deux hommes se disputent une femme surnommée Casque d'Or.

22h00 HI LE FESTIN DE BABETTE
(3) (Babettes gÆstebud), Dan. 1987. Comédie dramatique de Gabriel Axel avec Stéphane Audran, Brigitte Federspiel et Bodil Kjer. Dans un village danois, une servante française consacre l'argent qu'elle a gagné à la loterie à préparer un festin pour ses patronnes.

22h30 ARTV OLIVER!
(2) G.-B. 1968. Comédie musicale de Carol Reed avec Mark Lester, Ron Moody et Jack Wild. En Angleterre, au XIX[e] siècle, un orphelin tombe aux mains de voleurs avant de rencontrer un protecteur.

22h45 TVA TENSION
(3) (Heat), É.-U. 1995. Drame policier de Michael Mann avec Al Pacino, Robert De Niro et Val Kilmer. Un détective met en branle une opération de surveillance afin de coincer une bande de voleurs habiles.

00h00 TQS BULLITT
(3) É.-U. 1968. Drame policier de Peter Yates avec Steve McQueen, Robert Vaughn et Jacqueline Bisset. Un lieutenant de police poursuit les meurtriers d'un gangster qu'il devait protéger.

00h00 VIE UN BEAU MOTIF D'AMOUR
(Lilly Schönauer: Liebe gut eingef‰delt), All. 2007. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Elisabeth Lanz, Hendrik Duryn et Daniela Ziegler. La directrice d'une société de tissage en difficultés financières tombe sous le charme d'un bel étranger, sans se douter qu'il compte racheter son entreprise pour la liquider.

HOROSCOPE

JEUDI 8 JANVIER 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): Il est essentiel de s'exercer à faire quelque chose avant de se soumettre à la critique. Dans le même ordre d'idées, il ne serait pas superflu de faire un test avant de passer à l'action ou d'effectuer une transformation permanente. Rien ne laisse présager des conséquences non souhaitables si vous prenez le temps de bien vous préparer. Rodez bien votre spectacle!

Taureau (20 avril au 20 mai): Au trigone de votre Signe, le Soleil, Mars et Pluton en Capricorne vous placent dans une période d'action prompte et efficace. Ce n'est pas le moment d'hésiter et de tourner autour du pot; il vaudrait mieux foncer et aller droit au but. N'ayez pas peur d'émettre des propositions et de faire part de vos attentes le plus franchement possible. Les conséquences ne vous déplairont pas.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Maintenant que la Lune en Gémeaux est au trigone des astres en Verseau, vous devriez connaître un surcroît d'inspiration. Le fruit de votre imagination promet d'épater, mais évitez toutefois de faire exprès pour choquer. L'expertise de vos aptitudes fera en sorte que vous vous ferez sûrement remarquer par des individus influents. Il n'est donc pas nécessaire de faire du zèle.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le manque de rigueur et d'organisation d'autrui peut vous importuner. Si vous êtes dans l'impossibilité d'assouplir vos critères et vos standards, il vaudrait mieux éviter de collaborer trop étroitement avec des individus qui n'ont pas les mêmes exigences que vous. L'aperçu de ce jeudi n'est pas particulièrement négatif; il vous suffira juste de choisir judicieusement avec qui passer la journée.

Lion (23 juillet au 22 août): Certes, l'embarras du choix et la surabondance peuvent constituer un défi. Cependant, évitez de vous plaindre devant des gens qui se considèrent défavorisés par rapport à vous. La conjonction Mercure-Jupiter en face de votre Signe, en Verseau, peut rendre les autres envieux de votre situation. Le tact, la modestie et l'humilité vous aideront à ne pas éveiller la jalousie d'autrui.

Vierge (23 août au 22 septembre): Les émotions risquent d'être à fleur de peau aujourd'hui. Pour ménager vos relations, procédez avec tact et diplomatie. Avec une Lune en Gémeaux, il sera bénéfique de savoir lire entre les lignes. Certaines personnes peuvent s'exprimer timidement en employant des sous-entendus, mais vous avez parfaitement le droit d'exiger que l'on réponde clairement à toutes vos interrogations.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'influence d'une Lune en Gémeaux ne devrait pas nuire à l'avancement de vos idées, ni au développement de vos projets. Les temps changent; ainsi, les personnes de qui vous dépendez peuvent faire preuve d'une plus grande ouverture d'esprit qu'auparavant. Le seul moyen de connaître le résultat d'un nouveau procédé est de tenter votre chance en le mettant en application.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il n'est jamais trop tard pour bien faire, même si cela implique de faire marche arrière. Laissez votre coeur vous indiquer quel chemin prendre. Une situation délicate pourrait se régler facilement grâce à la parole et à la diplomatie. Vous serez en mesure de faire entendre raison aux autres si vous exprimez votre point de vue calmement. N'évitez pas quelqu'un qui cherche des explications.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Avec la Lune face à votre Signe, en Gémeaux, voici un jeudi qui vous sourit. On devrait retirer un poids qui pesait sur vos épaules, ce qui vous procurera un soulagement durable. Rappelez-vous que les gens vous contactent dans la mesure où vous entretenez vos relations. De belles occasions peuvent vous être offertes, mais vous devriez aider les autres à penser à vous.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Outre les questions de compatibilité et de compétences, les meilleurs opportunités sont souvent offertes aux personnes qui manifestent le plus d'enthousiasme. Il ne faudrait surtout pas laisser votre orgueil vous empêcher d'exprimer votre intérêt face à une personne, une activité ou une occupation. La crainte de perdre la face ne vous aiderait pas à gagner grand-chose.

Verseau (20 janvier au 18 février): C'est le temps d'approfondir vos contacts existants, et d'en établir de nouveaux. Tant que vous bénéficiez d'une conjonction Mercure-Jupiter, votre avancement peut être facilité par l'appui de gens influents qui sont bien disposés à votre endroit. Le bon aspect de la Lune en Gémeaux avec votre Signe vous amènera à apprécier des individus qui se démarquent par leur caractère original.

Poissons (19 février au 20 mars): Passant au carré de l'opposition Saturne-Uranus, la Lune en Gémeaux peut raviver des questions d'ordre territorial qui sont susceptibles d'éveiller de vieilles animosités. Vous êtes cependant capable d'éviter la querelle en prenant votre place sans pour autant prendre toute la place. Grâce à Vénus, plus votre approche sera conciliante et moins les autres pourront exiger des concessions excessives de votre part.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 janvier	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jim l'astro.	101Dalmatien	Pyramide 34359	Union fait force	Fosse/ lions / Yves-Saint-Laurent 29514		Ricardo 31663	Le Téléjournal/ Midi 936953		Pour le plaisir 948798			C'est ça la vie 70750		Terre H. 65021	Grand-papa	Beautés désespérées 55243		Pyramide 77866	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 776798		110% 648864		QUATRE GARS ET UN BALAI (2002) avec Leslie Nielsen, Paul Gross. 533595			Le Midi 536682		Infopublicité 545330			AMBITION FATALE (2002) avec Jason Priestley, Elizabeth Berkley. 453750				Simpson 389576	Monsieur Showbiz 283934		Le retour 392040
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 211589		Deux filles le matin 70682		Tout simplement Clodine 46822		Génération 80	TVA 8109717 /(:45) Le TVA midi 37472934		TVA en direct.com 685755		Shopping TVA 235214		Infopublicité 1392	Les feux de l'amour 41408		Top modèles 53243		Le TVA 17 heures 1663	
TQc	Cornemuse 86798	Mélodilous 85069	Georges 69021	Teletubbies 38309	Koalas 43069	Miss Spider	Macaroni 97205	Rocket Power	Tactik 89885	La vie en vert 38345	Le code Chastenay 99750		Les francs-tireurs 44798		Ça manque	BusMagique 78069	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 57088	Toc toc toc 60040
VOX	Parents avis 71866	Pirouettes 70137	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 551311		Premières 83601	Bonheur total 68866		Choeur chaud	Espace soir 96663	L'émission 31311			CourseEstrie 51392	Pilates 30311	L'Art du Chi 63137	Pirouettes 75972	Razzia 71156	5$-Bien manger	Parents avis 62408

8 JANVIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 7088330	(:55) Nouvelles sports 96257069	Virginie 80330	Virginie: miracle 54345	À la recherche de Champlain 77953		M pour musique / Paul Piché , Vénus. 97717		Téléjournal 2258953	(:55) Nouvelles sports 90700446	La zone 7987576	(:45) La fosse aux lionnes 5670359	
TQS	Le retour 532866		Grande fille 652934	Bête, bête, bête 319717	LE POIDS DU PASSÉ (1996) avec Tracey Gold, David Ogden Stiers, Patty Duke. 485359				110% 464866		Monsieur Showbiz 618885		BULLITT (1968) 669199
CJPM	Le TVA 18 heures 2021	Le cercle 6601	Le Petit monde de Laura Cadieux / Laura Cadieux 75953		Messmer, le fascinateur 84601		Claudine Mercier 71137		Le TVA 22 heures 6628175	(:45) TENSION (1995) avec Robert De Niro, Val Kilmer, Al Pacino. 56387359			
TQc	Kaboum! 67953	Tactik 58205	Fais ça court! 37224	Ça manque culture 87717	Une pilule, une p'tite granule 42243		Bazzo.tv 18798			24 heures chrono / De 19h à 20h 155750		Fais ça court! 32953	Questions de société 173441
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 847175	Fourchette et sac à dos / Cameroun 906427		Club social 915175		Envoyé spécial / Chasseurs de crus 274330			Cité guide 630972	TV5 le journal 285446	La boîte à musique / L'opéra 744595	
CANAL D	Complètement fou 2558175	Drôle de monde 2549427	Biographies / Nicole Kidman 4096021		Alliance meurtrière / Folie à deux 4012069		Les Procureurs / Libérez-moi 4092205		Histoires de crimes 4095392		Bilan catastrophe / Désastre dans le désert 3694363		Arnaqueurs 1418199
RDI	RDI en direct monde 3821576	RDI en direct 3845156	24 heures en 60 minutes 2654359		Grands Reportages 2630779		Le Téléjournal 2643243		RDI en direct 1531040	Le National 1557088	Le Téléjournal 2354021		Le journal RDI 8883538
RDS	Sports 30 (D) 152750		Canadiens 911330	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Canadiens de Montréal (D) 960408						L'anticham-bre (D) 449798	Sports 30 (D) 879412	Canadiens express 539205	
VIE	La bosse des noces 7530040	Dites oui à la robe 7521392	Idées 5868392	Maître chez soi 7527576	Mariages de rêve 5877040	Noces rock 5896175	César parle chiens / Princess Curjo/ Prada/ Bearz 1977040		Décore ta vie 8040311	Idées 8066359	Déco sur mesure 4211601	Maisons vertes 9384601	UN BEAU MOTIF D'A...
SERIES+	L.A. Enquêtes prioritaires / Le tireur invisible 428330		Les experts / Candidat au suicide 359601		Veronica Mars / Kane et Abel 335021		Victimes du passé / Talents fraternels 355885		Section de recherches / Arrêt d'urgence 358972		Sue Thomas, l'oeil du FBI / Le contrat 870779		Le destin de Bruno 540731
Z	La porte des étoiles / Le voyage intérieur 437088		Ça s'branche où? 557156	Comment..-fait 281601	La porte des étoiles / Hors limite 344779		La porte d'Atlantis / Trio 357243		Flash Gordon / L'élu 350330		Péril en haute mer 872137		Comment..-fait 476557
HISTORIA	À vos marteaux / Petite bibliothèque 5849069		Passion maisons / Sainte-Famille, Île d'Orléans 2995243		Champions / Le Rouge et le Bleu 2971663		The Unit 9352040	(:55) Kaamelott 33126359	LE FESTIN DE BABETTE (1987) avec Birgitte Federspiel, Bodil Kjer, Stéphane Audran. 2355446				
ÉVASION	Les plus belles routes du monde 71392		MondeDeGillesProulx 22250	Le Voyageur futé 58243	Virée en VR / Vancouver et la côte ouest canadienne 37359		Soleil tout inclus / St-Martin 17595		Coups de coeur pour le Québec / Ville de Québec 10682		Cap sur la Catalogne / Perpignan 48663		Soleil tout inclus 351267
CBJET	CBC News at Six 31412		Coronation Street 8934	Jeopardy 8427	The Nature of Things / Gone Sideways 40243		Doc Zone / How to Divorce & Not Wreck the Kids 37779		CBC News: The National 30866		The Hour 78601		Fashion File 68373
TSN	Off the Record 285311	SportsCentre 276663	That's Hockey (D) 555682	NCAA Football / Oklahoma c. Florida - BCS Championship Game (D) 546866									SportsCentre 481373
SPNET	Primetime Sports 88040		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Bruins de Boston (D) 736069					Overtime Senators 90885	Sportsnet Connected 18682		Hockeycentral 81040	Best Damn Sports Show Period 57953	
ARTV	Temps d'une paix 825953	Temps d'une paix 816205	Marguerite Volant / Mai 1763 908885		C'est juste de la TV / Claire Lamarche 984205		Rendez-vous ARTV 282359	Elles / Lutte d'influence 692408	OLIVER (1968) avec Ron Moody, Jack Wild, Mark Lester. 870205				
VOX	BombeTV 52021	Choeur chaud 688243		Premières vues 72885	Le Livre Show 31040	Sans filtre 50175	Ici et là 57175		Choeur chaud 75682	Parents avis 84330	BombeTV 91822	ArShitechs du son 27021	Le Confident 175809

Une décennie de dérives

Escrocs, fraudeurs et autres pourris

DENIS ARCAND
La Presse

MONTRÉAL - L'affaire Bernard Madoff est arrivée à la fin de l'année 2008 comme la cerise empoisonnée sur un gâteau toxique. Une fraude de 50 milliards commise à l'endroit de grandes banques, de richards discrets et de célébrités friquées.

Durant quelques jours en décembre, l'aspect crapuleux du scandale Madoff a eu la capacité de créer dans le public un plus grand dégoût que l'effrayante crise financière qui a marqué la deuxième moitié de 2008. Une crise financière elle-même causée par une succession de bricolages boursiers qui semblent maintenant imprudents et non éthiques.

«Avec toutes les fraudes et les affaires qu'on a vues depuis 10 ans, il y a sûrement un risque que la classe moyenne se détourne de la Bourse pour une génération» a dit à La Presse le militant boursier Yves Michaud, quelques jours avant sa retraite du Mouvement d'éducation et de défense des actionnaires.

«Ce que j'entends de beaucoup de membres du Médac, c'est qu'on va aller vers des obligations garanties par le gouvernement. Ils vont se réfugier dans des valeurs sûres et encaisser des intérêts de 4 ou 5 %.»

En fait, 2008 marque la fin d'une décennie des pourris, où des scandales successifs - Cinar, WorldCom, Enron, Adelphia, Norbourg - ont été causés par la cupidité des financiers et la faiblesse des organismes de surveillance des marchés, estime M. Michaud.

C'est M. Michaud qui, en 2005, avait donné à Norbourg le surnom de «petit Enron du Québec». Pour lui, la fraude Madoff est «un Norbourg multiplié par 1000». Et les deux montrent, selon lui, que les autorités boursières du monde entier n'ont pas assez de pouvoirs.

Selon le militant boursier Yves Michaud, il y a un risque sérieux que la classe moyenne se détourne de la Bourse pour une génération.

(Photo La Presse)

Les baby-boomers, qui ont beaucoup joué à la Bourse, vont y penser à deux fois avant de parier à nouveau : «Il y a des gens qui disent que dans un an, les gens vont revenir à la Bourse, mais je ne crois pas, a dit M. Michaud. Je pense que ça va être plus long que ça. Sans compter les pertes qu'on va voir dans les caisses de retraite, au fur et à mesure qu'elles seront annoncées.»

Selon M. Michaud, les 10 dernières années ont été exceptionnelles en ce qui a trait au nombre et à l'ampleur des fraudes et malversations boursières de toutes sortes.

Et si les scandales boursiers et comptables de la dernière décade ne sont pas directement liés à la crise financière, il reste que c'est le même laisser-faire des autorités boursières qui a permis toutes sortes de «dérives», comme le papier commercial adossé à des actifs (PCAA) et la titrisation des hypothèques à haut risque aux États-Unis.

Ces «dérives», sans nécessairement être frauduleuses, ont été extrêmement dommageables pour l'économie, les investisseurs et la population en général, note le militant à la retraite.

Selon lui, c'est seulement l'État par des lois plus punitives et des organismes boursiers plus musclés qui peut protéger les investisseurs et les marchés financiers contre «la culture de voracité» qui a sévi depuis 10 ans. ❑

Comme la Caisse de dépôt est une instance importante, la vice-première ministre, Nathalie Normandeau, souhaite que le futur président sera nommé le plus rapidement possible.

(Archives)

Nomination du président de la Caisse de dépôt

Le plus vite possible, espère Normandeau

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - La nomination du prochain président de la Caisse de dépôt et placement du Québec devra se faire le plus rapidement possible en raison de l'importance de l'institution et de la situation économique difficile, a déclaré mercredi la vice-première ministre, Nathalie Normandeau.

Mme Normandeau a précisé que même si le conseil d'administration a suggéré un intérim de six mois à la tête de la CDP, ce délai pourrait être plus court d'ici à ce qu'un successeur soit trouvé à Richard Guay, qui a démissionné lundi.

«C'est une instance importante et dans le contexte actuel, on reconnaît évidemment que la nomination doit se faire le plus rapidement possible, a-t-elle dit lors d'un point de presse. Ce qui est important, c'est de comprendre que le délai de six mois, qui a été annoncé par le président du conseil d'administration de la Caisse de dépôt et placement du Québec, soit vu comme un délai maximal.»

Plus tôt cette semaine, des analystes ont critiqué la longueur de l'intérim proposé par le conseil d'administration de la CDP, qui a prévu son échéance en juillet prochain.

Selon Mme Normandeau, même si le plus tôt sera le mieux, il faudra tout de même s'attendre à ce que le processus prenne quelques mois.

Durant cette période, le conseil d'administration identifiera des candidatures, rencontrera certaines personnes susceptibles d'assumer ces responsabilités et fera ensuite des recommandations au gouvernement, à qui revient la tâche de faire la nomination du président et chef de la direction de la société d'État.

Mercredi, un porte-parole de la CDP a affirmé que la nomination d'un successeur à M. Guay pourrait effectivement se faire avant l'expiration du délai de six mois.

«Tout ça est implicite, a dit le directeur des relations avec les médias de la Caisse, Maxime Chagnon. Du moment où on nomme quelqu'un pour un intérim de six mois, c'est parce qu'on se donne cette période-là pour choisir le meilleur candidat possible.»

M. Chagnon a affirmé que le processus de sélection n'avait pas été enclenché mais que le recrutement serait facilité une fois que les résultats annuels de la Caisse seront publiés, à la fin février.

Durant la dernière campagne électorale, les partis d'opposition ont soutenu que la chute des marchés financiers allait forcer l'institution à inscrire une perte d'environ 30 milliards $ dans son prochain bilan.

Lundi, M. Guay a annoncé qu'il quittait ses fonctions à la tête de la Caisse pour des raisons personnelles.

Le conseil d'administration a alors recommandé le prolongement de l'intérim confié à Fernand Perreault depuis novembre dernier, lorsque M. Guay a dû cesser ses activités sur avis médical.

Mercredi, le conseil des ministres a approuvé cette prolongation jusqu'en juillet prochain, a indiqué Mme Normandeau.

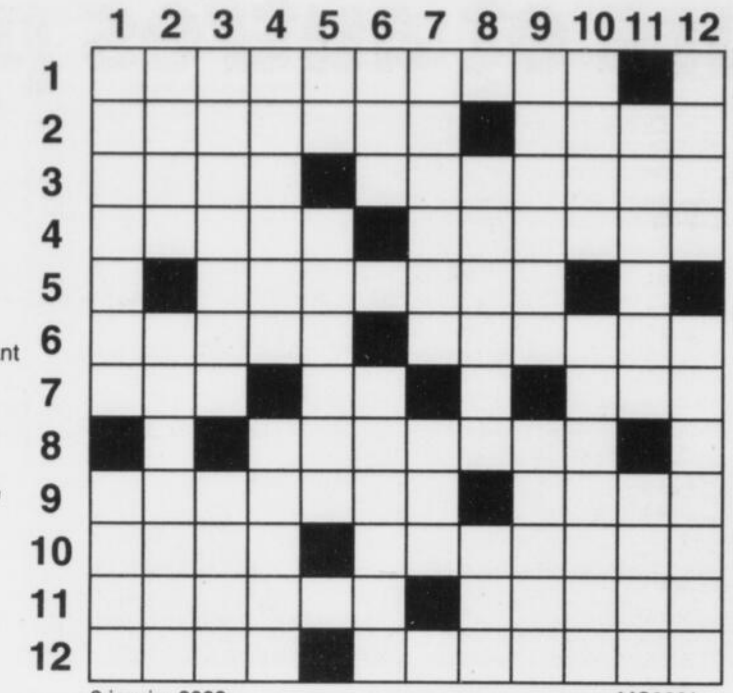
Plus tôt cette semaine, Michel Nadeau, directeur général de l'Institut sur la gouvernance et ancien numéro deux de la Caisse, ainsi que l'ancien premier ministre Bernard Landry, ont été parmi ceux qui ont réclamé qu'un successeur permanent soit trouvé le plus rapidement possible. ❑

HORIZONTALEMENT

1. Venir au monde.
2. Contraire - Grands paniers plats.
3. Fait défaut au mollasson - Enflé.
4. Met à l'écart - Durée d'un séjour dans un hôtel.
5. Font de petites crevasses.
6. Nonchalants - Faire partie d'un tribunal.
7. Évoque les vacances - Avant - Râpé.
8. Sous pression.
9. Palais espagnol - Eau d'un lac.
10. Île d'Indonésie - Garantit le secret du vote.
11. Déclin précédant la fin - Caisson de transport.
12. Coquille des mollusques - Européens.

VERTICALEMENT

1. Substance aromatique - Étale son jeu.
2. Poèmes lyriques - Devanture.
3. Poivrot - Fermé.
4. Nuance colorée variant selon l'éclairage - Chrétien canonisé.
5. Lawrencium - Produit de remplacement.
6. Orient - Véritables.
7. Qui ont encore de la vigueur - Lentilles.
8. Pourvues - Ceinture de soie.
9. Inflammation - Poissons plats.
10. Radeau pneumatique - Singes femelles.
11. Parentes - Se restaure.
12. Dernier roi d'Israël - Permettent de s'orienter.



8 janvier 2009 MC2291

Solution du no 2290

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	O	U	P	G	A	R	O	U	■	O	U
2	E	T	R	E	■	C	A	U	S	E	U	R
3	V	E	I	N	E	■	S	V	E	L	T	E
4	I	■	N	O	M	M	E	R	■	A	R	T
5	A	N	E	M	I	E	■	I	N	N	E	E
6	T	E	■	B	R	A	D	E	■	C	■	R
7	H	U	E	R	■	T	A	R	I	E	R	E
8	A	R	M	E	E	■	M	E	R	■	E	■
9	N	O	E	■	P	A	I	S	I	B	L	E
10	■	N	U	B	I	L	E	■	T	O	U	R
11	V	E	T	O	■	P	R	A	I	R	I	E
12	A	S	E	L	L	E	S	■	S	E	T	S

LE LATIN - Un mot de 9 lettres

S	U	T	C	N	A	S	S	A	I	R	U	M	E	X
I	T	X	C	U	E	T	U	U	R	X	E	R	U	M
B	E	R	E	D	L	V	O	P	P	F	I	B	U	I
M	R	O	I	T	N	E	A	U	R	U	N	A	U	S
S	U	N	A	C	A	T	X	S	Q	A	L	I	A	S
O	S	I	C	R	E	L	O	T	U	S	Z	O	N	A
C	E	N	R	R	T	P	E	X	E	L	I	S	E	P
U	M	A	E	O	O	X	S	D	N	C	U	E	M	S
L	O	U	L	M	P	U	E	S	N	C	A	X	U	Y
U	R	U	I	L	U	M	L	D	I	A	S	T	L	L
S	D	A	M	P	E	R	E	F	N	O	C	O	T	L
U	I	E	I	E	O	C	I	L	L	I	R	I	R	I
C	C	L	B	V	T	A	T	A	R	R	E	T	A	U
U	U	S	P	E	C	I	B	S	U	I	D	A	R	M
M	S	U	N	O	T	E	R	T	I	O	O	R	Y	X

ALIAS, ANUS, AVE, BICEPS, BIS, CANDELA, CELLA, CONFER, CREDO, CULEX, DEBET, EMPORIUM, ERRATA, EXTRA, FICUS, FLUOR, IDES, ILLICO, INDEX, INFRA, ITEM, IXIA, LATEX, LOTUS, LUMEN, LUPUS, MORDICUS, MUCUS, MUREX, OCULUS, OPIUM, ORYX, PASSIM, PATER, PILUM, PSYLLIUM, QUOTA, RADIUS, RATIO, RUMEN, RUMEX, SANCTUS, SEXTO, SIC, SILEX, SUBER, SUPRA, TACET, TERTIO, TONUS, TRICEPS, ULTRA, URUS, UTERUS, VIA, ZONA

Solution du dernier problème : CISEAUX

8 janvier 2009 No 2004

4			9					
9			6		7	1		
7				3				
					9		3	
8	4							5
2				1	6	7		
	6	7			5			
1		4	7					9
			4		3		1	

Niveau de difficulté : MOYEN 1180

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1179

7	3	8	2	5	6	4	9	1
5	2	6	4	1	9	3	7	8
9	1	4	3	7	8	5	6	2
2	9	3	6	4	7	1	8	5
6	8	5	1	9	3	2	4	7
4	7	1	5	8	2	6	3	9
3	6	7	8	2	1	9	5	4
1	4	9	7	6	5	8	2	3
8	5	2	9	3	4	7	1	6

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT

BEN

BORIS

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1005.77 (once $ can)	83.54 (cents US)	1.6330 ($ can)	13.18 (once $ can)	50.72 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	550.77 $	-20.59 $	118495239
S&P/TSX 300	9121.32 $	-350.77 $	222084714
S&P/TSX VENTURE	888.32 $	-24.79 $	79663104
DOW JONES	8769.70 $	-245.40 $	266710359
NASDAQ/USA	1599.06 $	-53.32 $	0
NASDAQ/Canada	480.63 $	-5.56 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	60.15 $	57.14 $	57.80 $	-3.06 $
Abitibibowater Inc.	ABH	1.48 $	1.10 $	1.35 $	0.32 $
Barrick Gold Corp	ABX	39.75 $	36.85 $	37.34 $	-2.45 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	7.40 $	7.05 $	7.27 $	-0.04 $
Arc Energie	AET.UN	20.75 $	19.23 $	19.80 $	-1.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	14.20 $	13.50 $	13.66 $	-0.60 $
Research in Motion	RIM	57.07 $	53.67 $	55.77 $	0.57 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.79 $	4.61 $	4.76 $	0.01 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.77 $	4.61 $	4.72 $	-0.04 $
BCE Inc.	BCE	24.50 $	23.70 $	24.32 $	0.11 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.15 $	0.15 $	0.15 $	0.01 $
Bank of Montreal	BMO	34.25 $	33.30 $	33.91 $	-0.75 $
Bank of Nova Scotia	BNS	33.99 $	32.73 $	33.65 $	0.02 $
CAE Inc	CAE	8.35 $	8.05 $	8.05 $	-0.44 $
Groupe Canam Inc.	CAM	7.74 $	7.45 $	7.55 $	0.05 $
Cascades Inc.	CAS	4.17 $	3.95 $	4.04 $	-0.22 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	34.05 $	32.97 $	33.49 $	-0.91 $
Campbell Res.	CCH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	7.69 $	7.24 $	7.43 $	-0.32 $
CIBC	CM	55.21 $	53.43 $	54.10 $	-1.01 $
Canadian Natural Res.	CNQ	54.68 $	50.60 $	51.32 $	-4.67 $
CN Railway Company	CNR	48.14 $	46.65 $	46.89 $	-1.50 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	24.00 $	22.01 $	22.10 $	-2.11 $
Canadian Pacific Railway	CP	45.84 $	43.79 $	44.00 $	-2.09 $
Canadian Tire	CTC	56.57 $	54.25 $	54.25 $	-1.64 $
Canadian Western Bank	CWB	13.88 $	13.40 $	13.51 $	-0.37 $
Domtar	UFS	2.51 $	2.31 $	2.34 $	-0.23 $
Emera	EMA	22.80 $	22.15 $	22.65 $	0.30 $
Enerplus	ERF.UN	27.59 $	26.02 $	26.42 $	-1.48 $
CGI Group Inc.	GIB.A	10.05 $	9.67 $	9.67 $	-0.46 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	10.10 $	8.56 $	8.68 $	-1.32 $
Great-West Lifeco	GWO	21.80 $	21.35 $	21.60 $	-0.35 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	13.75 $	13.46 $	13.62 $	-0.08 $
Industrial Alliance	IAG	25.64 $	24.02 $	24.20 $	-1.15 $
Societe financiere IGM	IGM	36.00 $	35.04 $	35.62 $	-0.36 $
Imperial Oil	IMO	42.20 $	39.80 $	40.18 $	-2.28 $
Quebecor World	IQW	0.04 $	0.03 $	0.04 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	4.69 $	4.45 $	4.69 $	0.24 $
Loblaws Cos.	L	36.23 $	35.30 $	35.80 $	-0.10 $
Laurentian Bank	LB	32.59 $	31.90 $	32.15 $	-0.53 $
Manitoba Telcom	MBT	37.22 $	34.68 $	35.23 $	-1.99 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.15 $	10.63 $	10.91 $	0.08 $
Magna International	MG.A	41.18 $	38.72 $	39.04 $	-3.27 $
Metro Inc.	MRU.A	37.19 $	36.00 $	36.08 $	-0.85 $
National Bank	NA	33.87 $	32.68 $	33.15 $	-0.85 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	7.19 $	6.72 $	6.81 $	-0.41 $
Nortel Networks	NT	0.34 $	0.32 $	0.32 $	-0.02 $
Pro AMS	PAM.UN	24.55 $	24.49 $	24.55 $	0.05 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	24.22 $	21.50 $	22.40 $	-1.82 $
Petro-Canada	PCA	30.79 $	29.05 $	29.32 $	-1.63 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	9.00 $	8.39 $	8.76 $	-0.29 $
Jean Coutu Group	PJC.A	8.10 $	7.66 $	7.70 $	-0.24 $
Potash Corp	POT	103.21 $	97.00 $	99.38 $	-0.03 $
Power Corp.	POW	22.95 $	22.33 $	22.50 $	-0.65 $
Power Financial	PWF	24.77 $	23.47 $	23.99 $	-0.91 $
Quebecor Inc.	QBR.B	20.61 $	19.46 $	19.50 $	-0.28 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	34.99 $	33.37 $	33.97 $	-1.03 $
Royal Bank	RY	37.60 $	36.36 $	37.10 $	-0.94 $
Saputo Inc.	SAP	20.25 $	19.23 $	19.90 $	-0.50 $
Sears Canada	SCC	18.00 $	17.51 $	17.72 $	-0.52 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.84 $	0.77 $	0.84 $	0.09 $
Shaw Communications	SJR.B	21.80 $	21.01 $	21.39 $	-0.21 $
Sun Life financial	SLF	29.74 $	28.95 $	29.17 $	-0.78 $
SNC-Lavalin	SNC	38.59 $	36.81 $	37.69 $	-0.91 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	13.00 $	1.36 $
Suncor Energy Inc.	SU	28.65 $	26.91 $	27.17 $	-1.85 $
Telus Corporation	T	36.85 $	35.25 $	35.75 $	-0.70 $
Transalta Corporation	TA	25.49 $	24.41 $	24.54 $	-0.76 $
Tembec	TMB	1.49 $	1.12 $	1.12 $	-0.16 $
TD Bank	TD	46.49 $	45.15 $	45.56 $	-1.00 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	7.93 $	7.33 $	7.60 $	-0.59 $
Talisman Energy Inc.	TLM	13.18 $	12.38 $	12.58 $	-0.95 $
Epcor Power	EP.UN	18.80 $	18.30 $	18.61 $	-0.08 $
Transcanada Pipe	TRP	33.42 $	32.81 $	32.90 $	-0.42 $
Transat AT	TRZ.B	12.25 $	11.60 $	12.18 $	0.10 $
Torstar Corp.	TS.B	8.67 $	8.25 $	8.37 $	-0.18 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	1.00 $	-0.03 $
Weston George Ltd	WN	59.94 $	58.91 $	59.26 $	-0.54 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Oilexco inc	OIL	0.18 $	-0.06 $	24735451
Ace aviation	ACE.NT.A	89.75 $	1.09 $	17001000
Iunits canadian	XIU	13.87 $	-0.43 $	9741807
Teck cominco cl b	TCK.B	7.60 $	-0.59 $	7580368
Bombardier inc	BBD.B	4.72 $	-0.04 $	7235735
Luxell	LUX	0.05 $	0.03 $	6724251
Yamana res inc	YRI	8.01 $	-0.97 $	6595258
Glr resources inc	GRS	0.01 $	0.00 $	6436072
Horizons betapro	HOU	11.65 $	-3.78 $	5876686
Western canadian	WTN	0.68 $	-0.12 $	5562596

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Prshres db crude	DOE	172.74 $	45.17 $	1600
Pacific & western	PWC.NT.A	92.00 $	6.00 $	18000
Progress energy	PGE	16.50 $	4.00 $	300
Horizons betapro	HOD	20.17 $	3.99 $	1733235
Jaguar mining inc	JAG.NT	74.00 $	3.00 $	50000
Trade split inc	TDS.B	17.95 $	2.46 $	600

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	375.60 $	-8.29 $	22877
Agnico-eagle mines	AEM	56.10 $	-5.40 $	1145789
Newmont mining	NMC	41.85 $	-5.05 $	30456
Canadian natural	CNQ	51.32 $	-4.67 $	2341817
Horizons betapro	HOU	11.65 $	-3.78 $	5876686
Horizons betapro	HMU	21.40 $	-3.35 $	94220

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bank of america	BAC	13.71 $	-0.57 $	112795887
Spdr financial	XLF	11.99 $	-0.66 $	106415646
Citigroup inc	C	7.15 $	-0.31 $	105241597
Ishares msci	EEM	25.54 $	-1.56 $	83174819
Proshares ultra	UYG	5.57 $	-0.52 $	79342861
Ishares trust	IWM	49.74 $	-1.51 $	77853413
General electric	GE	16.11 $	-0.75 $	70789519
Db ps db coil dl	DXO	3.01 $	-0.44 $	66672271
Proshares ultra	SSO	26.69 $	-1.62 $	58001541
Wells fargo & co	WFC	25.87 $	-1.67 $	52630539

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Db ps db coil ds	DTO	146.37 $	34.51 $	554663
Textron inc 2.08	TXT.PR.A	175.00 $	34.00 $	100
Monsanto co	MON	86.16 $	12.94 $	35443755
Peco energy corp	PE.PR.B	71.49 $	9.89 $	2370
Deutsche bank comm	DEE	71.97 $	8.87 $	67074
Proshares ulsht	SKF	110.79 $	8.81 $	21867025

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	96490.00 $	-3600.00 $	1482
Berkshire hathaway	BRK.B	3190.00 $	-143.00 $	26387
White mountains	WTM	264.10 $	-21.90 $	23240
Markel corp	MKL	293.75 $	-20.15 $	29669
Alexanders inc	ALX	223.84 $	-14.71 $	14300
Alleghany corp	Y	290.00 $	-12.22 $	21046

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	30.44 $	-0.89 $	133810761
Intel corp	INTC	14.44 $	-0.93 $	131384104
Microsoft corp	MSFT	19.51 $	-1.25 $	72706086
Sirius xm radio	SIRI	0.14 $	0.00 $	54908408
Cisco systems inc	CSCO	17.32 $	-0.47 $	50244366
Activision	ATVI	9.08 $	0.90 $	44052211
Oracle corp	ORCL	17.65 $	-0.74 $	38612511
Dell inc	DELL	11.15 $	0.10 $	30495649
Apple inc	AAPL	91.01 $	-2.01 $	26890772
Dryships inc	DRYS	12.96 $	-2.27 $	26531920

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan inc notes	MYLNG	770.00 $	17.50 $	352
Mitsui & co ltd	MITSY	220.00 $	10.00 $	12893
Crucell nv ads	CRXL	999.00 $	4.43 $	1865162
Netscout systems	NTCT	13.29 $	3.05 $	1662891
Union bankshares	UNB	19.19 $	2.49 $	424
Life partners	LPHI	43.72 $	2.28 $	223943

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	774.85 $	-136.26 $	3497
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	683.00 $	-15.45 $	13250
Google inc a	GOOG	322.01 $	-12.05 $	4494312
Baidu inc ads	BIDU	127.34 $	-8.39 $	2008007
Wynn resorts ltd	WYNN	47.23 $	-8.05 $	3278149
National western	NWLI	154.00 $	-7.80 $	6023

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

CHRONIQUE JURIDIQUE

LA PRESCRIPTION OU L'EFFET DU TEMPS SUR LES DROITS

Me Benoît Amyot

La prescription constitue un moyen prévu par la loi permettant d'acquérir ou de se libérer d'un bien ou d'une obligation par l'écoulement du temps. Il s'agit en fait d'un mécanisme qui a pour objet de stabiliser les situations juridiques existant entre les personnes. Ainsi, simplement par l'écoulement du temps, des droits ou des biens peuvent se perdre ou s'acquérir.

Le *Code civil du Québec* prévoit deux types de prescription: la prescription acquisitive et la prescription extinctive.

Prescription acquisitive: La prescription acquisitive est un moyen de devenir propriétaire d'un bien par l'effet de la possession. La situation la plus fréquente consiste à acquérir un bien meuble après une possession de trois ans ou un immeuble après une possession de dix ans. Toutefois, cette possession doit respecter certaines conditions. Entre autres, elle doit être paisible, continue, publique et non équivoque. Aussi, il faut distinguer la possession de la simple détention, laquelle peut résulter d'un prêt ou d'une location.

Prescription extinctive: La prescription extinctive est un moyen d'éteindre un droit par non-usage. Concrètement, elle a pour effet d'empêcher le dépôt d'un recours en justice une fois que le délai permis pour le faire est expiré. Ce type de prescription a pour objectif de ne pas maintenir indéfiniment la menace d'un recours judiciaire et d'inciter les personnes à faire preuve de diligence dans l'exercice de leurs droits.

À moins qu'un autre délai ne soit prévu, le délai de prescription est d'une durée de dix ans. Toutefois, de nombreuses lois prévoient des délais plus courts, le plus fréquent étant le délai de trois ans pour les actions personnelles. De même, le ***Code municipal*** et la ***Loi sur les cités et villes*** précisent que certains recours doivent être pris à l'intérieur d'une période de six mois, sans quoi ils seront prescrits.

Calcul des délais: Le début de la possession par la personne qui désire prescrire fixe le point de départ du délai de prescription acquisitive. Quant au délai de la prescription extinctive, il débute lorsqu'un droit d'action prend naissance, c'est-à-dire généralement à compter du moment où une dette, une réclamation ou un droit est exigible. Par ailleurs, une fois débuté, un délai de prescription peut être interrompu.

Interruption: La prescription s'interrompt suite au dépôt d'une demande en justice et sa signification. Il n'y a donc plus lieu de s'inquiéter de la prescription extinctive une fois le recours intenté. La reconnaissance du droit par le débiteur interrompt également la prescription. Ainsi, le débiteur qui reconnaît devoir un montant ou qui effectue un paiement partiel voit le délai de prescription interrompu à l'égard de cette dette. Dans un tel cas, le délai repart à zéro.

L'application des règles de prescription est souvent complexe. Il est donc important de consulter votre avocate ou avocat le plus rapidement possible.

Me Benoît Amyot
Bureau de Roberval
Téléphone: (418) 275-2472

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L. / AVOCATS

www.clcw.ca . info@clcw.qc.ca

Montréal ■ Québec ■ Saguenay ■ Rimouski ■ Sept-Îles ■ Val-d'Or ■ Alma
Saint-Georges ■ Amos ■ Roberval ■ Saint-Félicien ■ Plessisville ■ Amqui

760044

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

A LOUER au 707, boul. Tadoussac, batisse de 65'x150' avec pont-roulant 5 tonnes. Cellulaire:418-818-1477.

BATISSE à bureau, 2016, rue Ste-Famille, Kénogami, repeinte, prête à utiliser, grand sous-sol, grand stationnement, toit refait, loyer résidentiel au 2e étage. Tél.:418-818-3400.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI mini entrepôts pour meubles, électroménagers, etc., rangement divers. Tél.:418-820-3316.

CHICOUTIMI-NORD 1600 Boul. Tadoussac, mini et maxi entrepôts à louer: auto, moto, ski-doo, sea-doo, meubles, 100 pieds à 5000 pieds.carrés, système de sécurité, disponibles immédiatement, prix compétitifs. Tél.:418-543-8666, 418-690-6565

109 Locaux à louer

1 de 1,500 pi.ca et 1 de 2,300 pi.ca, Rivière-du-Moulin, pour petite entreprise, gicleurs automatiques, Tél.:418-549-3065.

BUREAUX à louer, rue Davis, Arvida, 4000 pi.ca. Les immeubles Saguenay. Tél.:549-9200 ext.103.

CHICOUTIMI Jacques-Cartier: 8 bureaux, réception; 3 bureaux, réception, possibilité d'agrandissement, chauffés, éclairés, ascenceur; 449 Racine: 6,500 pi.ca., stationnement autogare, local vaste; 3,000 pi.ca.; 405 Racine: 9 bureaux, 1 salle conférence, réception, vue sur le Saguenay. Tél.:418-590-5318, 418-815-1874.

CHICOUTIMI-NORD 1531 boul Tadoussac, 40x33, 18' hauteur, porte garage 14', mezzanine pour bureau à même le local. Entrées 550 et 220 volts, clôturé système de sécurité. Chariot élévateur sur place.Prix compétitifs. Tél.:418-696-4065.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

VALINOUET 2 chalets 24x26 en construction, 2 étages plus sous-sol, plafond 9', grandes fenêtres, escalier et plancher bois franc, céramique, foyer au salon, 2 salles de bains, extérieur en pierre et fibro-ciment, site merveilleux, 199,500$/chacun, plus taxes. Les Maisons Carol Girard Inc. Tél.:418-696-1404.

204 Chalet à louer

ST-FELIX-D'OTIS, 25 minutes du mont Édouard, 3 chambres, semaine ou mois. Tél.:418-690-7184, 418-544-0268.

ST-FELIX-D'OTIS 2 chambres, tout équipé, construction neuve, semaine ou long terme. Tél.:418-544-1709.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.:418-693-1560.

2 MINUTES de Place Royaume, 2 chambres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur(euse). Tél.:418-690-0080, 418-541-4077.

ALMA 3 chambres à louer avec ou sans pension, adultes, non fumeur(euse) près des services, secteur Naudville. Tél.:418-480-1220, Nicole.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 275$/mois. Tél.:418-690-7096.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non fumeur(euse), cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI près université, cégep, cuisine commune, câble, téléphone, internet, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-1351, 418-557-1351.

CHICOUTIMI résidence étudiante, impeccable et spacieuse, près de l'université, 350$/mois, tout inclus, non fumeur(euse). Tél.:418-549-3233.

JONQUIÈRE chambre rénovée, pour étudiant(e), entrée indépendante, laveuse, sécheuse, 260$/mois, tout inclus. Tél.:418-547-0003 pagette:418-592-3878

205 Chambres à louer

JONQUIERE cuisine, salle bains, salon communs, laveuse, sécheuse, câble, non-fumeur(euse). Tél.:418-542-0991, 418-818-1176.

JONQUIERE près du cégep, laveuse, sécheuse, stationnement, entrée indépendante. Tél.:418-487-3705.

JONQUIERE propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 89,000$. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 135,900$. Livraison février 2009, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, livraison fin février, à partir de 156,200$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1050 Joseph-Dandurand, condo en rangée, 3½ sur 2 étages, patio clôturé, superbe, bain tourbillon, bois franc, tout équipé tel un motel, à la semaine ou au mois, à partir de 1,200$/mois, libre 23 décembre.Tél.:418-818-2411.

CHICOUTIMI 4½, condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

1½, 3½ , 4½, 5½ à Chicoutimi et La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

1½, 3½, 4½
CHICOUTIMI secteur UQAC, Cégep, centres commerciaux, rénovés. Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 580$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA 4½, 81 Ave Robitaille, 460$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-549-5664.

ALMA 4½, 91 Sacré-Coeur E., possibilité janvier gratuit, 360$/mois. Tél.:418-662-9653, 418-480-3492

ARVIDA 2½ 380$, céramique, chauffés, éclairés, semi-meublés, libre immédiatement. Tél.:418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA 2½, chauffé, éclairé, meublé, déneigé, une personne, un stationnement, maison privée, 405$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-548-2421.

ARVIDA 3½, très beau, très propre, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-818-1555 Yves St-Gelais, 514-893-2118, Robin.

ARVIDA 5½, 2226 Saucier, rénové, demi sous-sol, 475$/mois, libre, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-512-1018, 418-591-0088

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½	3½	4½	5½
350$	450$	550$	650$

Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, buanderie, près UQAC, cégep, hôpital. Tél.:418-545-3332 Marie.

CHICOUTIMI 2½ grand, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 360$/mois. Tél.:418-693-0710, 418- 818-4260.

CHICOUTIMI 2½, grand, résidence privée, hors-sol, meublé, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-5391.

CHICOUTIMI 2½, Rivière du Moulin, chauffé, éclairé, fraîchement rénové, non fumeur, entrée indépendante, stationnement, libre immédiatement. 340$/mois. Tél.:418-818-7272, 418-549-6293.

CHICOUTIMI 3½, 63 rue Price, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. 410$/mois.Tél.:418-602-1042.

CHICOUTIMI 3½, construction neuve, semi-meublé, 811 rue St-Paul, Tél.:418-612-6109, 418-550-8192.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, Jolliet, semi-meublé, eau chaude; Chicoutimi-Nord (polyvalente) 5½, grand, céramique, bois flottant, libres décembre. Tél.:418-820-7725.

CHICOUTIMI 4½, 3½, 2½, Boul. de l'Université: 590$/mois, 440$/mois, 340$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI 4½, 46 des Oblats, chauffé, rénové, libre, 490$/mois. Tél.:418-549-0828.

CHICOUTIMI 5½, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services. 1044$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 445$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-812-8848.

CHICOUTIMI Notre-Dame-Du-Saguenay, logement haut de maison, cuisine, salle à manger, salon, 2 chambres, grande terrasse, non-fumeur, 630$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI studio, voisin université, pas de chien, 395$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, tout inclus, stationnements, libre. Aussi 3½, 490$/mois, libre. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 3½, grand, 375$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-591-5503.

JONQUIERE 3½, rue Ste-Berthe, 332$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi, 4½, rue Dorval, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-547-1782.

JONQUIERE 4½, 2 chambres + salle de lavage, planchers céramique et bois flottant, demi sous-sol, libre immédiatement. Tél.:418-542-2926.

JONQUIERE 4½, beau, remis à neuf, Plateau Deschênes, demi-sous-sol, entrée indépendante, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 595$/mois, libre 1er février. Tél.:418-548-8341, 418-696-6432.

JONQUIERE 4½, centre-ville, 440$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-303-0525, 418-820-7733.

JONQUIERE 4½, grand, Place St-Alexandre, 2005, bien insonorisé, peinture neuve, balcon, 2 stationnements, libre. Tél.:450-510-5352, 514-915-5703

JONQUIERE 4½, neufs, boul. Harvey, 625$/mois et 650$/mois, non chauffés, non éclairés, entrée indépendante, porte-patio, déneigement, libre à partir du 1er mars. Tél.:418-547-0064 jour, 418-590-1926 soir.

JONQUIERE 4½, rénové, 550$/mois, non chauffé non éclairé, 2199 St-Hubert, libre, Tél.:418-548-9397, 418-817-1151. Gisèle Julien.

JONQUIERE 4½ rez-de-chaussée et 5½, entièrement rénovés, face au nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, chauffés, eau chaude fournie, balcons, libres. Tél.:418-820-5395, 418-542-6187, 418-540-2984.

JONQUIERE 5½, superbe, plancher de bois franc, fenetes et portes refaites, haut de maison, grand stationnment, 600$/mois. Tél.:418-512-1714.

KENOGAMI 4.1/2
1812 Ste-Famille, plancher bois flottant, repeint, disponible immédiatement. Tél.:418-612-6354.

LA BAIE 4½, secteur Bagot, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-1284.

LAC-KENOGAMI 4½, bord de l'eau, très chaleureux, meubles et accessoires fournis, pour travailleur saisonnier de l'extérieur, ou personne recherchant le calme. Tél.:418-542-3789.

LATERRIERE 4½, grand, Chemin des Bouleaux, demi-sous-sol, quartier tranquille, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre février. Tél.:418-678-1340.

LATERRIERE 5½, près de la Base, libre 1er mars, 385$/mois, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-693-3964

209 Maisons à vendre

ARVIDA jumelé (duplex) à revenus ou bigénérationnel, rez-de-chaussée avec sous-sol, près sortie d'autoroute et écoles. Tél.:418-548-7578.

CHICOUTIMI Domaine du Roi, 149 de Crespieul, cottage tout brique, sans voisin arrière, avec boisé, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains complètes, garage annexé à la maison, entrée de pavé uni, 305,000$. Tél.:418-540-6888.

JONQUIERE maison en rangée, en construction, 25X34, 3 chambres, clés en main, 155,000$ taxes incluses. Licence RBQ 2907-2832-29 Tél.:418-693-8416.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 638 des Hirondelles, maison de luxe, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher chauffant au sous-sol, 1,400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-696-0556, 418-812-0065.

212 Maisons mobiles à louer

CHEMIN du Plateau, grand 4½, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-2275.

213 Terrains à vendre

ARVIDA pour immeuble 4 logements à partir de 60,000$ + taxes, Tél.:418-540-9813

LAC Kénogami, 2 terrains rue du Bel Horizon, près Chemin Bouchard, 8 km centre-ville Jonquière, piquetés, cadastrés. Tél.:418-812-6033.

VALINOUET situé versant ouest, 82x124, prêt à bâtir, déjà nivelé, à 2 pas du chalet principal. Les Maisons Carol Girard Inc. Tél.:418-696-1404.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.:418-540-2963, 418-678-9123.

375 CAVALIER 1988, automatique, démarreur distance, 8 pneus, jantes, bon état, Tél.:418-543-9152.

ACURA TSX 2007, 28,000 km, tout équipée, surbaissée, 4 pneus hiver neufs, 19,999$. Tél.:418-719-0601.

AUBAINE Pontiac Sunfire 2002, manuelle, 120,000 km, très propre, moins de 3,000$ négociable. Tél.:418-662-4274. Sous-location: Pontiac G5 2007, 13,500 km, balance des termes 30 mois, équipement complet. **Tél.:418-662-5111**.

AUTOMOBILE R.E.
6056 St-Pierre, Laterrière
Tél.:418-678-9374
Vente liquidation
venez faire votre offre!

Toyota Yaris 2007
PT Cruiser 2005
Jeep Liberty Limited 2005
Chrysler Pacifica 2005
Kia Spectra 2003
Kia Rio 2003
Ford Ranger 2003
Pontiac Grand Prix GT 2002
Pontiac Montana 2002
Honda Civic 2002
Ford Escape 2001
Dodge Ram 2500 2003

CHEVROLET Lumina 1997, automatique, 1,200$. Sunfire 2001, 4 portes, automatique, 3,000$. 8 pneus sur chaque voiture. Tél.:418-542-2604.

CHEVROLET Venture 2004, excellente condition, tout équipé, 61,000 km, pneus hiver sur jantes, 6,800$. Tél.:418-590-7000, 418-696-1353.

DODGE Neon Sport 1995, 125,000 km, 4 portes, bon entretien, très propre, 1,800$ négociable. Tél.:418-696-1277.

HONDA Civic 1991, moteur B-18, manuelle, 1200$ négociable. Tél.:418-549-1175.

HONDA Civic 2002, 4 portes, automatique, grise, climatiseur, portes électriques, démarreur, aileron, environ 95,000 km. Tél.:418-545-7682.

HONDA Civic LX 2003, manuelle, 145,000 km, 4 portes, tout équipée et +++, pneus hiver neufs, 7,700$. Tél.:418-345-8888.

HONDA Fit Sport 2007, automatique, 42,000 km, tout équipée, 17,500$. Tél.:418-540-9858. 418-698-4822

HYUNDAI Accent 1998, coupé, 5 vitesses, 116,000 km, 2 portes, aileron, pneus hiver neufs, rouge, très propre, 2,750$. Tél.:418-696-1277.

HYUNDAI Accent GL 2005, automatique, 25,000 km, climatiseur, 10,000$. Tél.:418-678-1253.

KIA Spectra 2005, 71,000 km, groupe électrique, démarreur, 8 pneus, 7,500$ taxes comprises. Tél.:418-674-1312.

NISSAN Sentra Edition Spéciale, automatique, 1.8 cylindres, 15,000 km seulement, comme neuve, entièrement équipée, pneus d'été et d'hiver 9999$ taxes incluses. Tél.:418-542-6352.

OLDSMOBILE Alero 2000, 6 cylindres, automatique, 4 portes, climatiseur, 155,000 km, très bon état, 4,500$ négociable. Tél.:418-542-6150.

PONTIAC Sunfire 2003, 4 portes, automatique, 3800$. Tél.:418-671-3328.

TOYOTA Echo 2003, manuelle, 4 portes, 118,000 km, excellente condition, pneus d'hiver, 7,000$ Tél.:418-613-0634, 418-542-5583.

VOLKS Golf 1998, manuelle, 4 portes, moteur 2L, 4 pneus neufs. 230,000 km, 2000$. Tél.:418-550-1206

VOLVO 850 1993, 231,600km, en bon état, 1,250$. Tél.:418-542-6659.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET Colorado Z71 2005, king cab, 90,000 km, 13,750$. Mazda B4000 2007, king cab, 67,000 km, 14,750$. Tél.:418-719-0601.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET S10 Club Cab 1997, manuelle, 179,000 km certifiés, 4 pneus hiver neufs, 4,995$. Automobile JM, 418-693-8830.

DODGE Ram 2500 2003, crew cab, 5.7 litres Hemi, 8 pneus, équipement complet, équipé pour fifthwheel, 14,900$. Tél.:418-678-9374.

JEEP Cherokee 1994, manuelle, 2.5 litres, 140,000 km, 8 pneus sur jantes et mags, 2,200$. Tél.:418-540-6343.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Lumina 1994, très propre, 750$ négociable. Tél.:418-542-7110, 418-540-1475.

CHEVROLET Venture 2001, 7 passagers, bon entretien, très propre, 5,700$ négociable. Tél.:418-696-1277.

CHEVROLET Venture, 2003 4495$. Accepterais échange, Tél.:418-671-3328.

DODGE Caravan 1997, 7 passagers, bonne condition, très propre, 3,800$ négociable. Tél.:418-696-1277.

DODGE Caravan 2005, 83,000 km, 4 sièges capitaine, TV, DVD, garantie 100,000 km, 7,895$, une seule taxe. Automobile JM, 418-693-8830.

FORD Econoline E150 2004. Dodge Ram 2500 2000. 14,000$/deux. Tél.:418-550-3483.

309 Machinerie

AVONS besoin de débusqueuse à grappin, immédiatement. Tél.:418-481-2485, 418-669-8405.

SOUFFLEUR Pronovost, 80" chute hydraulique. Souffleur Bervac, chute manuelle, 86", Tél.:418-276-3188.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat Bear Cat, 2008, moteur 570, fan, longeur 156" x 16.5", garantie décembre 2009, 800 miles, toile incluse, 6,500$ ferme. Tél.:418-550-9080.

ARCTIC CAT Saber Cat 2004, 700, tout équipée, sous garantie, à voir! Tél.:418-548-7562.

BEAR CAT 2006, 570 fan 7000 milles, chenille 16X156", très bonne condition, 4800$. Tél.:418-272-1856, 1-819-533-5404

BOMBARDIER Grand Touring 700 SE 2002, très propre, 2,500$ négociable. Tél.:418-547-2056, 418-592-2988.

BOMBARDIER Legend Deluxe 600 CC 2000, 13,400 km, tout équipé, démarreur électrique, reculons, pouce chauffant, 2,600$ négociable. Tél.:418-591-3922, 418-612-1073 (après 17h).

BOMBARDIER Skandic Wide Track 2001, 500 CC fan, carte de sentier, toile, 4,000$. Tél.:418-272-2560.

MACH Z 800 1998, remis à neuf, 2,600$ négociable. Tél.:418-542-2127, 418-550-8307.

POLARIS Ultra 700 1997, 16", très bon état, 1,000$ négociable. Tél.:418-672-4225.

SKANDIC 600 2001, 20" avec marche-arrière, 10,700 km, 4,700$. Tél.:418-545-4224, 418-590-5643.

YAMAHA Venture 1999, 6,000 km, tout équipée, marche arrière, carte de sentier, 3,000$. Tél.:418-673-4970.

YAMAHA Venture RS 2006, 4 temps, 3 cylindres, 12,000 km, très bonne condition, 7,200$ négociable. Tél.:418-662-9735.

YAMAHA VK professionnel, 2006 bleu Wide Track 20" 5200 km, excellente condition, 2 passagers, économique et fiable, parfait pour sentier et hors piste 7300$, carte de sentier 2009. Tél.:418-817-5377

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

316 Souffleuses à vendre

ARIENS 8-32, bonne condition, 375$. Tél.:418-544-2047, 418-557-6379.

ATTENTION souffleuse en bonne condition, démarreur électrique. Tél.:418-543-4103.

J'OFFRE mes services pour la mise au point et la réparation de souffleuses. Tél.:418-590-4317.

PLUSIEURS souffleuses et plusieurs pièces, bonne condition, différents prix. Petits moteurs de souffleuses 8 et 10 forces. Tél.:418-590-4317.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,60 $
2 jours	11,74 $
3 jours	13,88 $
4 jours	16,02 $
5 jours	18,16 $
6 jours	20,30 $
Ligne supp.	2,50 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,92 $ Tarif de base minimum.
2,50 $ par ligne supplémentaire.
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,70 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

400 Emploi

402 Personnel demandé

ATTENTION: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-686-9960 www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) 24h Bar chez Papy, Jonquière. Tél.:418-812-8125.

BARMAID(MAN) demandé(e), pour le Blitz, Lac Kénogami, 15 à 20 heures/semaine. Tél.:418-290-2001.

BARMAN (MAID) avec ou sans expérience, 24 heures/semaine. Demandez Johanne au 545-8224 poste 313 entre 14 h et 17 h.

CHERCHE homme ou femme, pour s'occuper d'une personne âgée. Tél.: 418-549-9765.

HOTEL Mont Valin recherche un(e) serveur(euse) à temps plein pour son restaurant. 27h à 36h par semaine. Tél.:418-545-4912 Sylvie Gagnon

$$$$$ PAYE CHEZ VOUS
Recherchons téléphonistes avec expérience en télémarketing pour travailler à son domicile. Bons revenus. Payé à l'unité. Tél.:418-480-8703.

RECHERCHE livreur(euse) possédant fourgonnette pour livraison de boîtes, 2 fois par mois, secteur Jonquière. Tél.: 418-540-2505, demandez Pierre.

RESTO PUB DU ROYAUME
AIDE-CUISINIER(IERE), 20 heures/semaine, travail de jour, soir, une fin de semaine sur 2, avec expérience. Apporter votre C.V. au restaurant à Place du Royaume.

R.G.I.S.

Spécialiste en inventaire

Est à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:

commis à la prise d'inventaire

Nous oeuvrons dans les différents commerces de la région pour faire le décompte de la marchandise. Pour appuyer la croissance constante de notre compagnie, nous vous proposons de vous joindre à notre équipe.

- Aucune expérience requise
- Salaire de départ 9.50$/l'heure
- Travail à temps partiel
- Horaire flexible et variable

Début d'emploi janvier 2009

Pour une entrevue, communiquez au: 1-800-423-7447

SALON DE COIFFURE DYNAMIC
Location de chaise, Alma. Contactez Martine Maltais.Tel.418-668-3722, 418-487-4488

SERVEUR(EUSE)/PLAQUEUR(SE) avec expérience, pour restaurant à Laterrière. Tél.:418-402-0513

URGENT!
Besoin de camelots pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien dans les secteurs Roberval et Desbiens. Tél.:418-480-0107, 418-349-8006.

URGENT!!! Coiffeur(euse) avec ou sans clientèle (de préférence avec), 40 heures semaine, location de chaise, boul Harvey, Jonquière. Demandez Josée, 418-542-1001, 418-591-3922.

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:418-545-2197.

COURS de piano et chant, hiver 2009, tous niveaux. Tél.:418-695-3672.

COURS particuliers d'espagnol, à domicile, tous niveaux, adaptés aux besoins et envies, individuels ou collectifs. Tél.:418-543-5135.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

POUR tous vos travaux de réparations, ou rénovations, résidentiels ou commerciaux, faites appel à une personne polyvalente et expérimentée. Bien outillé, très compétent. Alain 418-718-5058

604 Offres de services

A VOIR! Homme à tout faire, construction, rénovation. Bon prix garantis. Cell.:418-944-3374.

CONSTRUCTION rénovation, céramique, plomberie, électricité. Tél.:418-815-8270 Frédérick.

DENEIGEMENT de couverture, spécialisé en pose de couvre plancher, divers travaux de menuiserie. Tél.:418-602-1095.

DENEIGEMENT manuel d'entrée et toiture, résidentielles. Travail bien fait. Tél.:418-543-0454.

ELECTRICIEN 30 ans d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.:418-817-6029.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, chauffe-eau, menuiserie. Tél.:418-690-7800, Clément.

HOMME avec Van Savana cherche contrat de livraison au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:418-550-3711

J'OFFRE mes services pour entretien ménager, avec expérience. Tél.:418-550-7020.

J'OFFRE mes services pour entretien ménager, personne fiable et honnête. Tél.:418-540-7496.

J'OFFRE mes services pour peinture, réparation de plâtre. Ouvrage professionnel, 35 ans d'expérience. Daniel. Tél.:418-602-0787, 418-550-8069.

J'OFFRE un service d'entretien ménager et de soutien à domicile. Respect et honnêteté assurés. J'ai de l'expérience. 14$/heure ou 90$/jour. Tél.:418-306-8862, 418-812-7639

NOUS offrons nos services pour entretien ménager pour Chicoutimi ou Arvida. Sylvie. Tél.:418-548-3645, Samantha 418-693-8922

PROJET D'ARMOIRES?
De bonnes idées, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

605 Service de garde

OUVERTURE garderie privée, 3 à 5 ans, Côte Réserve, premiers soins, avec reçus. Tél.:418-543-0461.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

1 MATELAS, La-Z-Boy, causeuse El-Ran, divan, mobilier de cuisine, chaise berçante, etc. Tél.:418-693-3068.

2 MOBILIERS de cuisine métal et verre: table ronde 42" et 3'x5'. 175$ chacun. Tél.:418-545-3952.

LES PETITES ANNONCES

LeQuotidien et LePROGRÈS dimanche

vous proposent:

LA FORMULE COMBINÉE

10% de rabais *si vous placez votre annonce dans les deux journaux*

LES RUBRIQUES CROISÉES

50% de rabais *si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique*

2 journaux c'est mieux!

418-549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 418-679-3832
1-800-866-3658

00757397

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1½ an, très grand choix, grande salle de montre, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:418-696-5005.

CAUSEUSE et sofa, état neuf, 250$. Bureau de travail en métal 50$. Causeuse 40$. Tél.:418-213-1876.

CUISINIERE Frigidaire, noire et stainless, vitrocéramique, four convexion, autonettoyante, état neuf, 800$ négociable. Cause: déménagement. Tél.:418-817-0814.

FERMETURE de maison, jusqu'au 15 janvier, meubles, articles ménagers. système de son, antiquités. etc. Tél.:418-668-4514.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

LIT d'enfant pour fille, avec bureau, 100$. Futon, métal, 100$.Tél.:418-602-3473, Linda.

MOBILIER de cuisine 4 chaises rotin, table vitrée, à bon prix.Tél.:418-549-3906.

VAISSELIER en bois, valeur: 1,000$, laissé: 850$ négociable. Tél.:418-696-2329.

704 Animaux

5 CANICHES miniatures, 3 femelles, 2 mâles, prêts entre 19 et 26 janvier, 350$. Tél.:418-669-0900, 418-482-9923.

AUBAINE magnifiques chiots, Bouvier Bernois, très belle lignée, enregistrés, tatoués, garantis, prêts immédiatement, Tél.:418-69[illegible]-4078.

BOSTON Terrier, 2 mâles, 2 femelles, parents sur place, 300$/chacun, faites vite! Tél.:418-817-7390.

CANICHES Toy. Pinscher nain, femelle. Yorkshires. Shih-Tzu, 250$. Tél.:418-545-3082.

CARLINS fauves, enjoués, mignons, doux, prêts 20 janvier. Tél.:418-672-2845, 418-820-6504.

CHATONS Bengal mini-léopard, prêts immédiatement. 1200$ et plus. Tél.:418-480-1255.

CHIOTS Boxer, pure race, queue coupée, Tél.:418-693-6847.

CHIOTS: chihuahua (petite race) 1 mâle blond, 3 mois, propre intérieur, 1 femelle noir/feu, 2 mois, vaccinnés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

CHIOTS Cockers, vaccinés, vermifugés, queues coupées, 450$/femelle, 350$/mâle. Tél.:418-769-0277.

CHIOTS croisés Golden/Labrador, 3 mâles blonds, 1 femelle noire, 30$. Tél.:418-592-7638.

CHIOTS Danois pure race, 400$, réservez tôt, prêts fin janvier. Caniche Toy, vaccinés, vermifugés, 400$, prêts à partir. Tél.:418-343-2292.

CHIOTS Jack Russel, équilibrés, joyeux et fidèles, bon ami de la famille, prêts à partir. Faut voir! Tél.:418-673-1784.

CHIOTS Labrador 4 bruns (chocolat) 125$, 7 noirs 75$, mère chocolat pure race enregistrée, prêts immédiatement, Tél.:418-306-8766.

CHIOTS Yorkshire. Très petits Shih-Tzu. Aussi, mâles pour accouplement. Tél.:418-545-3082.

ELEVAGE La Bernoise: Bouvier Bernois, Cavalier king Charles, santé garantie, superbes! Comparez! Tél.:418-672-2912 www.elevagelabernoise.com

HUSKY croisés Labrador, 3 blonds, 2 noirs, prêts fin juin. Tél.:418-602-3416.

MAGNIFIQUES petits chiots croisés Labrador/Golden, 8 semaines, noirs ou beiges, mâles ou femelles. Tél.:418-695-2361.

PRIX spécial: chiots **Shih Tzu**, **Caniche**, **Wistie/Jack Russel**. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

705 Antiquités

URGENT BESOIN
Achète antiquités, tableaux de Villeneuve et autres, bijoux en or, montres pour hommes, objets de valeur et de collection. Robert Gauthier. Tél.:418-812-9255.

706 Bois de chauffage

BOULEAU et merisier vert, 75$/corde livrée. Aussi bouleau et merisier en 8' à 65$ la tonne métrique plus taxes. Tél.:418-673-3161.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6" plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ARMOIRES cuisine mélamine (25 portes) 1100$. Tél.:418-668-3994.

ATTENTION: 6 essences de bois sec 1" en spécial pour janvier: cerisier 2,25$, chêne 2,35$, érable 1,85$, frêne 1,85$, merisier 1,85$, pin blanc 0,89$. Prix au pmp qui s'appliquent pour achat de 100 pmp et plus. Informations: 418-549-0648.

BAIGNORE 5' sur pattes, émaillée à neuf, prix à discuter. Tél.:418-542-3089.

TRAIN Lionel Polar Express 2007, + 3 wagons optionnels, transformateur défectueux, valeur 600$ laissé 300$. Tél.:418-677-2046.

712 Ésotérisme

VOYANTE médium pur, tarot, lignes de main, photo, consultation téléphonique. Aussi prédictions pour l'année 2009. Tél.:418-543-8109.

715 Poêle à bois

FOURNAISE à l'huile, chauffe-eau à l'huile, état de marche, 350$/2 négociable. Tél.:418-544-1709, 418-590-5350.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

TAPIS roulant, marque Freesport, programmable, très bon état, servi 2 mois. 800$. Tél.:418-672-4934.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ATTACHE pour fifthwheel, jamais utilisée, double articulation, 500$. Tél.:418-695-4988.

811 Vacances/voyages

SOLDE DE DERNIÈRE CHANCE

CÉLINE DION

Centre Bell Montréal
14-15 février
Autocar de luxe
Billet (section rouge) + Hôtel

529$ - 130$ =
Avec rabais 399$.

Départ: Saguenay- Alma
Faites vite !
Quantité limitée.

418-693-2016

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1-418-550-0920, classe, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

A toi de jouer, les cartes, les dés ou moi, double ta mise, Natacha et Lola reçoivent et se déplacent 24/24 heures. Tél.:418-695-3256.

BELLE et jeune Véro, disponible en tout temps. Tél.:418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DEMOISELLE vingtaine, reçoit et se déplace. Plaisir assuré. Tél.:418-290-5367.

JOLIE blonde, distinguée, 36-24-36, reçoit et se déplace, 7/7. Tél.:418-602-3085.

MASSAGE pour femme, demandez Sylvain. Tél.:418-696-1852.

POUR vous messieurs, à Jonquière, Marie-Lune reçoit et se déplace à Jonquière. Tél.:418-695-5741, 418-550-2828.

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort, reçoit de 8h à 22h. Hommes sérieux seulement. Tél.:418-512-1248.

906 Services de massage

418-547-0778, massage de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen.

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète.

418-690-3142. Annick et Émilie pour vous messieurs, dès 10h, 7/7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Masseuses recherchées.

418-820-9442 Léthicia

SÉANCE GRATUITE

www.touchedevelours.com

Lundi à vendredi 8h à 20h

906 Services de massage

Anaïs, 418-290-9505 massage détente. Féminine et sexy.

BESOIN de détente, douceur, tendresse... Patsy est là pour vous. Tél.:418-542-2565.

CARL offre ses services pour massage et détente. Personnes sérieuses seulement. Tél.:418-817-0380.

CONCEPT MASSAGE
Ouvert 6 jours, dès 8h30. Sabrina et Carolyne vous reçoivent pour un moment de détente remarquable. Tél.:418-543-8868.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE thérapeutique détente + relaxation, 8 à 5h. Tél.:418-693-5908, 418-602-0576

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Ouvert 7 jours. Tél.:418-547-4251.

TENTATIONS MASSAGE
Émilie et **Meggie** vous reçoivent 5 jours sur 7 dès 10h. Ouvert certains soirs. Tél.:418-547-1592. **Mélissa** pour ses clients seulement.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

1er Choix au Saguenay 418-549-6767
7 Filles extras. Beauté garantie, toujours là pour vous. Propreté, discrétion assurées. Vos masseuses. Tél.:418-549-6767.

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888
Très jolie martiniquaise aux yeux verts, **GIA** vous reçoit du mardi au vendredi de 10h à 20h, samedi et dimanche de 10h à 17h, dans son **salon VIP**, avec une qualité et une hygiène hors-pair.
Bain tourbillon. Discrétion assurée!
Mettez un peu d'exotisme dans votre vie!!!
Gia vous souhaite une bonne et heureuse année 2009!

Facture salée pour le Sommet

KARIM BENESSAIEH
La Presse

QUÉBEC - La sécurité qui a entouré la tenue du Sommet de la francophonie à Québec, l'automne dernier, a coûté cher. Selon une évaluation préliminaire obtenue par La Presse, la Gendarmerie royale du Canada a dépensé à elle seule 27,8 millions en trois jours pour protéger les chefs d'État et responsables des 69 délégations qui ont participé à l'événement.

Cette évaluation obtenue en vertu de la Loi d'accès à l'information est loin d'être finale et la facture devrait être substantiellement plus élevée «d'au moins 10%», reconnaît une source proche de la GRC. Il faut ajouter à cette somme les dépenses de la Sûreté du Québec et du Service de police de la Ville de Québec qui ont assuré en partie la sécurité des dignitaires. Les demandes d'information de La Presse se sont cependant butées à un refus de la SQ, qui a expliqué par lettre que des «négociations entre les gouvernements provincial et fédéral relativement au remboursement des frais engendrés» avaient toujours lieu.

À la Ville de Québec, on n'était pas en mesure hier de donner une évaluation des coûts liés au Sommet.

En ce qui concerne la GRC, on attribue près de la moitié des coûts, soit 14,1 millions, au budget du «personnel», qui inclut la rémunération régulière et les heures supplémentaires des policiers affectés à la sécurité. Fidèle à sa politique, la GRC refuse de dévoiler combien d'agents ont été mis à contribution.

L'autre dépense importante est classée sous l'étiquette «transport et télécommunications» et est évaluée à 6,1 millions. L'hébergement du personnel est inclus dans cette enveloppe. ❑

Prestation de serment d'Obama

Harper passe son tour

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

OTTAWA - Le ministre de l'Immigration, Jason Kenney, représentera le gouvernement canadien à Washington à l'occasion de la cérémonie de prestation de serment du nouveau président des États-Unis Barack Obama le 20 janvier, a appris La Presse hier.

M. Kenney, l'un des hommes de confiance du premier ministre Stephen Harper, pourrait être accompagné d'autres ministres ou députés conservateurs, a-t-on indiqué hier au bureau de M. Harper.

Jason Kenney a obtenu une promotion au cabinet après les élections du 14 octobre en se voyant confier l'important ministère de l'Immigration.

Pour l'heure, il n'est pas certain que le ministre des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, puisse se rendre dans la capitale américaine le 20 janvier.

Il s'est en effet infligé une sévère blessure à la cheville récemment et doit se déplacer à l'aide de béquilles.

Stephen Harper lui-même n'assistera pas à la prestation de serment du nouveau locataire de la Maison-Blanche. ❑

CARRIERES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

PORT SAGUENAY

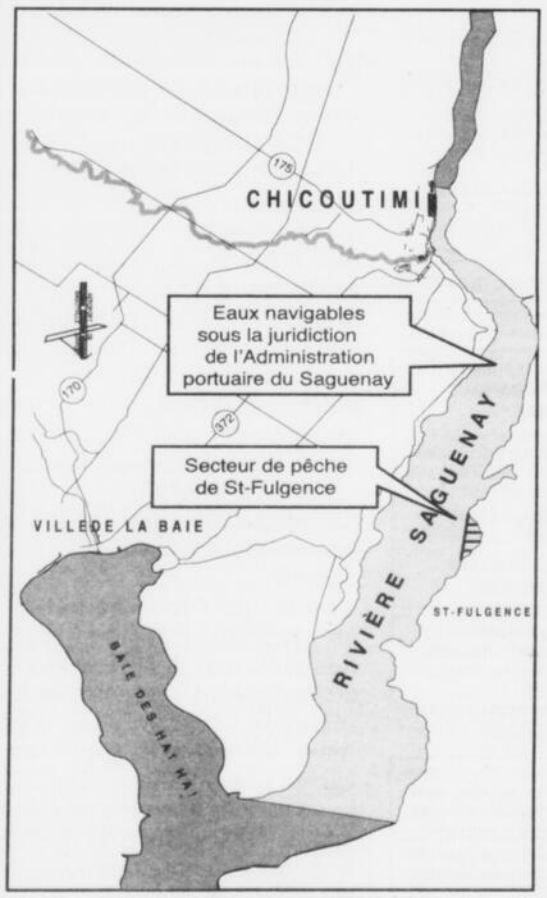
Administration portuaire du Saguenay
Saguenay Port Authority

AVIS

Règlement en vigueur dans la zone des eaux navigables sous la juridiction de l'Administration portuaire du Saguenay.

L'Administration portuaire du Saguenay rappelle que certaines activités sont interdites à l'intérieur des eaux navigables sous sa juridiction. Il est, entre autres, **STRICTEMENT INTERDIT** de se risquer sur la glace et/ou d'y installer quelque bâtiment que ce soit.

Seul le site désigné de St-Fulgence est une zone où il est autorisé de pratiquer l'activité de pêche blanche et ce, sous la seule responsabilité de la Municipalité de St-Fulgence.



Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus au bureau de l'Administration.

Administration portuaire du Saguenay
6600, chemin du Quai-Marcel-Dionne
La Baie QC G7B 3N9
Tél.: (418) 697-0250
Téléc.: (418) 697-0243

759875

Canada

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. Alphonse)

Le 6 janvier 2009, est décédé paisiblement, entouré de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 88 ans et 5 mois, M. Alphonse Bouchard, époux en premières noces de feu Mme Gilberte Michaud et en secondes noces de Mme Jacqueline Tremblay et fils de feu Mme Adélina Girard et de feu M. Armand Bouchard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi, 8 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi, 9 janvier 2009 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu vendredi, 9 janvier 2009 à 11 h à l'église St-Isidore. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Outre son épouse dame Jacqueline Tremblay, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Janick Bouchard, Monette (Maurice Richard), Lise (Gaétan Boivin), Régent, Rémy (Guylaine Simard), Jean-Maurice (Cécile Comeau), Ginette, France (Claude Gagnon), Gilles, Chantale (Laurier Gravel); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Michaud et Tremblay, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de pneumologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

BRISSON (M. Georges)

Le 7 janvier 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 82 ans et 11 mois, M. Georges Brisson, époux de Mme Jeannine Latendresse, demeurant à la Villa Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le samedi 10 janvier 2009 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 16 h à l'église St-Georges. Après les funérailles, M. Brisson sera incinéré. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Eugénie Gobeil et de feu M. Alfred Brisson. Mentionnons également ses parents adoptifs feu Mme Yvonne Dufour et feu M. Louis Gobeil. Outre son épouse Mme Jeannine Latendresse, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie Brisson (Pierre Desjardins), Mario (Marjolaine Blais), Marie-Josée (Ghislain Julien), Jean-François (Andrée Gagnon); ses petits-enfants: Fanny Arbour (Patrick Lefort), Marie Noëlle Arbour (Hugo Poirier), Claude Andrée Arbour (Philippe Deschênes), Emanuel Brisson, Maxime Brisson (Stéphanie Simard), Olivier Brisson, Véronique Julien, Mariane Julien, Jean Philippe Brisson, Michael Brisson (Caroline); ses arrière-petits-enfants: Loic, Philippe, Laurie, Vincent, Maxime, Timoté, Ellie, Marilou et Thomas. Il était le frère de: Rolande Brisson (feu Léopold Tremblay), feu Gertrude (Roméo Frigon); son demi-frère feu Denis Gobeil. Il était le beau-frère de: feu Jean Latendresse (Yvette Cayer), Denise (feu Alfred Lower), Roger (Monique Brassard), Louisette (Daniel Tremblay), Carol (Denise Lalancette), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciement au Dr Stéphane Carrier et au personnel du 5e étage du CSSS de Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CHOUINARD (M. Berthol)

Le 7 janvier 2009, est décédé à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Berthol Chouinard, époux de feu Mme Madeleine Belley, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, autrefois de la rue du Bataillon, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le dimanche 11 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 12 janvier 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 12 janvier 2009 à 10 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Chouinard sera incinéré. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Yvonne Morin et de feu M. Joseph Morin et ses parents adoptifs feu Mme Claudia Morin et feu M. Odina Chouinard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Chouinard (Rémy Dallaire), Christiane (Rénald Tremblay), Bernard (Louisette Potvin), Esther (Gaétan Savard), Nicole (René Otis), Yvon (Anne Allaire), Monique (Mario Pedneault), Suzanne (Even Deschênes), Richard (Bridget Sabourin), Marie-Claude (Eric Dallaire); ses petits-enfants: Evens Dallaire (Isabelle Tremblay), Marc Dallaire, Frédéric Tremblay (Elisabeth Vézina), Luc Tremblay (Virginie Godin), Sébastien Savard (Marie-Claude Blais), Stéphane Chouinard (Isabelle), Manon Chouinard (P.A.), Émilie Chouinard (Steevens Plante), Kariane Chouinard (David), Joannie Pageau (David Rainville), Sabrina Pageau (Steeve Boudreault), Nicholas Pageau (Alexandra), Kathleen Dallaire et Dave Chouinard; ses arrière-petits-enfants: Félix, Julien, Charlie; son demi-frère: feu Philippe Morin. Il était le beau frère de: Jean-Paul Belley (Agathe Harvey), feu Aliette (feu Raymond Dufour), Blanche-Yvonne (Jean-Marie Belley), Maurice (feu Doris Castonguay), feu Raymond (feu Ghislaine Fortin), feu Noëlla, Marie-Paule (feu Jacques Tremblay), Ghyslain (Louise Villeneuve). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciements au personnel du Centre Georges-Hébert pour leurs bons soins apportés à notre père. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

DUPERRÉ
(Mme Marie-Pierrette Landry)

Le 6 janvier 2009, est décédée au Centre de santé de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 68 ans et 11 mois, Mme Marie-Pierrette Landry, épouse de feu M. Léonard Duperré, demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 9 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 10 janvier 2009 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. Mme Landry sera incinérée après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Laurent Duperré (France Normandeau), Johanne (Sylvain Tremblay), Maurice (Johanne Bouchard), Marguerite, Jean-Yves (Noëlla Potvin), Lynda (Serge Lépine), Nathalie, Manon (Nick Laflamme); ses petits-enfants: Mélanie, Véronique, Julie, Johannie, Valérie, Johnny, Kim, Xavier, Alex, Candy, Dave, Hugo, Bruno, Allan, Jessica, Cindy, Yan, Stéphanie, Sébastien, Alexandra, Yannick, Sarah, Liza, Samuel, Alicia; ses arrière-petits-enfants: Amély, Kellyanne, Dereck, Alicia, Antony, Isabelle, Simon. Elle était la soeur de: Théo Landry (Reine Potvin), feu Lumina (François Fitzmoritz), Marie-Rose (Moïse Fitzmoritz), feu Georgette (feu Henri Fitzmoritz), Alice, Paquerette (Ghyslain Larouche), feu Marie-Paule, feu Gertrude (feu Fernand Maltais), feu André (Liliane St-Louis), feu Thérèse (Jean-Marie Maltais). Elle était la belle-soeur de: Roland Duperré (Marie-Blanche Gagnon), Sylvianne (Lorenzo Bouchard), Élise (feu Jean-Louis Simard), Alice (feu Marcel Morin). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.

GAGNON (Mme Jeanne Ouellet)

Le 5 janvier 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 85 ans et 3 mois, Mme Jeanne Ouellet, épouse de feu M. Gérard Gagnon, demeurant à la Pension Ste-Famille de Jonquière. Elle était la fille de feu Ludger Ouellet et de feu dame Marie-Louise Guay. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le jeudi 8 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 9 janvier 2009, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Ouellet sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse de Ville de la Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannot Gagnon (Caroline Bilodeau), Nicole Gagnon Ouellet; ses petits enfants: Cynthia, Keven, Alexanne, Sarah-Kim, Pierre-Luc; ses arrière-petits-enfants: Chanse-Tia, Joseph-Léo, Kyle; ses frères et soeurs: Simone (feu Hector Dionne), feu Richard, feu Réginald, Germaine (feu Léonard Turcotte), soeur Murielle, Eudore (Rita Dufour), Berthelet (feu Viola Beaulieu), feu Rita (feu Welley Parent); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Albertine (feu Wilfrid Perreault), feu Georges (feu Alida Laflamme), feu Albert (feu Blanche-Yvonne Tremblay), feu Charles-Édouard (feu Cécile Bélanger), feu Germaine (feu Joseph-Eugène Perron), feu René (feu Aliette Morissette), Cécile, Jeanne-D'Arc. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons au Fonds de Dotation du Centre de Santé Jonquière. Un(e) bénévole sera présent(e) au salon afin de recueillir ces dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418- 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com

GIRARD (M. Claude)

Le 6 janvier 2009, est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 54 ans et 5 mois, M. Claude Girard, fils de feu M. Roland Girard et de feu Mme Maria Maltais, demeurant à Dolbeau-Mistassini, autrefois de Saint-Stanislas. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
83 rue De Quen
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 9 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 10 janvier 2009, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de M. Claude Girard seront célébrées le samedi 10 janvier 2009 à 10 h 30, à l'église Saint-Michel, secteur Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Stanislas. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Rolande (Lucien Lamothe), Colette (Dominique Girard), Marcel (Solange Tremblay), Solange (Yvan Imbeault), Jean-Guy (Thérèse Imbeault), Carmen (Fernand Vézina) et Claudette (Robert Rousseau); ses neveux et nièces de la famille Girard: Réjean, Céline, Serge, Denis et Doris Lamothe, Hélène, Daniel et Johanne Girard, Mélanie et Marilyn Girard, Martin Imbeault, Sylvain et Isabelle Vézina, Kéven et Dave Rousseau. Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

NADEAU (Mme Alice Bernier)

Le 5 janvier 2009, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 85 ans, Mme Alice Bernier, épouse de M. Roland Nadeau, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, autrefois de la rue Panet, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le jeudi 8 janvier 2009 de 19 h à 22 h, le vendredi 9 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 10 janvier 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 10 h à l'église St-Dominique. Mme Bernier sera incinérée après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière Jonquière. Elle était la fille de feu Délima Fortin et de feu François Bernier. Outre son époux, M. Roland Nadeau, elle laisse dans le deuil ses enfants: Donald Nadeau (Cécile Thériault), Régis (Jeannine Boudreault), Sylvie, Chantal (Camille Gignac), Guylain (Linda Girard), Laurice (André Miron); ses petits-enfants: Josée (feu Stéphane), Audrey, Jason, Jonathan, Hugues, Mélissa, Stéphanie, Simon, Joëlle et Michelle; ses 2 arrière-petits-enfants: Noah et Laurianne. Elle était la soeur de: feu Philippe Bernier (feu Gabi Gagnon), feu Arthur (feu Léontine St-Pierre), feu Lucienne (feu Philippe Lavoie), Paul (Solange Desgagné), feu Henri, feu Edmond (feu Yvonne Savard), Madeleine (Irénée Gagné), feu Jeanne (Louis-Georges Potvin), feu Ulysse (Madeleine Gagné). Elle était la belle-soeur de: feu Josaphat Nadeau (feu Mary Perron), feu Florian (feu Almoza Dubois), feu Alida (feu Lucien Landry), feu Berthe (feu Louis-Philippe Tremblay), feu Adélard (Albertine Drouin), feu Ernest (Évangéline Bégin), feu Cécile (feu Rosaire Robichaud, feu Gérard Gagné), feu Simonne (Laurice Thibeault), Lucien (feu Liliane Couture, Monique Charpentier), Rita (Laurier Rouleau), feu Rosaire (feu Monique Loiselle), feu Hélène, Noëlla (Adrien Thibeault), Léonard (Ghislaine Dallaire). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Coramh. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Aimer est le verbe
le plus difficile à conjuguer.
Son passé n'a jamais été
simple.
Son présent est imparfait.
Son futur sera toujours
conditionnel.

LALIBERTÉ (Joëlle)

LALIBERTÉ (Marc-Ange)

LALIBERTÉ (Louis-Philippe)

Le 2 janvier 2009, sont décédés Joëlle, Marc-Ange et Louis-Philippe Laliberté, enfants de feu M. Marc Laliberté et de dame Cathie Gauthier Lachance. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueils sont le samedi 10 janvier 2009 de 12 h à 14 h 45. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 15 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Ils laissent dans le deuil outre leur mère; leurs grands-parents: Mariette Doucet et Yvon Gauthier, Pâquerette Gauthier, Cyrille Laliberté (feu Elisabeth Rémillard); leurs oncles et tantes: Alain Lachance, Nathalie et Stéphane Gauthier, Alain Laliberté, Johanne Laliberté (Jean-Noël Bouchard), Steeve Laliberté; leurs cousins et cousines: Nathaniel Chartrand, Médéric et Janin Gauthier, Jimmy, Tommy et Cathy Laliberté, Vicky, Francis et Maxime Bouchard, Alison, Sylvianne et Olivier Laliberté; ils laissent également de nombreux parents et amis. Puissent-ils reposer en paix. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Rêves d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

La fleur est éphémère à
mes yeux, mais elle est
éternelle à mon coeur.

Touchez mon coeur, Je me
souviendrai.
Touchez mon âme, Je
n'oublierai jamais.

LALIBERTÉ (M. Marc)

Le 2 janvier 2009, est décédé M. Marc Laliberté, époux de dame Cathie Gauthier Lachance. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 10 janvier 2009 de 12 h à 14 h 45. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 15 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse; son père: Cyrille Laliberté (feu Elisabeth Rémillard); ses frères et sa soeur: Alain Laliberté, Johanne Laliberté (Jean-Noël Bouchard), Steeve Laliberté; ses neveux et nièces: Jimmy, Tommy et Cathy Laliberté, Vicky, Francis et Maxime Bouchard, Alison, Sylvianne et Olivier Laliberté; il laisse également dans le deuil les membres de la famille Gauthier Lachance et de nombreux parents et amis. Puisse-il reposer en paix. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Rêves d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

PARADIS (Mme Laurette Fortin)

Le 6 janvier 2009, est décédée entourée de l'amour des siens, au Foyer de Lac-Bouchette, à l'âge de 93 ans et 8 mois, Mme Laurette Fortin, épouse de feu M. Henri Paradis, demeurant à Lac-Bouchette. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
243, rue Principale
Lac-Bouchette

le vendredi 9 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 10 janvier 2009, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Laurette Fortin seront célébrées le samedi 10 janvier 2009 à 11 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Georges Fortin et de feu Mme Rose Charlton. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Camil, Paul-Arthur (Josianne Gagné), Fernand (Ghislaine Lapointe), Claudette (André-Guy Laroche), Lisette (Jacques Simard), Colette (Bernard Dumais) et Gisèle (Dany Fortin); ses petits-enfants: Andréa, Joanne, Natasha, Hugue, Annie, Carl, Dave, Maxime, Julie, Mylène, Pierre-Luc et Marilyn; ses 11 arrière-petits-enfants; ses 3 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs de la famille Fortin: feu Henri (feu Gertrude Verreault), feu Arthur (feu Fernande Julien), feu Cécile (feu Vilmond Dumais), feu Léopold (Yvette Gaudreault), Irène (Paul-Émile Gagnon) et feu Rita (Paul-René Cloutier); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Paradis; ses filleules; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fabrique de Lac-Bouchette. Pour informations: téléphone bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Lac-Bouchette** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

PAQUET (Mme Ginette)

Le 3 janvier 2009, est décédée au CHUQ Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 68 ans et 2 mois, Mme Ginette Paquet, demeurant à Québec. Elle était la fille de feu Arcade Paquet et de feu dame Yvonne Bourgeois. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le vendredi 9 janvier 2009 de 9 h à 11 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à 11 h à la chapelle du salon funéraire Nault & Caron. Mme Paquet sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium Nault & Caron. Elle est allée rejoindre ses frères: feu Gilles Paquet (feu Denise Roy), feu Marcel et sa soeur feu Danielle. Elle laisse dans le deuil sa belle-soeur: Maude Roy; ses neveux et nièces: Louise (Serge), Pierre (Marlène), Marie-Claude (Dany), Denis (Mélanie), Robert (Julie), Martin (François) et Annie (Stéphane). Elle laisse également 14 petits-neveux et nièces qu'elle adorait ainsi que plusieurs parents et amis. La famille tient à remercier pour les bons soins apportés au courant de la dernière année le CLSC de la Vieille Capital et tout particulièrement à Mme Doris. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons a la Fondation sur la pointe des pieds. Un(e) bénévole sera présent(e) au salon afin de recueillir ces dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418- 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418- 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com

PELLETIER (Mme Gemma Marier)

"La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle".

Le 7 janvier 2009, est décédée à la Résidence Beaumanoir, à l'âge de 91 ans et 9 mois, Mme Gemma Marier, épouse depuis 71 ans de M. René Pelletier. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le vendredi 9 janvier 2009 à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce, Chemin Sydenham, arrondissement Chicoutimi. Outre son époux, M. René Pelletier, Mme Marier laisse dans le deuil ses enfants et leurs conjoints et conjointes: Colette (Jean-Claude Hudon), Mireille (Denis Sirois), Patrice (Monique Gagnon), Gilles (Lise Mireault), Nicole (Robert Sirois), Jean-Marie, Gemma (Réjean Fillion), Serge (Marie-Josée Caron), Régis (Guylaine Larouche) et 22 petits-enfants, 28 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Beaumanoir pour les bons soins prodigués à Mme Marier. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de ma vie; une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

AUTRES DÉCÈS PAGE 26

SUITE DE LA PAGE 25

SIMARD (Mme Lucette Gagnon)

Le 5 janvier 2009, est décédée entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 72 ans et 9 mois, Mme Lucette Gagnon, épouse de M. Carmel Simard, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Dignité

Gravel et Fils Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 8 janvier 2009 à 14 h à l'église St-Alphonse. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Elle était la fille de feu Charles-Édouard Gagnon et de feu Cécile Bélanger. Elle fut Régente des Filles d'Isabelle et impliquée très activement dans plusieurs organisations. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Carmel Simard; ses enfants: Louison (Réjeanne Bilodeau), Régis, Céline (Marc Hachey), Lisa (Daniel Boulianne), Jacynthe, Michel (Sylvie Chouinard), Natalie (Stéphane Daigneault), Isabelle (Armand Bergeron); ses petits-enfants: Martin, Patrick, Mélissa, Marc-André, Maxime, Tommy, Yannick, Michaël, Jérémie et Marie-Ève et son arrière-petite-fille Justine. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Pierrette (Gérard Tremblay), Elsey (feu Guy Dufour), feu Clermont (Denise Gauthier), Magella (Lionel Desgagné), Garda (feu Julien Pedneault), Lily (Jacques Houle), Carole, Serge (Gaétane Dallaire), feu Germain, Francine (Gilles Gauthier), Clarence (Line Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Gertrude (feu Henri Tremblay), Robert (Normande Bouchard), feu Marcel (Henriette Patry), Gabrielle (Percy Jackmino), feu Ulric (feu Simone Lévesque), Maltilde (feu Yvon Dorval), feu Égide (Rosanne Carrier), feu Raymond (Marie-Andrée Simard), Gaétane (Victor Théberge). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon St-Vallier pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

SIMARD (Mme Aimée Dallaire)

Le 5 janvier 2009, est décédée au Centre hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 89 ans 7 mois, Mme Aimée Dallaire, épouse de feu M. Paul-Henri Simard, demeurant au Foyer de Bagotville. Selon sa volonté, Mme Dallaire ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à l'église 1 heure avant les funérailles qui auront lieu

le samedi 10 janvier 2009 à 11 h
à l'église St-Alphonse, La Baie

Les cendres seront déposées au cimetière St-Edouard de La Baie. Elle était la fille de feu Onésime Dallaire et de feu dame Anne Maltais. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Renelle Simard (feu Lévis Bouchard), Pauline, feu Marcelle (feu Robert Blackquière), Jacqueline (Ghislain Boudreault), Jeanne (Guy Thibeault), feu Bérangère (André Thibeault), Line (Serge Gagnon), Angèle (Gilbert Beaulieu), Carl Blackquière (Annie Galarneau); ses petits-enfants: Françoise, Céline et Marc Bouchard, Roby Blackquière, Isabelle et Christine Charest, Frédéric, Annie, Karine et Ghislain Thibeault, Anne-Marie et Charles Gagnon, Sébastien Beaulieu; plusieurs arrière-petits-enfants; elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Dallaire et Simard; plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de l'hôpital de La Baie, C.P. 262 Ville de La Baie, G7B 3R4. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

TREMBLAY (M. Bertrand)

Le 7 janvier 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 78 ans et 11 mois, M. Bertrand Tremblay, époux de Mme Estelle Gagnon, demeurant rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le dimanche 11 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 12 janvier 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 12 janvier 2009 à 10 h à l'église St-Georges. M. Bertrand Tremblay sera incinéré après les funérailles et les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Marie-Rose Gilbert et de feu M. Henri Tremblay. Outre son épouse, Mme Estelle Gagnon, il laisse dans le deuil ses enfants: Édith Tremblay (Michel Gaudreault), Mona (Daniel Lavoie), Patricia (Pierre Paradis), Guylaine (Jacques Perron), Robin (Rémi Lavoie), Fabienne; ses petits-enfants: Annie-Claude, Marie-Danielle, Geneviève, Nicolas, Emilie, Sébastien, Jannie, Marie-Helene, Norah et Amélie; son ami Gille Pilote; ses frères et soeurs: Irène Tremblay (feu Jos Gobeil), feu Marie-France (feu Fernand Boudreault), Berthe (feu Léo Gagnon), feu Camil (Marie-Claire Boudreault), feu Jean-Eudes (feu Micheline Rathé), Yvonne (Donald Gagnon), Rolande (René Belley), Georges-Henri (Béatrice Tremblay), Louisette (Léo Girard), feu Nelson (Mariette Morine). Il était le beau-frère de: feu Thérèse Gagnon (Emmanuel Proulx), feu Théo (Blanche Desmeules), Daniel (Régina Bouchard), feu Astride (feu Miville Leduc). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Jonquière Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TREMBLAY (M. Lionel)

Le 6 janvier 2009, est décédé à la Maison Soli Can, à l'âge de 88 ans et 10 mois, M. Lionel Tremblay, fils de feu M. Arthur Tremblay et de feu dame Lucia Gauthier, époux de dame Gabrielle Boudreault, demeurant au 120 rue Bourassa, Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 8 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 9 janvier 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 9 janvier 2009 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Tremblay sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Gilles, Yvan (Sylvette Gaudreault), Marlyn (Laurent Marcil), Richard (Diane Villeneuve), Lily (Antonio Raggozino); ses frères et soeurs: feu Wellie, feu Gérard, feu Marcel (Irène), feu Simone, feu Lucette (feu Georges Villeneuve), feu Yvon (Denise), Rita (feu Fernand Létourneau); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Raymond (feu Marie), feu Lucien (feu Blanche), Vilmont (feu Jeannette), feu Henri-Paul (feu Jacqueline), feu Georges (feu Fabiola), Mariette (feu Charles-Édouard), feu Lucie (feu Albert), Roseanna (Fernand), feu Solange et le père de ses enfants Origène; ses petits-enfants: Emmanuel, Dominique, Guillaume, Michaël, Sarah, Gabrielle, Catherine, Eliot, Vincent; ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Tremblay, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

TREMBLAY (M. Lucien "Gros Lou")

Le 28 décembre 2008, est décédé à la Maison Soli Can à l'âge de 79 ans 7 mois, M. Lucien Tremblay fils de feu Léopold Tremblay et de feu dame Blanche-Irène Tremblay demeurant au 380 Champagnat, Alma. La famille reçoit les condoléances le samedi 10 janvier 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Tremblay a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marlaine Tremblay, Mario (Doris Gagnon), Ginette (Stéphan Potvin), Linda (Pascal Lété), Thérèse, Érol (Manon Brassard), Sonia, Manon (Gilles Foley), Roxanne (Hugues Tremblay); la mère de ses enfants Bertha Tremblay; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; les enfants de sa seconde union Steeve et Kathy Blais; ses frères et soeurs: feu Thérèse Tremblay, Jean-Marie, Vildebond, feu Charles-Eugène, Marie-France, Gérard, Dolorès, O'Neil, Jeannot, Rachel, Claudette, Denis et leurs conjoints (es); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain sud, Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Tremblay visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

Gertrude Tremblay, feu Yvette Desmeules), feu Maria (feu Paul-Émile Savard, Paul-Émile Boilard), Bertha (Josaphat Boutin), Roméo (feu Gertrude Brisson), Henri-Paul (ex-épouse Georgette Lamothe), Béatrice (feu Fernand Boutin), Juliette (feu Wilfrid Gagnon), Thérèse (feu Roland Sulla), Rita (feu Paul-Armand Baril), Marie-Rose, Léo et feu Lucie; ses cousins et cousines, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Frigon, ex-époux de Mme Béatrice Withford et fils de feu M. Rosaire Frigon et de feu Mme Marie-Louise Grondin, demeurant à St-Félicien, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin. (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).

GARNEAU (Mme Julie)

Les membres de la famille de Mme Julie Garneau, soit son conjoint M. Jimmy Pelletier; son fils Maël; ses parents: M. Jules Garneau et Mme Aline Savard; sa soeur Nadine (Claude Gingras); ses beaux-parents: M. Raymond Pelletier et Mme Rolande Harvey; ses beaux-frères et belles-soeurs des membres de la famille Pelletier: Nancy, Isabelle (Patrick Simard), Mélissa (Jimmy Morel), JoAnnie (Jonathan Boily); ses neveux et nièces de la famille Garneau: Jérôme, Sébastien, Luc-Martin, Valérie, Marie-Lee, Naomie; ses neveux et nièces de la famille Pelletier: Lisa-Marie Rannou, William Gagnon, Marie-Anne Simard, Anthony Simard, Félix Gravel, Léa Gravel et Mégann Morel; ses oncles et tantes de la famille Savard: Clémence (feu Fernand Gauthier, Gilbert Brassard), Lucille (Clément Bilodeau), Mariette (France-Alain Tremblay), feu Nicole (feu Robert Bilodeau); ses oncles et tantes de la famille Garneau: feu Juliette (feu Léonce Trottier), Roger (Françoise Gilbert), Thérèse (Florent Vézina), Rosaire (Marlène Gauvin), Marcel (Pierrette Bergeron), Henri-Paul (Marlène Bouchard), Alice (Denis Archambeault), Cécile (feu Claude Bélanger), Michel (Martin Bergeron); ses cousins, cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Julie Garneau, demeurant à Rimouski, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin. (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).

IN MEMORIAM

TREMBLAY (Mme Fernande Tremblay)

Le 3 janvier 2009, est décédée à Alma, à l'âge de 98 ans 3 mois, Mme Fernande Tremblay, fille de feu M. Arthur Tremblay et de feu dame Annabelle Tremblay, épouse en 1ières noces de feu M. Albert Racine et en secondes noces de feu M. Paul-Émile Tremblay, demeurant au 280 rue Collard, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 9 janvier 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 10 janvier 2009 à compter de 12 h (midi) à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord, Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 10 janvier 2009 à 15 h à l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (feu Léonce Trépanier, Raoul Vaillancourt), Gérard (Marielle Minette), Rosaire, Éliette (Adrien Tremblay), Jean (Nicole Perron), Jacques, Aline (Denis Thériault), Marthe (Rosaire Boivin), Réginald (Brigitte); ses petits-enfants: Diane, Lise, Lina, Jacques, Jean-François, Nathalie, Suzanne, Hélène, Pauline, Stéphane R., Valérie, Stéphane L., Sonia, Dominic, Lucie, Martin et leurs conjoints (es); ses 34 arrière-petits-enfants et ses 10 petits de la 5ième génération. Elle était la soeur de: feu Alice (feu Thélesphore Bouchard), feu Henri (feu Marie-Ange Racine, feu Laurette), feu Antoinette (feu Johnny Tremblay), feu Adrien (feu Thérèse Fournier), feu Arthur (feu Yvonne Collard), feu Jean-Baptiste (feu Edmée Tremblay, Rose), feu Yvette (feu Délium Tremblay), Annabelle, feu Charles (Thérèse), Antoine (feu Brigitte). Elle était la belle-soeur de: feu Rose-Anna Racine (feu Arthur Bergeron), feu Yvonne (feu Héracléus Lessard), feu Juliette (feu Élie Tremblay, feu Welly Moreau), feu Rose-Alma (feu Andréane Lessard), feu Flora (feu Ludger Lessard), Valentine (feu Alidor Munger), feu Germaine (feu Renaud Simard), feu Léonce (feu Rose-Hélène Simard); les membres de la famille de M. Paul-Émile Tremblay; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Tremblay, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

REMERCIEMENTS

FRIGON (M. René)

Les membres de la famille de M. René Frigon, soit son fils Archie; ses petits-enfants: Casandra et Rosaire; ses frères et soeurs de la famille Frigon: feu Émile (feu

MESSE ANNIVERSAIRE

PERRON (Mme Blanche Gauthier)

La messe anniversaire de Mme Blanche Gauthier, épouse de feu M. Armand Perron, demeurant rue Mellon, Arvida, sera chantée

le dimanche 11 janvier 2009 à 9 h
à l'église Ste-Thérèse, secteur Arvida

Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence funéraire du Saguenay

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

SPORTS

Championnat provincial de curling junior

Hamel qui rit, Marceau qui pleure

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Julie Hamel était tout sourire et Nicolas Marceau était déçu de la tournure des évènements, hier, suite aux finales du B des Championnats provinciaux de curling junior.

Les deux Jonquiérois ont connu des sorts différents. Hamel, semée #3, l'a emporté 4 à 2 contre Kristen Richard, d'Équipe Québec. Nicolas Marceau, qui avait gagné la finale du C la veille, s'est incliné 7 à 6 contre celui qu'il avait battu mardi, Jean-Michel Arsenault.

Julie Hamel avait décidé de jouer une partie défensive et elle l'a fait à merveille. Le match s'est joué au septième bout, alors qu'Hamel a pris deux points. La rencontre était à ce moment égale, 1 à 1.

«Nous avons attendu de pouvoir prendre deux points. Notre stratégie a bien fonctionné. Au huitième, Kristen Richard a fait un super beau coup et elles ont fait un point. Nous menions alors par un et on a terminé ça avec un autre point au dixième bout. Ça a été un très bon match. Nous avons été patientes. On attendait l'erreur et elle est venue.»

Nicolas Marceau était beaucoup moins heureux qu'Hamel.

Il venait de s'incliner 7 à 6, dans un match qui a grandement plu à la foule, mais un peu moins au capitaine.

«Nous avons fait deux points au septième bout, mais nous aurions pu en faire au moins trois. On a mal brossé. Arsenault a pris trois au bout suivant. Ça n'a pas été notre meilleur match, ça, c'est certain. Nous avons été plus agressifs et moins défensifs. Nous étions prêts à encore affronter cette équipe, mais nous avons eu moins de chances cette fois», commente Marceau, dont l'équipe est favorite pour remporter ce tournoi.

Jean-Michel Arsenault était bien entendu fort heureux de sa victoire.

«Tout le monde faisait ses "shots". Nous avons profité d'un petit relâchement au huitième bout. C'est là que ça s'est joué. Nous n'avons pas offert notre meilleur match, mais on a gagné quand même. On joue en demi-finale du A demain (aujourd'hui) et on doit gagner encore une fois!»

Éliminés

La journée d'hier a signifié la fin de l'aventure pour Jean-David Boulanger (Sag-Lac) et son équipe. Boulanger a perdu 7 à 4 contre Jean-Benoît Milot de la Mauricie. Puisqu'il s'agissait de sa troisième défaite au cours de la compétition, il est éliminé. Le même sort a été réservé à Joanna Villeneuve-Gauthier. La jeune Chicoutimienne, qui représentait la région de la Côte-Nord, s'est inclinée contre Kelly Gazdewich 7 à 5. Il s'agissait pour elle aussi d'un troisième revers. Les seuls représentants régionaux toujours en lice sont la Jonquiéroise Julie Hamel (Qc I), et quatre des cinq joueurs de l'Équipe Marceau, soit Nicolas, Jean-Alexandre Casgrain, Michaël Fortin et Simon Villeneuve. ❑

RÉSULTATS DU TOURNOI ATOME

CHICOUTIMI - Le Tournoi atome de Chicoutimi se poursuivait, hier. Aujourd'hui, il y a huit parties au programme, dès 8h45 à l'aréna du Plateau de Chicoutimi-Nord.

(B) Canadiens de Jonquière 0 Extrêmes de La Baie 7
(BB) Royal de Métabetchouan 2 Orioles de Jonquière 1
(B) Monarques de Saint-Ambroise 2 Kings de Jonquière 2
(BB) Hurricanes de Mashteuiatsh 2 Aiglons d'Alma

Le Tournoi atome de Chicoutimi se poursuivait hier. Il est possible de regarder les parties en direct au www.ustream.tv/channel/hockeyplateau.

(Photo Sylvain Dufour)

RÉSULTATS

GARÇONS

Rivest (Mtl II) 5	Marceau (Côte-Nord) 8
Arsenault (Est-du-Québec) 7	Leigh (Outaouais) 6
Boulanger (Sag-Lac) 4	Milot (Mauricie) 7
Morissette (Qc I) 6	Spring (Mtl III) 7
Milot (Mauricie) 5	Rivest (Mtl II) 7
Morissette (Qc I) 4	Leigh (Outaouais) 11
Marceau (C.-Nord) 6	Arsenault (Est-du-Québec) 7

FILLES

Richard (Qc) 9	Gazdewich ((Mtl II) 6
Poirier (Qc II) 5	Hamel (Qc I) 16
Davies (Mtl III) 3	V-Gauthier (Côte-Nord) 11
Lapierre (Outaouais) 1	Dupont (Mtl I) 11
V-Gauthier (Côte-Nord) 5	Gazdewich (Mtl III) 7
Dupont (Mtl I) 5	Poirier (Qc II) 7
Richard (Qc) 2	Hamel (Qc I) 4

Joanna Villeneuve-Gauthier a joué son dernier match hier, s'inclinant devant Kelly Gazdewich. Sa participation au Championnat provincial de curling junior est donc terminée.

(Photo Sylvain Dufour)

Le 98,3 fm SAGUENAY LNAH
Faites partie de l'ACTION
Vendredi 20 h 30, visiteur: Ste-Marie
Samedi 19 h 30, visiteur: Rivière-du-Loup
Palais des Sports (Jonquière)
Billets en vente dès aujourd'hui 10 h à 18 hau Palais des Sports
7592220

// PAR LA BANDE

• (PC) Le **Madison Square Garden** doit subir une cure de rajeunissement. Les travaux, au coût de 500 millions $ US, doivent commencer l'an prochain et s'étendre sur deux ans. On avait d'abord songé à construire un nouvel amphithéâtre. Mais l'emplacement actuel est tellement bien situé (septième avenue et 33e) qu'on a renoncé au projet.

• Le Canadien et les **Maple Leafs de Toronto** vont s'affronter pour la troisième fois, jeudi soir, au Centre Bell.

• **Matt Stajan** pourrait revenir au jeu après avoir soigné une blessure à un oeil. Stajan s'est blessé avant un match alors qu'il s'échauffait en jouant au soccer. L'attaquant **Jeremy Williams** (épaule) pourrait lui aussi renouer avec la compétition.

• Le Canadien va souligner la victoire du Canada au championnat du monde de hockey junior. Les joueurs **Angelo Esposito**, **Chris DiDomenico** et **Patrice Cormier** ainsi que les entraîneurs **Guy Boucher** et **Frédéric Chabot** seront présentés durant la première période.

• Brian Burke a réalisé sa première transaction depuis qu'il occupe le poste de directeur général des Maple Leafs de Toronto. Burke a fait l'acquisition mercredi du vétéran **Brad May** des Ducks d'Anaheim en retour d'un choix au repêchage. Le Russe Nikolai Kulemin a écopé en étant rétrogradé aux Marlies de Toronto.

Sommaire

CANADIEN 6 RANGERS 3

Première période
1. Montréal, Kovalev 10 (Pacioretty) 3:05
2. N.Y. Rangers, Drury 12 (Dawes, Prucha) 17:22
3. Montréal, G.Latendresse 6 (Hamrlik, Chipchura) 18:53

Pénalités - Aucune.

Deuxième période
4. N.Y. Rangers, Callahan 12 (Gomez, Kalinin) 9:25

Pénalités - Rozsival NYR (accrocher) 11:00.

Troisième période
5. Montréal, Markov 6 (Plekanec) ..... 2:32 (an)
6. Montréal, Lang 13 (A.Kostitsyn, Markov) ..... 4:40 (an)
7. N.Y. Rangers, Rozsival 7 (Zherdev, Naslund) 6:40
8. Montréal, Lang 14 (Gorges, Hamrlik) 15:29
9. Montréal, Lang 15 (Hamrlik, Bouillon) 19:23 (en-sh)

Pénalités - Voros NYR (accrocher) 2:29, Callahan NYR (bâton élevé) 3:37, Gomez NYR (retenir bâton) 4:12, Bouillon Mtl, Zherdev NYR (rudesse) 14:50, Hamrlik Mtl (accrocher) 16:18, Komisarek Mtl (obstruction) 18:15.

Tirs au but

Montréal	9	8	8	- 25
N.Y. Rangers	9	12	18	- 39

Gardiens
Montréal: Halak ..... (G,7-6-1)
N.Y. Rangers: Lundqvist ..... (P,20-12-3)

Buts et avantages numériques - Montréal: 2-4; NY Rangers: 0-3. **Arbitres** - Paul Devorski, Dean Morton. **Juges de lignes** - Pierre Champoux, Anthony Sericolo. **Assistance** - 18,200 (18,200)

Canadien 6/Rangers 3

Chapeau de Lang

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne

NEW YORK - Le Canadien a retrouvé son attaque à cinq à New York. Face à la meilleure formation de la ligue pour écouler les pénalités, le Tricolore a marqué deux fois en supériorité numérique pour inscrire une victoire de 6-3 contre les Rangers, mercredi soir, au Madison Square Garden.

Robert Lang a été la vedette du match avec ses 13e, 14e et 15e buts. Il s'agit du deuxième tour du chapeau de sa carrière, le premier ayant été réussi en novembre 2003 dans l'uniforme des Capitals de Washington. Alex Kovalev (10e), Guillaume Latendresse (6e) et Andrei Markov (6e) ont réussi les autres.

Chris Drury, Ryan Callahan et Michal Roszival ont eu raison de Jaroslav Halak, plus solide qu'à ses deux précédents départs.

«Il y a longtemps que l'attaque à cinq nous a permis de l'emporter. On a apporté des ajustements. On a aussi été meilleurs dans les mises en jeu», a commenté Guy Carbonneau.

L'entraîneur a bien apprécié cette victoire qui a permis à l'équipe de reprendre le quatrième rang aux Rangers.

«On a bien joué de la première à la dernière minute, sauf en deuxième, a-t-il dit. On n'a pas l'habitude de l'emporter ici. Surtout avec autant de blessés.»

Malgré l'absence de plusieurs joueurs, le Tricolore a amassé 15 points sur une possibilité de 18 à ses neuf derniers matchs.

Le Canadien va retrouver ses partisans dès jeudi soir à l'occasion de la première visite des Maple Leafs de Toronto à Montréal.

Lundqvist généreux

Max Pacioretty réalisait un rêve en jouant au MSG. L'Américain du Connecticut n'a pas semblé intimidé pour autant. Il a préparé le premier but du Canadien en refilant la rondelle à Kovalev, abandonné devant le filet des Rangers. Pacioretty avait récupéré le disque à la suite d'une mauvaise sortie de Henrik Lundqvist. Le but est venu à 3:05 du premier tiers.

Les Rangers ont provoqué l'égalité pour la deuxième fois dans le match à 9:25 de la deuxième période. Callahan a surpris Halak d'un tir sur réception. Un lancer que le gardien slovaque aurait dû arrêter.

Le Tricolore a bénéficié d'un avantage numérique au deuxième vingt. Le filet des Rangers n'a guère été menacé. Rien de nouveau puisque le Canadien était 0-en-19 avant le match.

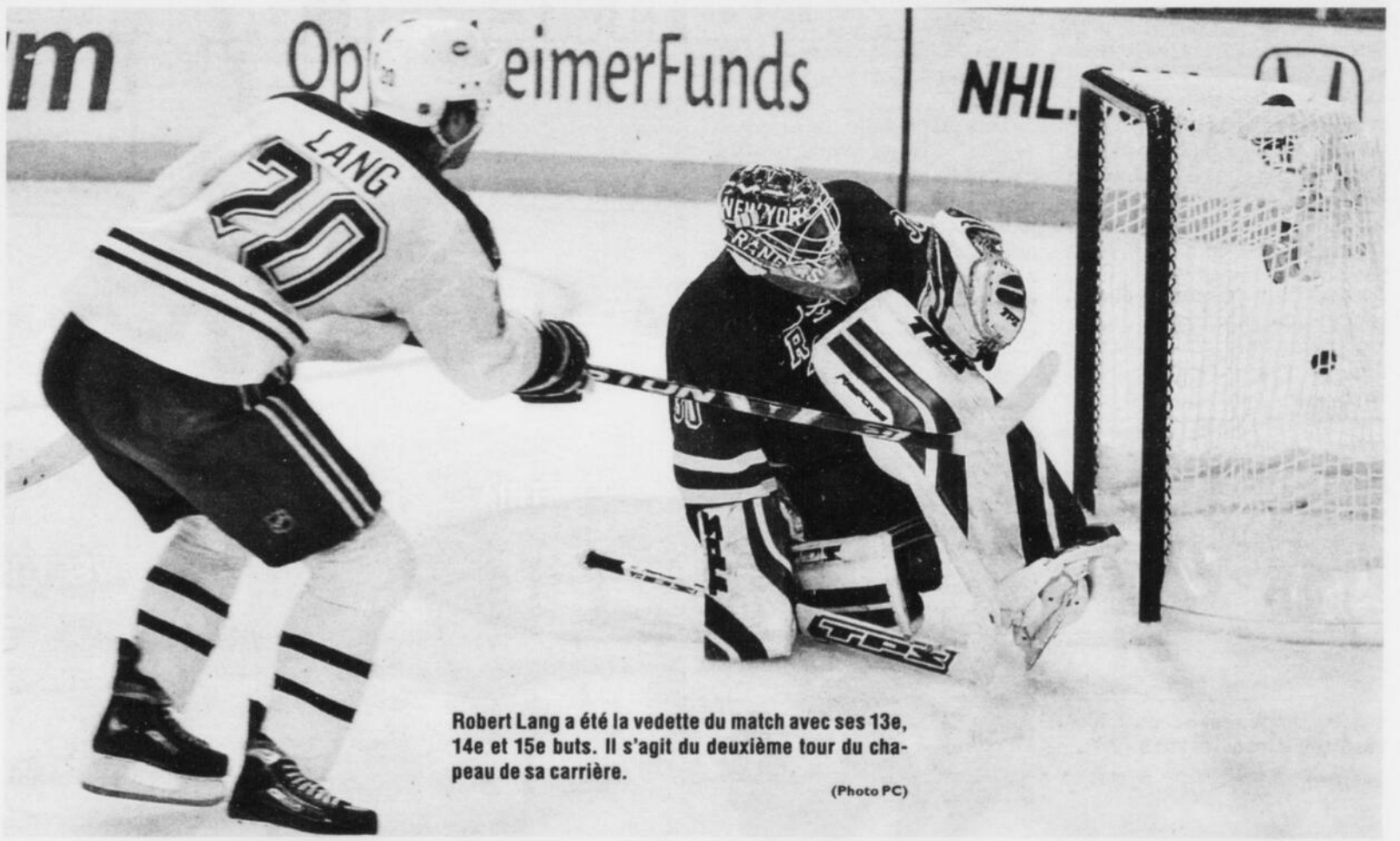
Mais ô surprise, Markov a redonné les devants au Tricolore durant une supériorité numérique à 2:32 de la troisième période. Son tir a eu raison de Lundqvist du côté de la mitaine. Aaron Voros était au banc des pénalités depuis trois secondes seulement, Tomas Plekanec ayant remporté la mise en jeu à la gauche de Lundqvist.

Callahan et Scott Gomez ont ensuite été chassés à 25 secondes d'intervalle. A cinq contre trois, Lang a doublé l'avance du bleu-blanc-rouge à 4:40.

En déficit de deux buts, les Rangers n'ont jamais abandonné. Roszival a réduit l'écart à 6:40 d'un tir sur réception.

Lang a ajouté un deuxième but à 15:29. Le Tchèque a eu raison de Lundqvist après s'être moqué du jeune Marc Staal.

Lang a conclu dans un filet désert en infériorité numérique. ❑



Robert Lang a été la vedette du match avec ses 13e, 14e et 15e buts. Il s'agit du deuxième tour du chapeau de sa carrière.

(Photo PC)

LE JEU DU MATCH : Robert Lang
À quatre contre quatre, il a pris la rondelle dans son territoire pour ensuite traverser la patinoire avant de déjouer l'arrière Marc Staal et finalement le gardien Henrik Lundqvist.

LE HÉROS DU MATCH : Robert Lang
Avec ses trois buts, il a porté son total de la saison à 15, un sommet chez le Canadien, lui qui a gagné 59% de ses mises en jeu (11 sur 19) en plus de travailler pendant 75 secondes en désavantage numérique.

LE CHIFFRE DU MATCH : 5 sur 25
Robert Lang, notre héros du match, a obtenu cinq des 25 lancers du Canadien au cours de cette rencontre.

EN BREF

CURLING SENIOR RÉGIONAL

Jean Émond, de Chicoutimi, a remporté le Tournoi régional senior masculin « Florian Pedneault ». En grande finale, il a battu Michel Roy, du club hôte, par la marque de 4 à 3. Jean Émond jouait en compagnie de Raymond Martel, Ghislain Hamel et Daniel Côté, alors que le quatuor Roy était complété de Gaétan Girard, Alain Girard et Laurent Girard.

De plus, les éliminatoires régionales de curling senior féminin se sont poursuivies, mercredi, sur les glaces du club Kénogami.

Après trois jours de compétition, dans ces éliminatoires disputées selon la formule « double tournoi rotation », Lise Gagné et Debbie Caron montrent un dossier de deux victoires et une défaite, devant Carole Lavoie et Rolande Madore, à 1-2. La compétition se poursuit ce jeudi, à 19h00.

L'équipe championne de ces éliminatoires représentera par la suite le Saguenay-Lac-Saint-Jean au championnat provincial senior féminin, prévu du 16 au 22 février, à Gatineau.

Tournoi midget d'Alma

Les équipes de Jonquière s'illustrent

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

ALMA - Les équipes jonquiéroises ont entrepris le Tournoi midget d'Alma sur les chapeaux de roues. Les Orioles ont tout d'abord assommé le National de La Baie par la marque de 7 à 2, puis les Marquis ont vaincu les Saguenéens de Chicoutimi au compte de 5 à 2.

Ces deux rencontres de calibre BB ont ouvert la 37e édition du tournoi midget. Ce sont 40 équipes qui fouleront les glaces du Centre Mario-Tremblay et de l'aréna de Mistook au cours du week-end. Pour les Orioles, David Cantin (1b, 1p), Alex Fortin (2buts) et Samuel Hanssement (1b, 1p) ont été les meilleurs à l'offensive. Cédrick Gilbert, Simon Cloutier et Alex Arseneault ont également marqué. La réplique baieriveraine est venue du bâton de Maxime Gagné.

Quant aux Marquis, le meilleur a été Jordan Blackburn, avec deux buts. Patrick Verreault, Raphæl Bilodeau et Alexandre Mercille ont aussi touché la cible. Les buts des Sags ont été l'œuvre de Félix Bergeron-Gravel et Pierre-Michel Laflamme.

Dans la classe CC, les Rapides de Beauce-Nord et le Marco's Pub de Saint-Félicien ont fait match nul, 2 à 2. Jean-Philippe Lesage et Olivier Duchesne ont marqué pour les Félicinois.

Les Saguenéens ont trébuché, hier. Les Marquis les ont battus 5 à 2.

(Photo Steeve Tremblay)

EN BREF

TRANSACTION

CHICOUTIMI (KBM) - Le Multiconcessionnaire de Dolbeau-Mistassini n'avait pas le choix: il devait se redonner une certaine force de frappe offensive. Hier, le directeur général, Junior Juneau, a mis la main sur Dave Leclerc des Filons de Thetford Mines. En retour, il a cédé un choix de cinquième tour au prochain repêchage. « Avec la perte de Tommy Déry et Alexandre Murray (qui évoluent dorénavant dans la LHJMQ), nous avons décidé d'aller chercher du renfort. »

D'autres transactions devraient survenir aujourd'hui.

Atome-pee-wee

Il fallait marquer quatre buts ! Hier, lors du Tournoi atome-pee-wee de Dolbeau-Mistassini, toutes les équipes qui ont gagné ont touché la cible à quatre reprises. Dans le atome A, les Castors de Dolbeau-Mistassini ont vaincu les Patriotes de Saint-Bruno par la marque de 4 à 3. Deux rencontres avaient lieu dans le pee-wee B. Les Castors de Dolbeau-Mistassini ont pris la mesure des Barons de Chicoutimi 4 à 2. Les Phényx de Jonquière ont gagné 4 à 2 contre les Cobras de Saint-Félicien. Trois parties sont au programme ce soir dès 17 h. ❑

➤➤ POINTES DE PLUME

• **Nicolas Deschamps** a été élu le joueur par excellence du mois de décembre chez les Sags. Il a marqué sept buts, récolté 10 passes pour 17 points en dix parties. Il a maintenu un différentiel de + 6 durant cette période. Il succède à Dominic Jalbert. Sébastien Rioux a été solide tout au long de ce mois et il mérite une mention d'honneur.

• **Olivier Ouellet**, **Mathieu Bolduc** et **Michaël Nolet** ne jouaient pas hier. Les deux derniers sont sur la liste des blessés alors que le premier cédait sa place à Pier-Karl Marion...

• Les officiels **François Fortin** et **Pascal St-Jacques** en ont manqué une belle en fin de deuxième période. Devant eux, un Rempart a empoigné Mathieu Tousignant sans être puni... Incroyable...

• Un représentant **Reebok** devrait expliquer ce qui se passe avec leurs bâtons. On a déjà vu du plus solide...

• Le match d'hier rendait hommage à **Gervais Munger**, un ancien Sag qui a évolué à Chicoutimi dans les premières années de l'équipe...

• Incidemment, Munger joue encore au hockey le vendredi et selon quelques amis, il prendrait beaucoup de punitions ces temps-ci...

• La nouvelle station de radio de La Baie, CKGS, entrera en ondes à la fin de février et les émissions commenceront officiellement le 2 mars. Si tout est réglé dans le cas des animateurs de sports en **Phil Desgagnés** et **Andrée-Anne Barbeau**, les négociations vont bon train en ce qui concerne le morning man Louis Champagne. Les studios sont situés dans les nouveaux locaux de la Pharmacie Clément Paré.

• Même si la tension n'est plus la même, les **Remparts** traînent toujours des gardes du corps à Chicoutimi... Pour protéger qui? Difficile à dire...

• **Olivier Cimon** voulait prouver quoi en mettant la mise au jeu sans que le joueur des Sags ne soit là ?

• L'Océanic a acquis le défenseur **Maxime Ouimet** (88-02-06) du Drakkar en retour de **François Lacerte** (91-10-10), un choix de quatrième ronde 2009 (via Lewiston), et des choix de deuxième (via Lewiston) et troisième ronde 2010. Baie-Comeau a aussi acquis **Jordan Bernier** et **Charles Vouligny** du Titan pour un choix de cinquième tour 2009 (via Acadie-Bathurst).

• Les Tigres de Victoriaville ont mis la main sur le centre **Tyler Noseworthy** des Wildcats de Moncton en retour de leur choix de sixième tour 2010, tandis que le Junior de Montréal a cédé le gardien de but **Michel Kowalew** aux Foreurs de Val-d'Or pour un choix de dixième ronde 2009. Après avoir échangé le défenseur Maxime Ouimet à l'Océanic de Rimouski hier matin, le Drakkar a effectué une deuxième transaction majeure en cédant le gardien de but **Marco Cousineau** aux Voltigeurs de Drummondville en retour de **Nathan Dunnett**, un choix de septième ronde 2009 et un choix de troisième tour 2010. Dans une autre transaction, les Sea Dogs ont échangé **Kevin Guérette-Charland** (89-05-10) aux Foreurs contre un choix de troisième ronde 2009 (via Halifax).

• **Kraft Hockeyville 2009**, le concours cherchant à trouver la communauté canadienne la plus passionnée de hockey, entrera dans sa deuxième phase le mercredi 14 janvier, alors que les noms des communautés du top 10 seront révélés lors d'une émission spéciale diffusée à 20 h, heure locale, sur les ondes de la télévision de la CBC. Cette année, les communautés canadiennes ont participé en grand nombre : plus de 7100 inscriptions ont été reçues, un record pour le concours! Deux communautés par région et deux autres, sans égard à leur provenance géographique, feront partie du top 10.

«J'y vais parce que j'aime jouer au hockey»

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Olivier Ouellet ne part pas de Chicoutimi de gaieté de cœur. En larmes, il confiait au Quotidien hier soir qu'il regrettait de devoir quitter Chicoutimi, les Sags, ses partisans et ses amis, mais que c'était ça la vie de joueur de hockey.

«Je ne m'attendais pas à cette transaction, mais quand Richard m'a parlé sur la patinoire lundi à la pratique, je savais déjà qu'il se passait quelque chose. Je n'avais pas bien joué à Québec et ce soir (hier) quand j'ai vu que je ne figurais pas dans l'alignement, j'ai su que c'en était fait pour moi. J'ai pris la peine de demander à Richard pourquoi il m'avait échangé, pour qui et s'il pensait qu'il allait plus gagner sans moi. C'est une grande déception pour moi», racontait hier Ouellet lui qui prenait l'avion ce matin à destination de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

Ce dernier ne sait toutefois pas ce qui l'attend dans les Maritimes.

«Je ne connais personne là-bas, je ne sais pas quel genre d'équipe ils ont, comment je vais faire pour suivre mes études puisque tout se fait en anglais et à distance. J'y vais parce que j'aime jouer au hockey et après les séries, on verra. Je suis très déçu de partir», confie-t-il.

Murray déçu

Le départ d'Olivier Ouellet faisait jaser les vétérans hier soir, mais pour Alexandre Murray et Mathieu Tousignant, la défaite semblait au cœur de leurs préoccupations.

> **L'ancien numéro 12 s'en va à St-Jean en retour d'un choix de deuxième ronde en 2009.**

Pour un, Murray, nouvellement confirmé dans son poste avec les Bleus n'en menait pas large à l'issue de cette défaite. Murray prenait le blâme pour le troisième but des Remparts, le second de Stefanovich dans ce match.

« La rondelle ne cessait pas de sautiller et par trois fois j'ai tenté de la saisir, mais en vain. Stefanovich l'a récupérée pour la loger derrière François Lévesque. Je voulais juste la tasser mais je suis passé à côté. Cette erreur ne m'empêchera pas de dormir, mais je trouve ça plate surtout qu'on avait quand même bien joué. Je m'en voulais, mais je ne peux plus rien y faire. C'est une erreur choquante et sur le coup, j'étais en beau maudit», soutient le 55.

Quant à Mathieu Tousignant, il se demandait bien quand les Sags parviendraient à vaincre les Remparts, les Sags ayant été blanchis 123 minutes de suite par leurs rivaux. «Je ne peux pas être content et même si on méritait un meilleur sort, on a perdu», souligne-t-il. ❑

Mathieu Tousignant s'est fait « moucher » par un joueur des Remparts devant les yeux de l'arbitre.

(Photo Jeannot Lévesque)

tournoi provincial midget d'alma inc
37e ÉDITION
CE SOIR: OUVERTURE OFFICIELLE À 20 H
En classe BB
Seigneurs de Boucherville
VS
Aiglons d'Alma
758546

LANCEMENT DE 2 NOUVEAUX
ASPIRATEURS CENTRAUX - ÉDITIONS SPÉCIALES!
OFFERTS POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT
AU CHOIX! Systèmes Centraux BEAM D'aspiration
MODÈLE 000329
MODÈLE 000330
LIMITED EDITION
MODÈLE 000329
- Peinture chromée spéciale
- 600 watts-air puissance
- Système d'atténuation du bruit
- Cuve à poussière de 15 litres
MODÈLE 000330
- Peinture chromée spéciale
- 600 watts-air puissance
- Système d'atténuation du bruit
- Cuve à poussière de 25 litres
MODÈLE 000329 547,99$
ÉGALEMENT OFFERT AVEC UN ENSEMBLE À AIR DE LUXE... 647,99$
INCLUANT... BOYAU DE 30' ET ACCESSOIRES!
MODÈLE 000330 647,99$
ÉGALEMENT OFFERT AVEC UN ENSEMBLE À AIR DE LUXE... 747,99$
GARANTIE EXCLUSIVE DE 10 ANS!
EN PRIME!
À L'ACHAT D'UN SYSTÈME CENTRAL D'ASPIRATEUR ÉDITION SPÉCIALE. HABITUELLEMENT OFFERTE AU PRIX RÉGULIER DE 79,99$.
TÊTE DE VADROUILLE MANTA DE 16"
UN ACCESSOIRE INDISPENSABLE POUR LES PLANCHERS À SURFACE DURE

Imaginez...
vous pouvez chauffer votre plancher à partir d'aussi peu que
395$
incluant un thermostat électronique (valeur 135 $)
Saviez-vous...
q'un système de planchers chauffants Flextherm était si abordable?
FLEXTHERM
Systèmes de planchers chauffants
758844
LUMINAIRE EXPERT INC.
1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
Tél.: 698-0088 • Sans frais: 1-800-231-0089

Le gardien des Remparts, Charles Lavigne, a brillé sur cette séquence face à Alexandre Murray des Saguenéens, ainsi que pendant tout le match.
(Photo Jeannot Lévesque)

Sommaire

QUÉBEC 5 CHICOUTIMI 2

Première période
1. Québec, Mikhail Stefanovich (22) (S. Groulx, J. Audy-Marchessault) ..... 15:38 (an)

Pénalités - M. Vallerand (maj.) Qué 1:52, M. Tousignant (maj.) Chi 1:52, N. Therrien Chi 4:58, M. Leduc Chi 7:19, A. Néron Qué 9:04, F. Roy Qué 11:17, M. Tousignant Chi 15:21, A. Néron Qué 16:54.

Deuxième période
2. Québec, Samuel Carrier (3) (S. Trudeau, J. Audy-Marchessault) 15:17
3. Chicoutimi, Nicolas Deschamps (15) (M. Hlinka, M. Tousignant) 19:04

Pénalités - S. Groulx Qué 9:33, H. Genest Qué 19:28.

Troisième période
4. Chicoutimi, Drew Paris (10) (A. Murray, M. Tousignant) ..... 0:58 (an)
5. Québec, Mikhail Stefanovich (23) (M. Tam) 8:26
6. Québec, Jean-Simon Allard (10) (M. Tam) 18:11
7. Québec, Benjamin Breault (17) (M. Tam) 19:40

Pénalités - D. Paris (maj.) Chi 1:20, D. Paris (inc. de partie) Chi 1:20, A. Néron Qué 5:39.

Gardiens
Québec, Charles Lavigne ..... (G-21-7-0)
Chicoutimi, François Lévesque ..... (P-10-18-0)

Tirs au but

Québec	10	6	13	-	29
Chicoutimi	11	7	10	-	28

Buts et avantages numériques - Québec: 1 en 4; Chicoutimi: 1 en 6. **Arbitres** - François Fortin et Pascal Saint-Jacques. **Assistance** - 3903

> « Le travail d'Alexandre Murray et le fait aussi que nous misions sur Marion et Fournier expliquent cette transaction. En plus, Murray est du même âge que Ouellet et comme le temps de glace de ce dernier diminuait, nous avons accepté la proposition des Sea Dogs.»
>
> - Richard Martel

Remparts 5 / Saguenéens 2

Défaite et départ de Ouellet

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Olivier Ouellet vient de changer de camp. Pour un choix de 2e ronde en 2009, il prend la direction du St-Jean au Nouveau-Brunswick. Pendant ce temps, les Remparts de Québec parvenaient, non sans peine, à vaincre les Saguenéens par la marque de 5-2 devant moins de 4000 personnes réunies au Centre-Vézina par un beau soir de tempête.

D'abord la transaction qui fait partir le numéro 12. L'entraîneur Richard Martel avait les explications nécessaires à donner aux représentants des médias.

« L'excellent travail d'Alexandre Murray et le fait aussi que nous misions sur Marion et Fournier expliquent cette transaction. En plus, Murray est du même âge que Ouellet et comme le temps de glace de ce dernier diminuait, nous avons accepté la proposition des Sea Dogs. Nous préférions donner une chance aux jeunes que nous venons de rappeler », soutient Martel qui s'est longuement entretenu avec son jeune vétéran après le passage des journalistes pendant que de nombreux vétérans se trouvaient toujours dans le vestiaire attendant que leur ancien coéquipier sorte du bureau de l'entraîneur.

Quant au match lui-même, Martel croit que les siens ont bien combattu la puissante formation québécoise et lui aussi estime que ça s'est joué devant le filet.

« Québec nous bat depuis trois ans avec d'excellents gardiens. L'an dernier, c'était Desfossés et cette année c'est Charles Lavigne. Québec a vraiment eu la main heureuse de se trouver un gardien de cette trempe. Il connaît toute une saison. Il a effectué de bons arrêts durant ce match qui aurait pu nous donner au moins une nulle », avoue Martel.

> Le match a été âprement disputé et la victoire ne s'est dessinée qu'au dernier tiers.

Ce dernier n'a guère apprécié les punitions majeure et d'extrême inconduite de partie décernées à Drew Paris.

« Les arbitres devaient le sortir. Un de nos joueurs s'est aussi fait plaquer par-derrière, mais l'autre n'était pas aussi loin pour le frapper. Il s'agit d'une mauvaise punition qui a amené nos unités spéciales à dépenser pas mal d'énergie. On a tenu le coup. Par ailleurs, on a raté quelques belles occasions de compter, mais on a bien vu que nous n'avions pas les bonnes mains des Remparts », confie l'entraîneur des Bleus.

Le match a été âprement disputé et la victoire ne s'est dessinée qu'au dernier tiers. Les Remparts ont profité aussi de la malchance des Sags sur le 3e but, mais à 3-2, ces derniers n'ont pu effectuer de remontées, les visiteurs enfilant deux autres buts en fin de partie. Drew Paris et Nicolas Deschamps ont marqué ceux des Bleus qui ont dirigé 29 tirs vers Lavigne contre 28 des Remparts vers François Lévesque, qui ne peut être blâmé pour cette défaite.

Patrick Roy, lui tout comme Richard Martel ne partageait pas notre avis.

« Tout s'est joué devant le filet ce soir. Lavigne a été très très bon, mais je ne dirai quoi que ce soit contre Lévesque. On s'attendait que les Sags jouent un bon match et on savait qu'ils seraient prêts. On a été opportunistes et on a profité de nos chances », de terminer Patrick Roy.

Les Sags ont jusqu'à midi pour conclure d'autres transactions, ce qui a amené les joueurs à passer une nuit longue... ❑

Julie Hamel poursuit sa route ..... p. 27
Lang donne la victoire au Canadien ..... p. 28
Le Tournoi midget d'Alma est lancé ..... p. 29

BRASSERIE ARVIDA
CLUB VIP LES FIERS PARTISANS
Plus de 10 000 $ en prix à gagner!
Une collaboration Molson EX
Pour vous inscrire, visitez
WWW.BRASSERIEARVIDA.COM

Magasinez chez Tanguay et devenez Millionnaire

Un client Tanguay gagnera un million en argent comptant (non imposable) 1 000 000 $

Vous êtes éligible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).

PLASMA 42 pouces

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

SAMSUNG

PLASMA 42 pouces (447094)

- Définition: 1024 x 768
- Rapport de contraste dynamique 100 000 : 1
- Son ambiophonique SRS TruSurround XT
- 2 entrées composite • Entrée PC
- 3 entrées HDMI • Angle de visionnement 175°

Épargnez 100 $ Courant : 999,95

899,95

25,00 36 mois

32 pouces

Épargnez 100 $ Courant : 699,95

SAMSUNG

Téléviseur ACL 32 pouces (463110)

- Définition : 1366 x 768 • Format d'écran : 16 : 9
- Temps de réponse : 6 ms • Syntoniseur ATSC/NTSC
- 2 entrées composante Y/Pb/Pr • Entrée PC
- Son SRS TruSurround • 2 entrées HDMI
- Angles de visionnement 178°

19 pouces

SAMSUNG

Épargnez 70 $ Courant : 449,95

Téléviseur ACL 19 pouces (447046)

- Définition : 1440 x 900 • Entrée PC et HDMI
- Rapport de contraste dynamique 3 000 : 1

379,95

31,67 12 mois

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

599,95

25,00 24 mois

Épargnez 120 $ Courant : 379,95

10,2 MP

SAMSUNG

Caméra numérique (449890)

- 10,2 MÉGAPIXELS
- Capteur CCD de 1/2,33 po
- Zoom optique 3,6x
- Qualité HD (1280 x 720)
- Stabilisateur d'images • USB 2,0

Zoom optique 3,6x

249,95

20,83 12 mois

Épargnez 50 $ Courant : 399,95

Blu-ray Disc™

SAMSUNG

Lecteur DVD Blu-Ray (460959)

- Lecture des BD-ROM/BD-RE/DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/AVCHD
- Définition 1920 x 1080P • Sorties HDMI v1.3
- Sorties audio analogiques 7,1 canaux
- Décodeur Dolby /DTS HD/True HD

349,95

29,17 12 mois

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements*

Accord D Desjardins

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Livraison à la grandeur de la province

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 3 janvier et se termine le 1er mars 2009 à 17 heures. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. *S'applique dans les départements suivants: meuble, électronique et informatique sauf électroménager. Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Détails en magasin. 100$ et moins : Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin.

758335